



CIERTO MECANISMO MOTOR PARA ASCENSORES Y MONTACARGAS,
ORIGINARIO DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA

EXPEDIENTE CNCE N° 39/15

INFORME TECNICO PREVIO A LA DETERMINACIÓN FINAL DE LA
REVISIÓN DE LOS DERECHOS ANTIDUMPING VIGENTES

Fecha: 29 de junio de 2016
Informe: GI-GN/ITDFR N° 05/2016

Información Sumaria	
Fecha de presentación ex MECON:	03 de septiembre de 2015.
N° de expediente ex MECON:	S01:0224164/2015.
Fecha de ingreso a la CNCE:	03 de septiembre de 2015.
N° de expediente CNCE:	39/15.
Peticionante:	ADSUR S.A.
Representantes Legales:	Ing. Gerado Venutolo (Presidente), Ariel Puricelli y Jorge L. Jerzonsky (apoderados).
Domicilio planta industrial:	Anatole France 346- Lanús - Pcia. de Buenos Aires.
Domicilio Constituido:	Teodoro García 1950 Piso 3ro. C.A.B.A.
CUIT:	30-69446559-1.
Tipo de solicitud:	Revisión de un derecho antidumping por expiración del período de vigencia de la medida antidumping.
Resolución cuyo examen se solicita:	Res. ex MI N° 221/2010 (publicada en Boletín Oficial el 03 de diciembre de 2010).
Período de vigencia de la medida:	Cinco años.
Denominación del producto importado objeto de derechos:	Mecanismo motor para ascensores y montacargas, provisto de polea y dispositivo de freno, cuya potencia de accionamiento sea superior o igual a 2,25 kilovatios (3 HP), pero inferior o igual a 37,5 kilovatios (50 HP).
Uso del producto:	Armado e instalación de ascensores y montacargas y reposición en ascensores y montacargas ya instalados.
Posición arancelaria NCM/SIM:	8425.31.10.110, 120, 130 y 140.
Origen sujeto a examen:	República Popular China.
Parte acreditada	
Cámara Argentina de Fabricantes de Ascensores y sus Componente (C.A.F.A.C.)	Ing. Santiago TENTORI (Presidente).
Cumplimiento del Artículo 6° del Decreto 1393/08 - Acta 1876:	8 de septiembre de 2015.



Información Sumaria	
Informe Relativo a la Viabilidad de la Apertura de Examen por expiración del plazo de la Res. Ex MI N° 221/2010: Conforme SSCE: Recibido en CNCE:	24 de septiembre de 2015. 5 de octubre de 2015. 5 de octubre de 2015.
Informe Previo a la Apertura de la Revisión (ITPR): Acta 1883:	23 de setiembre de 2015. 30 de octubre de 2015.
Informe de Recomendación de la SSCE: Resolución de Apertura de la Revisión – Res. ex MEyFP N° 1856: Publicación en el B.O.:	5 de noviembre de 2015. 2 de diciembre de 2015. 4 de Diciembre de 2015.
Verificaciones:	
ADSUR S.A.	29 de marzo de 2016.
Informe GI-GN ISHER N° 01/16: Incorporación del ISHER:	4 de mayo de 2016. 20 de mayo de 2016.
Legislación aplicable:	Ley N° 24.425, Decreto Reglamentario N° 1393/08 y Resolución Ex SICyPyME N° 293/08.
Equipo Técnico:	Carlos Wolff, Carlos Bozzalla, Horacio Arce, Alejandra Emilia Keller, Bárbara Prá, Fernando Basta y María Emilia Ayala Pacin.

[Handwritten signature and initials]



I. GLOSARIO

Este glosario contiene los términos y abreviaturas utilizados por el equipo técnico en este informe, sin perjuicio de las que las partes hubieran empleado en sus presentaciones, en cuyo caso se transcriben textualmente y entre comillas.

I.1. Glosario de abreviaturas y términos específicos del caso

CAFAC: Cámara Argentina de Fabricantes de Ascensores y Componentes.

CNC Control numérico computarizado.

Hp: Caballo de fuerza (Horsepower).

IRAM: Instituto Argentino de Normalización y Certificación.

Kg: Kilogramo.

KW: Kilovatios.

NE: Normas Europeas.

MS: Ministerio de Salud.

I.2. Glosario de abreviaturas generales

AAPCE: Acuerdo de Alcance Parcial y Complementación Económica.

AEC: Arancel Externo Común.

ALADI: Asociación Latinoamericana de Integración.

B.O.: Boletín Oficial.

CIF: Cost, Insurance and Freight (Costo, seguro y flete).

CNCE: Comisión Nacional de Comercio Exterior.

DCD: Dirección de Competencia Desleal.

DGA: Dirección General de Aduanas.

DIE: Derecho de Importación Extrazona.

DII: Derecho de Importación Intrazona.

Ex ME / MECON: Ministerio de Economía.

Ex MI: Ministerio de Industria.



Ex MP: Ministerio de la Producción.

Ex SlyC: Ex Secretaría de Industria y Comercio.

Ex – SICyM: Ex Secretaría de Industria, Comercio y Minería.

MERCOSUR: Mercado Común del Sur.

Expte: Expediente.

FOB: Free on Board.

FS: Fojas.

GI: Gerencia de Investigaciones.

GN: Gerencia de Normas.

INDEC: Instituto Nacional de Estadísticas y Censos.

IPIM: Índice de Precios Internos al por Mayor.

ISHER: Información Sistematizada de los Hechos Esenciales de la Revisión.

ITPR: Informe Técnico Previo a la Revisión de los Derechos Antidumping vigentes.

ITDF: Informe Técnico Previo a la Determinación Final de la Medida Antidumping original Vigente.

Nº: Número.

NCM: Nomenclatura Común del MERCOSUR.

CNCE/PR: Comisión Nacional de Comercio Exterior/Presidencia.

RES.: Resolución.

SG: Secretaría General.

SIM: Sistema Informático María.

SSCE: Subsecretaría de Comercio Exterior.

US\$: Dólares Estadounidenses.



II. ANTECEDENTES Y ACTUACIONES REALIZADAS POR Y ANTE LA COMISIÓN NACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR.^{1 2}

1. El 03 de septiembre de 2015 la empresa ADSUR S.A.³ presentó una solicitud de examen de las medidas antidumping impuestas mediante Resolución ex MI Nº 221/2010 de fecha 1ro. de diciembre de 2010, publicada en el Boletín Oficial el 03 de diciembre del mismo año, a las operaciones de exportación hacia la REPUBLICA ARGENTINA de mecanismo motor para ascensores y montacargas, provisto de polea y dispositivo de freno, cuya potencia de accionamiento sea superior o igual a DOS COMA VEINTICINCO KILOVATIOS (2,25 KW) (3 HP), pero inferior o igual a TREINTA Y SIETE COMA CINCO KILOVATIOS (37,5 KW) (50 HP)⁴, originarias de la República Popular China⁵. Dicha solicitud tramita en la DCD bajo el expediente Nº S01:0224164/2015 (fs. 1/183).
2. En igual fecha la CNCE recibió copia de las mencionadas actuaciones, las que tramitan bajo el Expediente Nº 39/15 conforme providencia SG Nº 13/2015 (fs. 184).
3. El 07 de septiembre de 2015 se procedió a incorporar al expediente de referencia, copia del Acta de Directorio Nº 1557 y del Informe Técnico GI-GN/ITDF Nº 07/10 emitidos en el expediente CNCE Nº 28/09, cuyo procedimiento culminó con el dictado de la Resolución MI Nº 221/2010 que motiva la presente solicitud de revisión, en atención a resultar de utilidad como antecedente de las presentes actuaciones (fs. 185/305).
4. Con fecha 07 de septiembre de 2015, mediante Nota CNCE GI/GN Nº 890/15, se hizo saber a la DCD que, con relación a la información presentada por la peticionante solicitando carácter confidencial (Estructura de Costos - Cuadro Nº 2 y correo electrónico con cotización de una empresa china – Anexo 6), en virtud de lo establecido en el artículo 6.5 del Acuerdo Antidumping y en el artículo 5º del Decreto Reglamentario Nº 1393/08, a criterio de la CNCE se hallaban reunidos los requisitos para conceder el tratamiento confidencial solicitado (fs. 306/7). Con fecha 22 de septiembre, la DCD informó que la SSCE hizo lugar a la solicitud de la peticionante de “brindar tratamiento confidencial a... estructuras de costos, correo electrónico con cotización de una empresa china (Anexo 6)...” (fs. 339).

¹ Las fojas citadas en el presente informe corresponden al expediente CNCE Nº 39/15.

² En este informe, la denominación completa de cada entidad se menciona sólo la primera vez que se la nombra.

³ En adelante, ADSUR.

⁴ En adelante, “máquinas de tracción para ascensores” o “máquinas de tracción”, indistintamente.

⁵ En adelante, China.



5. El día 08 de septiembre de 2015, se recibió de la DCD copia de las actuaciones tramitadas ante la DGA relacionadas con la clasificación arancelaria del producto objeto de la presente solicitud de revisión (fs. 308/31).
6. Con fecha 08 de septiembre de 2015, el Directorio de la CNCE mediante Acta Nº 1876, en cumplimiento de lo dispuesto por el Artículo 6º del Decreto Reglamentario Nº 1393/08, dispuso la inclusión del MEMORÁNDUM GI-GN/285/15 en las actuaciones de referencia y se comunicó a la SSCE que la solicitud no registra errores ni omisiones (fs. 332/6). Asimismo, mediante Nota CNCE/PR Nº 133/15, se remitió copia del Acta mencionada a la Sra. Subsecretaria de Comercio Exterior (fs. 337/8).
7. Con fecha 23 de septiembre de 2015, el apoderado de firma ADSUR presentó copia del poder que le fuera oportunamente otorgado por la empresa (fs. 341/347). Asimismo, el día 24 del citado mes, se recibió una aclaración respecto al beneficio fiscal del que goza la empresa ADSUR en virtud de régimen establecido por el Decreto Nº 379/2001 y Decreto Nº 502/2001 (fs. 340).
8. Con fecha 27 de octubre de 2015 se dejó constancia en las actuaciones que debido a un error material se había agregado al Anexo I (Estados Contables) la Nota SSCE Nº 259/15, recibida el día 5 de octubre del mismo año, correspondiente a la remisión del Informe Relativo a la Viabilidad de la Apertura de examen por expiración del Plazo de la Resolución ex MI Nº 221/2010, elaborado por la DCD con fecha 24 de septiembre de 2015, dado que se había incorporado al Anexo I (Estados Contables). En consecuencia, en la primera fecha consignada, se procedió a su incorporación en el expediente principal y al correspondiente refoliado. Asimismo, se señala que el presunto margen de dumping determinado en dicho informe para el mecanismo de motores de ascensores y montacargas para el período Julio 2014 a junio 2015 fue de 231,70% (fs. 349/363).
9. Mediante Acta 1883 de fecha 30 de octubre de 2015, los miembros del Directorio de la CNCE dispusieron la inclusión en el expediente de referencia, del informe GI/GN/ITPR Nº 09/15. Asimismo, determinaron la existencia de elementos suficientes que permitieron concluir desde el punto de vista de la repetición del daño, la procedencia de la apertura de la revisión de la medida antidumping vigente y, dada la recurrencia de prácticas comerciales desleales de comercio internacional bajo la forma de dumping, que se encontraban dadas las condiciones requeridas por la



normativa vigente para justificar el inicio del examen por expiración del plazo de la medida impuesta por la Resolución MI Nº 221/2010 (fs. 364/420). En la misma fecha, mediante Nota CNCE/PR Nº 177/15, se remitió a la SSCE copia del Acta de mención (fs. 421/6).

10. Con fecha 4 de diciembre de 2015, mediante Nota DCD S01:0094961/15, se remitió copia de la Resolución ex MEyFP Nº 1856 del 2 de diciembre de 2015 publicada en el Boletín Oficial el 4 de diciembre de 2015, por la cual se dispuso la procedencia de la apertura de examen por expiración de plazo de la medida impuesta mediante Resolución MI Nº 221/2010, conjuntamente con el Informe de Recomendación (fs. 429/47).
11. El día 9 de diciembre de 2015 se dejó constancia en el expediente de los llamados realizados por la CNCE en el marco de las actuaciones, a los fines de invitar a participar a los productores con fecha día 11 de diciembre de 2015 de una reunión explicativa acerca del desarrollo de la investigación, previo al envío de los cuestionarios de la CNCE (fs. 448). En la fecha consignada, se llevó a cabo la reunión conforme surge del Acta obrante a fs. 449 de las actuaciones de referencia.
12. Con fecha 15 de diciembre de 2015 se incorporaron en el expediente los modelos correspondientes al "Cuestionario para el Productor", "Cuestionario para el Importador" y Cuestionario para el Exportador" de la CNCE (fs. 450/536). En la misma fecha, se remitieron las notas CNCE, mediante la cuales se les informó a las empresas de la cuales se tenía conocimiento, consignadas en la Tabla I, a la Cámara Argentina de Fabricantes de Ascensores y sus componentes (CAFAC), a la Cámara de Importadores de la República Argentina (CIRA) y al Consejero de China, a los efectos de notificarles las coordenadas para disponer del respectivo Cuestionario, estableciéndose como fecha de vencimiento para la presentación de la respuesta al mismo el día 21 de enero de 2016. En la igual ocasión, se notificó que las partes interesadas, que de considerarlo pertinente, podrían ofrecer sus pruebas, hasta el día 3 de marzo de 2016, conforme a lo contemplado en el Art. 18 y Art. 56, 3º párrafo del citado Decreto Reglamentario (fs. 537/561).

Tabla II. 1 "Cuestionario para el Productor" de la CNCE.

EMPRESA	RESPONDIÓ	TIPO DE RESPUESTA
ADSUR	SI	COMPLETA
TALLERESD METALURGICOS PRODAN	_____	_____
REDUCTORES ARGENTINOS S.R.L.	_____	_____
ESTABLECIMIENTO METALÚRGICO RATECNICA	_____	_____
DELLA BITTA S.A.	_____	_____

Fuente: CNCE en base a información obrante en el expediente de la referencia.

13. Cabe señalar que en la Nota CNCE GI/GN Nº 1295/15 mencionada en el párrafo que antecede, dirigida a la CAFAC, se le solicitó información adicional relativa a la producción nacional y capacidad de producción nacional de "Mecanismo motor para ascensores y montacargas, provisto de polea y dispositivo de freno, cuya potencia de accionamiento sea superior o igual a 2,25 kilovatios (3HP), pero inferior o igual a 37,5 kilovatios (50HP)", para el período 2012-2014 y enero-noviembre de 2014 y de 2015 (fs. 553/5). Con fecha 21 de enero de 2016, se recibió la Nota de la CAFAC en respuesta a lo requerido por esta CNCE. Asimismo, se acompañó documentación respaldatoria a los fines de la acreditación de la Cámara (fs.567/90).

14. Con fecha 28 de enero la firma ADSUR presentó la respuesta al cuestionario para el productor, conforme al detalla que se exhibe en la tabla II.

Tabla II.2 Síntesis de las actuaciones relativas al Cuestionario para el Productor

Empresas	Fecha de vencimiento para responder Cuestionario	Prórrogas solicitadas para responder Cuestionario	Concedida	Vencimiento de Prórroga establecido por la CNCE	Fecha de presentación del Cuestionario	1º Nota de E y O	Vencimiento	Respuesta a EyO	2º Nota de E y O	Vencimiento	Respuesta a EyO
ADSUR	21/01/16	18/01/16 (fs. 565)	18/01/16 (fs.566)	28/01/16	28/01/16 (fs.594/843)	04/02/16 (fs.846/9)	12/02/16	18/02/16 (fs.852/74)	23/02/16 (fs.875/7)	01/03/16	29/02/16 (fs. 878/91)

Fuente: CNCE en base a las actuaciones obrantes en el expediente.

15. Con fecha 5 de febrero de 2016 la empresa ADSUR solicitó una prórroga para dar respuesta a la Nota de Errores y Omisiones atento a que escasos recursos para tareas extraordinarias con lo que cuenta la empresa debido a su condición de Pyme (fs. 850). Atento a ello, a fs. 851 mediante nota CNCE GI/GN Nº 63/16, se le concedió la prórroga requerida hasta el día 22 de febrero de 2016.



16. Con fecha 3 de marzo de 2016 por medio de la Nota CNCE GI/GN Nº 180/16 se solicitó a la empresa ADSUR en el marco de lo dispuesto en artículo 19 del Decreto Reglamentario Nº 1393/08 autorización a los fines de realizar la verificación "in situ" en las instalaciones de la misma proponiendo su realización entre los días 21 y 22 de marzo de 2016. Asimismo, se requirió a la empresa contar para la ocasión, con la estructura de costos y precios del artículo representativo actualizados para el mes de febrero de 2016 (fs.892/4). El día 9 de marzo de 2016, se recibió de la firma ADSUR la autorización para efectuar la verificación "in situ", acordando previamente con la empresa que se llevaría a cabo entre los días 29 y 30 de marzo del corriente año (fs. 897). En la fecha consignada, se llevó a cabo la verificación conforme surge del Acta obrante a fs. 898/903).
17. El día 8 de abril de 2016, la empresa ADSUR en virtud del compromiso asumido en el Acta mencionada en el párrafo que antecede, acompañó la versión pública de correspondiente a la estructura de costos del modelo representativo actualizada para el mes de febrero del corriente año (fs. 905/6).
18. El día 28 de abril de 2016 se dejó constancia en las actuaciones que el equipo técnico de la CNCE basaría la "Información Sistematizada de los Hechos Esenciales de la Revisión" sobre la información recibida hasta la fecha consignada, con miras a la elaboración del mencionado Informe Técnico en el marco de la presente investigación, a efectos de, luego de su incorporación a las presentes actuaciones, y según lo establecido por el Art. 6.9 del Acuerdo Relativo a la Aplicación del Artículo VI del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994, invitar a las partes a que examinen toda la información disponible, y de considerarlo oportuno presenten sus alegatos con miras a la Determinación Final de la CNCE (fs. 910).
19. El día 20 de mayo de 2016 por instrucción de los miembros de Directorio de esta CNCE, se procedió a la incorporación del informe ISHER (fs. 911/95). En la fecha consignada se remitieron las notas CNCE/GI-GN Nº 511/16 y CNCE/SG Nº 23/16 a la firma ADSUR y al señor Consejero Económico Comercial de la Embajada de China, respectivamente, a los fines de que las partes ejerciten la defensa de sus intereses y efectúen sus consideraciones finales, estableciéndose como fecha de vencimiento el día 8 de junio del año en curso (fs. 996 y 1027/8). En la fecha consignada, se recibió el alegato final de la firma ADSUR. Asimismo, con fecha 21 de junio de 2016, atento haberse omitido involuntariamente la notificación a la CAFAC, a los mismos fines y efectos que las anteriores, se procedió a realizar dicha



notificación mediante Nota CNCE GI-GN Nº 652/16, estableciéndose como fecha de vencimiento el día 6 de julio de 2016 (fs. 1030/2). El día 23 del mes y año en curso, la CAFAC realizó una presentación expresando que no formularía consideraciones al respecto (fs. 1033).



III. PRODUCTO IMPORTADO OBJETO DE MEDIDAS.

III.1. Descripción.

Conforme la Resolución ex MEyFP N° 1856/15, se procedió a la apertura del examen por expiración de plazo de la medida dispuesta mediante la Resolución ex MI N° 221/2010, "...para las operaciones de exportación hacia la REPÚBLICA ARGENTINA de mecanismo motor para ascensores y montacargas, provisto de polea y dispositivo de freno, cuya potencia de accionamiento sea superior o igual a DOS COMA VEINTICINCO KILOVATIOS (2,25 KW) (3 HP), pero inferior o igual a TREINTA Y SIETE COMA CINCO KILOVATIOS (37,5 KW) (50 HP)', originarias de la REPÚBLICA POPULAR CHINA, mercadería que clasifica en la posición arancelaria de la Nomenclatura Común del MERCOSUR (N.C.M.) 8425.31.10" (fs. 434/47).

A continuación se presentan los Derechos Antidumping vigentes aplicados a los por la medida objeto de revisión:

Tabla III.1. Derechos antidumping vigentes aplicados por la Res. ex MI N° 221/2010

Derecho antidumping AD VALOREM definitivo aplicados por Resolución ex MI N° 221/2010- calculado sobre los valores FOB declarados En porcentajes
REPUBLICA POPULAR CHINA
CIENTO CUARENTA Y NUEVE (149%)

* La medida corresponde al margen de daño.
Fuente: CNCE.

III.2. Clasificación arancelaria¹.

La posición arancelaria correspondiente al producto importado objeto de medidas, según la Nomenclatura Común del MERCOSUR (NCM) y los sufijos nacionales correspondientes al Sistema Informático María (SIM), es la que se detalla en la siguiente tabla:

¹ La evolución de los aranceles correspondientes a la posición arancelaria del producto objeto de medidas se desarrolla en el Anexo I "Notas Metodológicas y Cuadros Estadísticos".



Tabla III.2. Clasificación arancelaria actual de Máquinas de tracción para ascensores

Posición N.C.M./S.I.M.	Denominación
8425	POLIPASTOS; TORNOS Y CABRESTANTES; GATOS.
8425.3	-Tornos; cabrestantes:
8425.31	--Con motor eléctrico
8425.31.10	De capacidad inferior o igual a 100 t
8425.31.10.1	Mecanismo motor para ascensores y montacargas, provisto de polea y dispositivo de freno
8425.31.10.110	Con motor de accionamiento de potencia superior o igual a 2.25 kW (3 HP) pero inferior a 3.38 kW (4.5 HP)
8425.31.10.120	Con motor de accionamiento de potencia superior o igual a 3.38 kW (4,5 HP) pero inferior o igual a 5.63 kW (7.5 HP)
8425.31.10.130	Con motor de accionamiento de potencia superior a 5.63 kW (7.5 HP) pero inferior o igual a 12 kW (16 HP)
8425.31.10.140	Con motor de accionamiento de potencia superior a 12 kW (16 HP) pero inferior o igual a 37.5 kW (50 HP)

Fuente: www.tarifar.com (02/05/2016)

III.3. Antecedentes de la medida antidumping aplicada a las Máquinas de Tracción para Ascensores.

En la tabla III.2 se consignan las investigaciones relacionadas con el producto objeto de revisión.

Tabla Nº III.3. Medidas antidumping aplicadas a las Máquinas de tracción para ascensores:

Peticionante	Orígenes	Apertura de Investigación	Derechos Preliminares.	Derechos Definitivos	Derecho Aplicado	Vigencia.
ADSUR (Expte. CNCE Nº 28/2009)	China.	Resol. ex – SICyPyME Nº 175/09 del 29/05/2009 (B.O.03/06/09).	Resol. ex - MlyT Nº 27/10 del 24/02/2010 B.O. 02/03/10 ²	Resol. ex – MI Nº 221/10 del 01/12/2010 (B.O. 03/12/10).	Derecho antidumping ad valorem definitivo de 149% (margen de daño).	5 años

Fuente: Boletín Oficial.

² Mediante dicha Resolución se fijó un valor mínimo de exportación FOB de U\$S/u 6856 por el término de 4 meses.



IV. PRODUCTO SIMILAR NACIONAL.¹

Mediante Acta Nº 1883 la Comisión constató, que ni el producto importado objeto de solicitud de revisión ni su similar nacional habían experimentado modificaciones relevantes que ameriten apartarse de lo determinado por esta CNCE oportunamente. Así pues, la Comisión determinó que las importaciones de “mecanismo motor para ascensores y montacargas, provisto de polea y dispositivo de freno, cuya potencia de accionamiento sea superior o igual a 2,25 KW (3 HP), pero inferior o igual a 37,5 KW (50 HP)” originarias de China y objeto de solicitud de revisión, encontraban un producto similar nacional.

En esta ocasión, la presente sección se basa en el Acta de Directorio Nº 1557 e Informe Técnico GI-GN/ITDF² Nº 07/10, ambos instrumentos emitidos en el marco del expediente CNCE Nº 28/09, cuyo procedimiento culminó con el dictado de la Resolución ex MI Nº 221/2010 que dispuso las medidas antidumping objeto de revisión, la información presentada por la empresa peticionante ADSUR, tanto en la solicitud de apertura de revisión como en la respuesta al Cuestionario para el Productor, y toda otra información adicional que se hubiere presentado en el marco de las actuaciones de referencia.

A continuación se analizan las características físicas, usos, sustituibilidad, proceso de producción, normas técnicas, canales de comercialización, la percepción del usuario y los precios, tanto respecto del producto investigado como del producto similar nacional, de acuerdo a la información obrante en el expediente.

IV.1. Características físicas.

Al respecto, de acuerdo a lo indicado por la empresa ADSUR, no se han producido cambios en el producto similar y/o importado objeto de medidas (fs. 604).

Así pues, conforme surge del ITDF arriba mencionado existen distintos modelos de máquinas de tracción en función de la carga máxima a transportar y de la velocidad máxima de movimiento, aspectos que también inciden en la potencia del motor de accionamiento, atento a que a mayor potencia del motor, mayor envergadura, dimensiones y peso de la máquina de tracción. Asimismo, el tipo de motor puede ser de 1 velocidad, prácticamente en desuso, o de 2 velocidades, denominado “frecuencia variable” (fs. 224/5).

¹ Al igual que el producto objeto de medidas, para la denominación del producto similar nacional, en adelante, se utilizará indistintamente “máquinas de tracción para ascensores y montacargas” o “máquinas de tracción”.

² En adelante se denominará ITDF.



Por otra parte, la empresa informó que las marcas del producto similar nacional son ADSUR y RHINO, mientras que a Brasil se exporta bajo la marca ADSUR BRASIL.

Finalmente, la peticionante indicó que "...no existen diferencias físicas, técnicas, de materiales, de calidad o de prestaciones entre el producto equivalente importado de China y el producido por la industria nacional" (fs. 225).

IV.2. Usos y sustituibilidad.

Sobre este particular, del ITDF se desprende que las máquinas de tracción son utilizadas para el "armado e instalación de ascensores y montacargas y para la reposición en ascensores y montacargas ya instalados", siendo los usuarios los armadores e instaladores de ascensores y montacargas y los reparadores y empresas de mantenimiento de los mismos (fs. 225/6).

Asimismo, ADSUR indicó que para cada modelo de máquina de tracción de fabricación nacional, pueden diferenciarse sus usos en función del rango de aplicación del mismo, que varía de acuerdo a la capacidad de carga a transportar y la velocidad de movimiento de la misma, por lo que con un mismo modelo pueden instalarse ascensores y montacargas para diferentes finalidades (transporte de personas en edificio de viviendas, transporte de camillas en hospitales, transporte de carritos de supermercado, etc.) (fs. 226).

El sector usuario de acuerdo a lo indicado corresponde a los armadores e instaladores de ascensores y montacargas que son los que justamente usan las máquinas de tracción para ascensores y montacargas para armarlos e instalarlos.

Además, las empresas de mantenimiento y reparaciones de ascensores y montacargas que usan las máquinas de tracción para ascensores y montacargas para su reposición (fs. 604).

Con relación a los productos sustitutos, según ADSUR existen productos sustitutos básicamente en relación a las máquinas de tracción para mecanismos de accionamiento hidráulico (cuando se requieren bajas velocidades y pocas paradas del ascensor o montacargas) y mecanismos de accionamiento neumático (para cargas menores a 400 kg – ascensores residenciales) (fs. 604).



IV.3. Proceso de producción

En oportunidad de la respuesta al Cuestionario para el Productor, de acuerdo a lo manifestado por ADSUR, básicamente no hubo cambios en el proceso productivo, el cual puede sintetizarse en los siguientes pasos:

- Recepción de materiales (fundición gris, fundición nodular, barras de acero laminadas, perfilería tipo "U", bronce, cobre y chapas de acero).
- Mecanizado y elaboración de las distintas partes de la máquina de tracción, operación que se realiza en una nave compuesta por plantel de máquinas y equipos.
- Armado de las máquinas de tracción, a través de la conformación de unas 20 operaciones de armado, según el tipo de máquina.
- Terminación y embalado.

Adicionalmente, se señala que la empresa presentó como ANEXO B un detalle de cada una de las operaciones consignadas, a las que en honor a la brevedad nos remitimos (fs. 628/31).

Asimismo ADSUR indicó que normalmente el proceso productivo se realiza en serie en base a órdenes en cartera.

Finalmente, manifestó que desde 2009 no se han producido cambios sobre el particular, salvo la incorporación de nuevas máquinas herramienta para la optimización del proceso (fs.603/4).

IV.4. Normas Técnicas.

Coincidiendo con lo informado oportunamente en el ITDF, en ocasión de su respuesta al Cuestionario para el Productor, ADSUR indicó que cumple con las normas IRAM 3681-1, MERCOSUR NM 207 y Europea EN 81.1, aclarándose que estas dos últimas son similares a la Norma IRAM citada. Además, ADSUR cuenta con certificación Internacional RINA³ (Italia) para la fabricación de algunos modelos de máquinas de tracción (M-137, M-194, M-202 y MV-137 RHINO) y cumple con normas de seguridad establecidas por la Resolución ex – SICyM Nº 897/99 y con la Resolución MS Nº 823/01 que prohíbe el uso de asbestos en la manufactura de productos industriales (fs. 602/3).

³ Ver fs. 623.

Sobre el particular, la peticionante acompañó folletos ilustrativos de su producción tradicional más representativa junto con copia del folleto de la máquina de tracción directa ("gearless")⁴.

IV.5. Canales de comercialización.

En la investigación original, ADSUR informó los siguientes canales de comercialización:

Tabla Nº IV. 1.: Canales de comercialización de máquinas de tracción.

	PRODUCTO SIMILAR NACIONAL	PRODUCTO IMPORTADO
1 - Canal Mayorista	0%	0%
2 - Canal Minorista:	0%	0%
3.- Otros: armadores, instaladores, reparadores y empresas de mantenimiento de ascensores y montacargas, básicamente usuarios.	85%	70%
4 – Otros: distribuidores.	15%	30%
Total	100%	100%

Fuente: fs. 228.

Al respecto, ADSUR manifestó que desde el año 2009 no se han producido modificaciones (fs. 607).

IV.6. Percepción del consumidor:

Según ADSUR el producto importado y el similar nacional "son básicamente similares", aunque aclaró que "dada la tradición y trayectoria histórica de las máquinas de tracción importadas de Italia, éstas tienen una imagen cultural consolidada respecto a su diseño, el cual goza de una mejor imagen estética" (fs. 605).

IV.7. Precios.

A continuación se presentan los precios del producto objeto de medidas de revisión y del similar nacional:

⁴ Al respecto ver ANEXO A (fs. 621/7).



Tabla Nº IV. 2.: Precios de máquinas de tracción con peso de hasta 600 kg. nacionales e importadas de China⁵.
 En pesos por unidad

PERÍODO	ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS	INGRESO MEDIO PRODUCTO REPRESENTATIVO Modelo M17
	CHINA	
2014	12.104	22.313
Ene-nov 15	16.044	26.826

Fuente: CNCE en base a información obrante en el expediente de referencia.

⁵ Se consideró el precio del producto chino importado por un tercer mercado dado que no se registraron operaciones de importación en la República Argentina. Ver detalles en el Anexo Metodológico.



V. EL MERCADO NACIONAL E INTERNACIONAL DE MÁQUINAS DE TRACCIÓN PARA ASCENSORES¹

Esta sección fue realizada con información obtenida a partir de la respuesta a los Cuestionarios de la CNCE enviados a los Productores – solamente respondió ADSUR- y la información de fuente Internet y de fuente oficial (INDEC y DGA) para el período de investigación, enero 2012 – noviembre de 2015.

V.1. Características generales del mercado argentino

La **máquina de tracción para ascensores** es un componente esencial de la construcción de edificios. Los principales demandantes del producto son los instaladores, los armadores de ascensores, las empresas de mantenimiento y reparación de ascensores y en menor medida los distribuidores. Los productores e importadores que integran parte de la cadena de producción del ascensor² autoconsumen parte de las máquinas de tracción que producen y/o importan.

La máquina de tracción para ascensores es un producto que utiliza como **insumos** principales la fundición gris, el acero laminado, el bronce centrifugado y el cobre de alambre, todos de origen nacional, que en conjunto representaron entre el 45% y el 49% del costo medio unitario durante el período bajo análisis, por su parte los insumos importados (rodamientos, turbina de aire y chapa de hierro de silicio) no superaron el 9% del costo medio unitario durante el período analizado³. La chapa de acero al silicio junto a los rodamientos son los principales insumos importados (en torno al 8% ambos), siendo la turbina de aire el insumo de menor incidencia (1%). Debe mencionarse que durante el período analizado ADSUR substituyó parcialmente las chapas "especiales" de acero al carbono de producción nacional por chapas de acero al silicio de importación (por no ser producidas en el país) con el objetivo declarado de "mejorar la performance de los motores de máquinas de tracción".

¹ Esta sección del informe presenta en asteriscos información de carácter confidencial.

² ADSUR indicó que en relación a las máquinas de tracción pueden considerarse como sustitutos los mecanismos de accionamiento hidráulico para ascensores y montacargas (nacionales o importados), los que pueden aplicarse cuando se requieren bajas velocidades y pocas paradas del ascensor. También, en menor medida, se utilizan mecanismos de accionamiento neumático, básicamente aplicados para cargas menores a los 400 kilogramos, básicamente de uso en ascensores residenciales.

³ Es su alegato final, ADSUR reafirmó que "Su producción en el país tiene un elevado valor agregado nacional, teniendo los insumos locales en el caso de ADSUR S.A. una representatividad de casi el 50% del costo medio unitario durante el período bajo análisis contra algo menos de un 10% de insumos importados para el mismo período" (fs.999/1004).



El mercado de máquinas de tracción para ascensores está sujeto a varias **normas y certificaciones**, tales como las Normas de Seguridad establecidas por la Resolución 897/99 y la Resolución del Ministerio de Salud Nº 823/01 que prohíbe el uso de asbestos (por ser cancerígenos) en la manufactura de productos industriales, la norma IRAM 3682-1 y la norma MERCOSUR NM 207 (similar a la mencionada Norma IRAM). Además, ADSUR cumple con las normas europeas EN 82.1 y posee una Certificación de Conformidad Internacional de RINA de Italia (www.rina.org) para la fabricación de máquinas de tracción para ascensores. Esta norma es altamente exigente y brinda una garantía de calidad a los clientes⁴.

El **consumo aparente** en 2014 fue de aproximadamente 62 millones de pesos, equivalentes a 2.425 unidades de máquinas de tracción. En conjunto, el consumo aparente en unidades cayó 7% en 2013 y 21% en 2014, y creció 10% en el período enero-noviembre de 2015⁵. En cuanto al total de la industria nacional, la misma tuvo una participación de 75% en 2012, 79% en 2013, 80% en 2014 y 76% en el período de 2015. El autoconsumo de ADSUR se ubicó entre el 1% y el 2% del mercado. Las importaciones de China, objeto de medidas, fueron nulas durante todo el periodo analizado, en tanto que las de Italia, principal origen no objeto de medidas, explicaron entre el 18% y 23% del consumo aparente total.

En cuanto a la **oferta**, la firma señaló que “la neutralización del comercio desleal de China por medio de la medida AD en vigencia permitió que el sector haya podido sostenerse y crecer respecto a la importación, desarrollando inversiones que se encontraban planeadas así como la implementación de nuevos desarrollos”.

V.1.a. Características de la oferta en el mercado nacional

La **industria nacional** se compone de la peticionante, ADSUR, TALLERES METALÚRGICOS PRODAN S.A⁶, REDUCTORES ARGENTINOS S.R.L⁷,

⁴ Ver detalles sobre dicha norma y su implicancia en la producción en el Informe de Verificación.

⁵ En esta sección dicho período será mencionado como período enero-noviembre de 2015, período de 2015 o 2015 a secas. Las comparaciones siempre se refieren al mismo período del año previo.

⁶ Según su página web, www.talleres-prodan.com.ar, METALÚRGICOS PRODAN inicia sus actividades en el año 1957, comenzando con la fabricación de máquinas de tracción para ascensores en 1959 en su planta situada en San Martín, Provincia de Buenos Aires.

⁷ REDUCTORES ARGENTINOS es una empresa que se dedica a la fabricación de máquinas de tracción para ascensores desde hace 35 años. Su planta está ubicada en Isidro Casanova (Provincia de Buenos Aires) y, en su página web, www.reduar.com.ar, ofrece un modelo de máquinas para ascensores sin sala de máquinas (el modelo Piccola 360).



ESTABLECIMIENTOS METALÚRGICOS RATÉCNICA⁸ y DELLA BITTA S.R.L.⁹, todos localizados en la Provincia de Buenos Aires.

La peticionante ADSUR¹⁰ es una **empresa** creada en 1996¹¹, localizada en Lanús (Provincia de Buenos Aires). La firma también posee sucursales en el Municipio de la Costa (Pinamar, Villa Gesell, etc.) y una filial en Brasil que se dedica a comercializar productos en ese país. Su actividad principal es la fabricación y venta de máquinas de tracción para ascensores y montacargas y sus partes componentes, las que destina principalmente al armado de ascensores y montacargas para sus propios clientes¹². La empresa¹³ también cuenta con otras dos unidades de negocios: el mantenimiento de ascensores y montacargas y la instalación y mantenimiento de máquinas especiales (aires acondicionados centrales, ascensores especiales, etc.).

Las **instalaciones productivas** de la firma ocupan unos 4.000 m², de los cuales 1.300 m² están en la fase final de construcción y serán ocupados por la administración y al que se trasladarán, según informaron en la verificación realizada in situ, las oficinas sitas actualmente en CABA, además de una nueva línea de montaje que está en proceso de ser instalada. ADSUR empleó a 37 personas en 2015, en el área de producción de máquinas de tracción, y a 105 personas si se considera el empleo total de la empresa.

De los cuadros del Anexo I del presente ISHER, surge que la peticionante representó 71% de la producción nacional en 2012 y creció hasta alcanzar 76% en enero-noviembre de 2015.

⁸ ESTABLECIMIENTOS METALÚRGICOS RATÉCNICA es una empresa que surgió hace 25 años y está localizada en Villa Domínico (Provincia de Buenos Aires). Según su página Web, www.ratecnica.com.ar, se dedica a la fabricación y reparación de máquinas de tracción para montacargas y ascensores.

⁹ DELLA BITTA es una empresa dedicada desde hace 52 años a ofrecer soluciones integrales para el transporte vertical de personas y bienes. En su página web, <http://www.dellabitta.com.ar/>, indica que es "una de las pocas fábricas integrales de ascensores de la República Argentina, que en su planta producen cada componente del ascensor; desde las grampas hasta la cabina". Asimismo, ofrece "no solo ascensores electromecánicos, sino que también tiene en disponibilidad ascensores hidráulicos con centrales y pistones MORIS, "marca líder Italiana".

¹⁰ La página Web de la firma es www.adsur.com.ar.

¹¹ La empresa fue creada como sociedad de hecho, transformándose en Sociedad Anónima a partir de junio de 1997. ADSUR S.A., tiene una estructura básica pequeña con áreas de responsabilidad multifuncionales que comprende una gerencia general y tres jefaturas. La gerencia general depende del Directorio y se ocupa del área administrativa y comercial; el área de fabricación tiene además la responsabilidad de suministros; hay un área de administración y finanzas y finalmente un área de servicios de mantenimiento, reparaciones y servicios post-venta, de la cual dependen las bocas directas de atención en Lanús y Villa Gesell.

¹² Las actividades de armado e instalación de ascensores y montacargas no comparten personal ni equipos con la fabricación de máquinas de tracción.

¹³ En la verificación practicada por los técnicos de la CNCE, la empresa presentó un video institucional en el que se pudo ver que la fábrica de máquinas de tracción para ascensores ADSUR es parte del "Grupo ADSUR", el que, de acuerdo a lo mostrado por el video, se dedica a la instalación y mantenimiento de ascensores, al mantenimiento de edificios especiales (domótica) y a la fabricación de máquinas de tracción para ascensores.



La **capacidad de producción** de la industria nacional descendió en 2013 un 9% y luego se mantuvo constante en todo el período investigado en torno a las 5.300 unidades de máquinas de tracción por año; la capacidad de ADSUR, por su parte, se mantuvo constante en todo el período analizado, en las 4.092 unidades. En el año de máximo consumo aparente del período bajo análisis (año 2012 con poco más de 3.300 unidades), la capacidad instalada de ADSUR hubiera superado en alrededor de un 25% la demanda total de máquinas de tracción.

El aumento de la capacidad de la firma en el período entre 2009 y 2015 fue explicado por diversas **inversiones** realizadas, las que totalizaron aproximadamente 420 mil dólares. Dichas inversiones fueron principalmente en maquinaria y equipos, los que, al decir de la firma, fueron "incorporadas para optimizar el proceso productivo" y otra parte de la inversión se destinó al desarrollo de reingeniería de algunos procesos productivos¹⁴. Los nuevos equipos adquiridos incluyen una rectificadora universal con control CNC¹⁵ General Electric FANUC 01 Mate marca TOP KING, un torno marca DALIAN con control numérico CNC General Electric FANUC 01 Mate, un centro de torneado CNC marca ROMI modelo GM 350 y una mortajadora comprada a la firma Chimsa S.A.¹⁶. Cabe aclarar que la información del período 2009 a 2011 se presenta a título de referencia y comprende los años intermedios entre el período analizado en la investigación original y el que comprende la presente revisión¹⁷. En el siguiente recuadro se presenta una descripción detallada de las inversiones realizadas, tal como fueran presentadas por la firma ADSUR¹⁸ (fs.613/14 y 856/7).

¹⁴ Además del aumento de la capacidad productiva ADSUR destacó que se realizaron "mejoras en algunos modelos de máquinas de tracción como para competir mejor con ciertos productos de importación no producidos en el país (p.e ciertos mecanismos de accionamiento hidráulico)".

¹⁵ Control numérico computarizado.

¹⁶ En la verificación realizada el equipo técnico de la CNCE pudo observar dichos equipos. Ver detalles en el Informe de Verificación.

¹⁷ En la investigación original la firma también había aumentado significativamente su capacidad productiva al pasar de 1.550 máquinas de tracción para ascensores en 2006 a 2.750 en 2008. En dicha oportunidad la firma informó que se encontraba desarrollando un plan de inversiones para lograr un aumento tanto de la capacidad como de la calidad de producción. Esas inversiones también contemplaban la posibilidad de producir máquinas de tracción sin engranajes ("gearless"). Sin embargo, el mercado para este tipo de máquinas de tracción no mostró el desarrollo previsto por lo que las inversiones se enfocaron en el aumento de capacidad para máquinas de tracción tradicionales.

¹⁸ En ocasión de su alegato final, ADSUR especificó que "El objetivo de esas inversiones fue por un lado mejorar la competitividad del Sector a fin de hacer más eficiente la producción, lo cual permitió incrementar la capacidad productiva que en su conjunto ha crecido en los años posteriores a la fijación de la medida antidumping en más de un 30% (superando holgadamente el consumo aparente del mercado nacional) para abastecer mejor el mercado interno y contar con excedentes exportables que en ciertos momentos ha sido posible concretar" (fs.999/1004).



Recuadro Nº 1:

Detalle, condiciones e impacto en la producción de las inversiones realizadas

1 – Adquisición de Rectificadora CNC Top King

Rectificadora adquirida mediante un crédito del Banco Provincia bajo asistencia técnica local de la firma CNC SERVICE ARGENTINA. Esta máquina permite agilizar los procesos de rectificado de ejes sin fin y cuerpo rodante de los modelos de máquinas con reductor. Anteriormente esos procesos se realizaban con una rectificadora convencional la cual trabajaba en 3 turnos y no alcanzaba a cumplir con las necesidades de producción, realizando inclusive tareas tercerizadas con baja respuesta técnica. El ingreso de esta máquina, hizo que la totalidad de los ejes se pudieran producir en un solo turno trabajando sólo de lunes a viernes, con la posibilidad de crecimiento a futuro agregando más turnos y/o trabajos durante fines de semana para incrementar la producción. Esta posibilidad de crecimiento era nula bajo la situación anterior.

En cuanto al proceso productivo en sí, el trabajo con rectificadora convencional hace que cada eje deba ser colocado en máquina 4 veces ya que cada eje tiene 4 diámetros distintos para rectificar y ese tipo de máquina se prepara sólo para un diámetro por vez. Por ejemplo en un lote de 200 ejes, para poder entregarlos terminados de la tarea de rectificado era un equivalente de 800 operaciones. Con la rectificadora CNC en cambio, se coloca el eje una vez sola entre puntos y el programa CNC va modificando los diámetros según requerimiento de programa. Con esta máquina, cada eje se sube una vez sola a máquina.

Los procesos productivos son los mismos pero se agiliza muchísimo el proceso.

2 – Adquisición de Torno CNC Dalian

Este torno fue comprado a la firma Cancelarich Maquinarias. Su adquisición ha permitido sumar horas máquina al plantel de 3 turnos del sector CNC. Previo a la adquisición de este equipo, la empresa ya contaba con 2 tornos de iguales características y no se daba abasto con la producción. El ingreso de este equipo modificó algunos procesos productivos de piezas menores que se realizaban en tornos paralelos convencionales, con tiempos altos, bajos lotes de producción y alta probabilidad de error humano en cuestiones dimensionales de pieza. Si bien la empresa contaba con 2 tornos iguales previamente, por cuestiones de tiempos, no se podían fabricar todas las piezas en esos 2 tornos, con lo cual, el ingreso de esta unidad mejoró muchísimo la productividad de piezas de menor porte (pernos / Ejes / tapas / etc.).

3 – Adquisición de centro de Torneoado Romi GM350 (inversión total de aproximadamente 140 mil dólares)

Adquirido bajo un crédito especial del FONTAR¹⁹ para fomentar la producción local y crecimiento en empresas pymes. Esta máquina tiene la particularidad de contar con seis herramientas fijas y seis herramientas motorizadas dentro de su cabezal de doce herramientas totales. Esta máquina le otorga a la empresa la posibilidad de mecanizar en una única maquina operaciones que anteriormente debía realizar en varias máquinas (varias operaciones) y/o tercerizar su mecanizado (como por ejemplo el fresado de tornillos sin fin). Esta máquina tiene la particularidad de realizar operaciones de torno, operaciones de centro de mecanizado y/u operaciones combinadas sobre la misma pieza. El ingreso de esta máquina al plantel de máquinas herramientas de producción hace que se disminuyan tiempos, se logren piezas de mejor calidad, se disminuya o se elimine la tercerización de mecanizados y la cantidad de operaciones totales sobre cada pieza, lo cual en resumen hacen a la productividad e incremento de producción.

En cuanto a los procesos productivos, el ingreso de esta unidad no modifica procesos, simplemente los agiliza, y disminuye la cantidad de operaciones en piezas cruciales para nuestro producto.

¹⁹ En la investigación original ADSUR había informado sobre un convenio con el Fondo Tecnológico Argentino y la Universidad Tecnológica Nacional y también un convenio de transferencia de tecnología con SICMEMOTORI.



Recuadro N° 1:

Detalle, condiciones e impacto en la producción de las inversiones realizadas. (Cont.)

4 – Adquisición de maquina mortajadora Chimsa

El ingreso de esta unidad disminuyó tiempos considerables en la tarea de chaveteado de piezas. Los productos cuentan con distintas piezas que forman parte de la seguridad de la máquina de tracción para ascensores como lo son la corona, el volante y la polea. El proceso de chaveteado, y la colocación de la chaveta de seguridad en cada una de estas piezas brinda mayores factores de seguridad al ascensor.

Anteriormente la empresa no contaba con ninguna máquina dentro de su plantel que pudiera realizar estas tareas, las que se realizaban mediante una adaptación de un cabezal mortajador sobre una fresadora universal.

Esta adquisición no modifica procesos productivos pero optimizó el proceso de chaveteado en poleas, volates y coronas. El ingreso de esta máquina no sólo hace que la empresa cuente en su plantel con una máquina exclusiva para este tipo de operaciones, sino también para disminuir tiempos e incrementar la producción.

Fuente: Información obrante en el expediente.

Adicionalmente, la productora nacional informó que se encuentra en plena actividad para completar, antes de junio de 2016, la expansión de una nueva construcción de aproximadamente 1300 M² con una **inversión** del orden de los 500.000U\$S (financiada con un crédito bancario pero fundamentalmente con recursos propios). El destino de dicha ampliación será, por un lado, el desarrollo de una nueva línea de montaje final de máquinas de tracción con mejoras importantes desde el punto de vista operativo y, por el otro, contar con mayor espacio de depósito para almacenar materias primas, permitiendo "...mejoramientos sustanciales en la programación y ejecución de planes de producción de "lotes óptimos" con el consecuente incremento de la capacidad productiva". ADSUR expresó que estas inversiones civiles, junto al equipamiento detallado previamente, le permitirán, no sólo elevar su capacidad productiva a un mínimo de 4.000 máquinas de tracción/año en el segundo semestre de 2016, sino también mejorar la calidad de la producción (fs. 614).

En la investigación original, ADSUR mencionó la existencia de desarrollos tendientes a lograr máquinas de tracción directa ("gearless"). Este tipo de máquinas de tracción permitirían la instalación de ascensores sin sala de máquinas, lo que permite ganar espacio en el diseño de los edificios y por ende disminuir los costos inmobiliarios. En esta línea, durante el año 2008 ADSUR lanzó al mercado su máquina "gearless" bajo la marca RHINO-TD. Actualmente mantiene en vigencia un convenio de transferencia de tecnología con Wittur de Alemania para la fabricación de las



mencionadas máquinas "gearless", las que se ofrecen junto a las máquinas de tracción tradicionales^{20/21}.

En la mencionada investigación original también mencionaron que en el mercado de máquinas de tracción se observaba una tendencia creciente a la utilización de máquinas de tracción de frecuencia variable ("VVVF") en lugar de 2 velocidades, por razones de comodidad en el traslado de personas, tendencia que se habría profundizado en el período abarcado por la presente revisión.

ADSUR **exportó** parte de su producción: 12% en 2012, 10% en 2013, 11% en 2014 y 6% en 2015; los principales destinos de las exportaciones fueron los países latinoamericanos, siendo los más importantes: Brasil, Colombia y, en menor grado, Bolivia²². Sobre sus exportaciones, ADSUR destacó que "la creciente agresividad de las exportaciones chinas" había afectado sus ventas de exportación en los años recientes, no obstante lo cual la empresa había logrado mantener "...una proporción de exportaciones/ventas totales superior al 10% en todos los años desde el año 2009, con una cierta caída durante el año 2015" (fs. 611).

Como se mencionara anteriormente, las **importaciones de China** fueron nulas durante todo el período investigado²³, en tanto el principal origen no objeto de medidas fue Italia, que explicó casi el 100% del total de las importaciones en 2012, 97% en 2013, 93% en 2014 y 94% en el período parcial de 2015.

En la investigación original cuatro firmas concentraban el 86% de las máquinas de tracción importadas desde China. En dicha oportunidad el primer importador fue ***²⁴ (43% del total en el período 2006-mayo 2009), importador que también figuró como uno de los principales importadores desde el origen Italia. La firma *** (24%)

²⁰ El proceso productivo de la línea "gearless" presenta diferencias con el de las máquinas de tracción tradicionales.

²¹ Sobre el particular, en su alegato final, la solicitante explicó que "Por otro lado, se han introducido ciertas mejoras en los procesos productivos para incrementar la calidad de los productos (por ejemplo en el caso de ADSUR S.A.: Convenio de transferencia de tecnología con Wittur de Alemania para la fabricación de Máquinas de tracción Directa -- "Gearless"-- para ascensores) y poder así estar en mejores condiciones de competir progresivamente con las importaciones de Italia fundamentalmente, y sustituir importaciones de productos que no se fabrican en el país como son ciertos mecanismos de accionamiento hidráulico que compiten con el producto objeto de revisión" (fs.999/1004).

²² En su alegato final, ADSUR argumentó que si bien la medida antidumping vigente permitió neutralizar "las exportaciones chinas sin que hayan estado presentes en el mercado nacional (solo hay importaciones de Italia principalmente, que cubren aproximadamente un 20% del consumo aparente del mercado)"; dichas exportaciones chinas "...se han volcado agresivamente en todos los mercados de países vecinos, socavando no solo nuestras exportaciones largamente desarrolladas en la región, sino que las mismas muestran sus canales claramente operativos en la actualidad y suficientemente cercanos, como para irrumpir en nuestro país si se dan las condiciones para ello" (fs. 999/1004).

²³ ADSUR explicó que "...que si bien gracias a la efectividad de la medida antidumping en vigencia las exportaciones de China del producto objeto de solicitud no estén actualmente presentes en el mercado nacional, en caso de eliminarse el derecho antidumping las importaciones de origen China crecerán exponencialmente...". Sobre este particular ver más adelante en esta sección.

²⁴ ***un fabricante de ascensores***

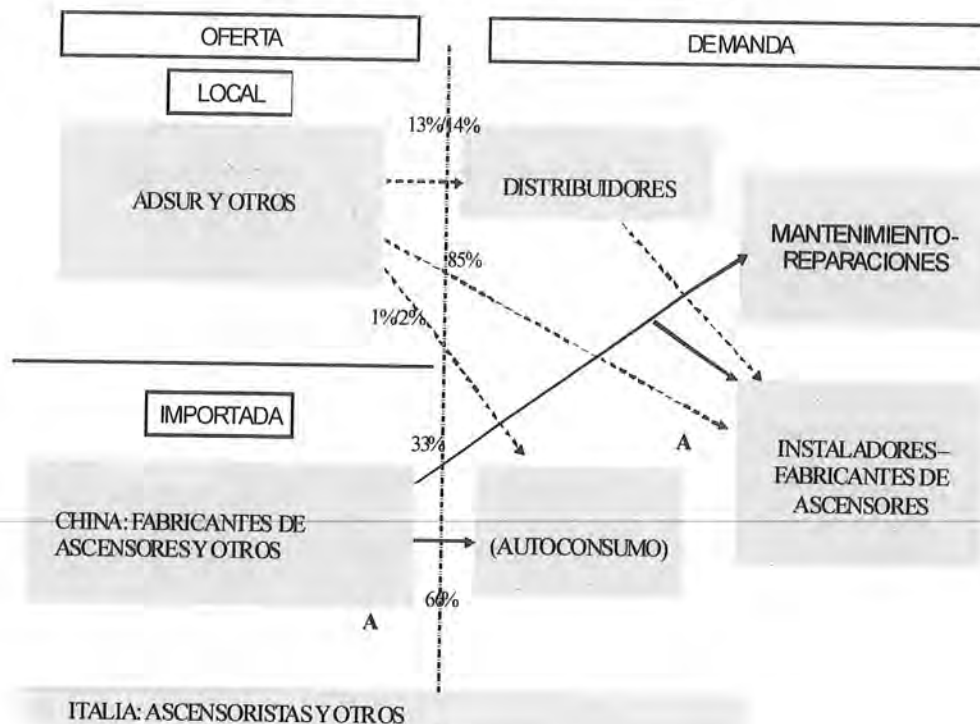


El principal **canal de comercialización** utilizado por la producción nacional es la venta a usuarios/consumidores, que son fundamentalmente armadores e instaladores de ascensores y montacargas y, en bastante menor medida, empresas de mantenimiento y reparación, donde se concentra 85% de sus ventas, mientras que un 13%/14% de las máquinas de tracción se destinan a los mayoristas/revendedores y entre un 1%/2% para autoconsumo. En cuanto a las importaciones, estas son realizadas por los fabricantes de ascensores en primer lugar, aunque también la realizan distribuidores. ADSUR precisó que antes de la aplicación de la medida antidumping (período de la investigación original), la importación se realizaba principalmente de China y, en menor medida, de Italia, siendo un 66% de las importaciones chinas realizadas por "Instaladores-fabricantes de ascensores" y el resto por "Mayoristas/revendedores" que importaban para la reventa a "usuarios/consumidores" (en general, empresas de menor tamaño y empresas de reparación y mantenimiento). Actualmente, siendo las importaciones chinas nulas, las máquinas de tracción provienen principalmente de Italia²⁷, siendo un tercio de ellas en parte realizadas por "Instaladores-Fabricantes de ascensores" y el resto por "Mayoristas/revendedores". La firma indicó que no se registraron cambios en los canales en relación a la investigación original.

A continuación se presenta un esquema simplificado donde se pueden apreciar el nivel al cual se realizó la comparación de precios que se presenta en los cuadros correspondientes del Anexo I: venta a ascensoristas (depósito para el importador –A-).

²⁷ ADSUR expresó que, desde el punto de vista de la percepción del usuario, las máquinas de tracción importadas de Italia poseen "... una imagen cultural consolidada respecto a su diseño, el cual goza de una mejor imagen estética".

ESQUEMA N°1: ESTRUCTURA DEL MERCADO NACIONAL DE
MÁQUINAS DE TRACCIÓN PARA ASCENSORES



Fuente: CNCE en base a información obrante en el expediente

V.2. Dinámica reciente del mercado nacional²⁸

En el período de análisis el **consumo aparente** de las máquinas de tracción para ascensores cayó 7% en 2013 y 21% en 2014 y creció 10% en el período de 2015. El **precio del producto representativo nacional²⁹** subió 26% en 2013, 40% en 2014 y 25% en enero-octubre 2015 respecto del mismo período del año anterior. Esos aumentos fueron superiores que los aumentos de precios mayoristas nivel general y los sectoriales correspondientes a máquinas de uso general y a equipos de elevación y manipulación durante todos los años del período investigado, con excepción del período parcial de 2015 para el sectorial de equipos de elevación y manipulación. La **rentabilidad** unitaria calculada para el producto representativo fue superior a uno en todo el período analizado pero inferior a los niveles considerados razonables por esta CNCE para el sector sin considerar el beneficio fiscal; considerando el precio con beneficio fiscal, la relación precio/costo se ubicó, en 2012 por debajo de la rentabilidad considerada razonable por esta CNCE, y en los tres restantes en torno y por

²⁸ El contenido de este apartado es una presentación de algunos indicadores a modo de contextualizar la evolución del período más reciente y no responde a un estudio exhaustivo con vista a un análisis de daño.

²⁹ La máquina de tracción para ascensores de carga hasta 600kg y de velocidad hasta 60 metros por minutos, que representó 40% de la facturación total del producto similar al mercado interno de ADSUR durante el año 2014.



encima de la rentabilidad considerada razonable por esta CNCE (2013, 2014 y período 2015). En todos los casos, se observa un deterioro hacia el último período analizado (2015).

En cuanto a la **comparación de precios** entre el producto nacional y el importado de China, se observa que los del producto representativo y del ingreso medio por ventas del total de las máquinas de tracción para ascensores nacionales fueron superiores a los precios de los productos originarios de China³⁰ durante todo el período, mostrando subvaloraciones de entre 24% y 34% en el caso del ingreso medio total y de entre 39% y 46% para el producto representativo³¹.

Sobre esta comparación, la peticionante indicó que presentó la cotización de una empresa China para exportar hacia Argentina el producto representativo, al mes de julio de 2015, de la que se desprende un precio FOB promedio que oscila en los 850 U\$S/unidad por "container" completo (según lo manifestado, es la forma habitual en que se realizan importaciones en el país dada la dimensión del mercado local en comparación con el de Uruguay y Chile), a fin de que sea tenido en cuenta en la Determinación Final.

La **producción, las ventas al mercado interno y el autoconsumo**, así como las **exportaciones** de ADSUR cayeron en volumen en 2013 y 2014; en el período parcial de 2015, por su parte, se observó un crecimiento en la producción (de sólo 0,4%), las ventas internas (4%) y el autoconsumo (40%), en tanto que las ventas externas exhibieron una nueva caída (34%).

Las **ventas al mercado interno** de máquinas de tracción para ascensores representaron aproximadamente entre el 44% y el 47% de la facturación total de la empresa productora.

A continuación se analiza la información contable proporcionada por ADSUR en los distintos **Estados Contables** presentados:

³⁰ Se aclara que fueron considerados precios medios FOB de terceros mercados. Ver mayores detalles en el Anexo I.

³¹ Sobre esta comparación, la peticionante indicó en sus alegatos finales, que presentó la cotización de una empresa China para exportar hacia Argentina el producto representativo, al mes de julio de 2015, de la que se desprende un precio FOB promedio que oscila en los 850 U\$S/unidad por "container" completo (según lo manifestado, es la forma habitual en que se realizan importaciones en el país dada la dimensión del mercado local en comparación con el de Uruguay y Chile), a fin de que sea tenido en cuenta en la Determinación Final. Considerando dicha cotización, la subvaloración para el producto representativo sería mayor. Se aclara que la CNCE consideró, para la comparación de precios del producto representativo, la información correspondiente a precios observados, la que se consideró más adecuada que una cotización, y que está en línea con los criterios metodológicos que adopta este organismo en sus informes técnicos. Dicha información fue proporcionada por la firma ADSUR a fs. 878/9, y corresponde a las operaciones de exportación de "máquinas de tracción p/ascensores con carga hasta 600 kgs" de China a Chile.



De la **información contable** de ADSUR surge lo siguiente

- Se observaron incrementos significativos en la ecuación patrimonial básica, destacándose que el activo total se incrementó en mayor magnitud que el pasivo total. Por dicha razón se observa que además del incremento del capital en 2013, los rubros que más incrementaron el patrimonio neto fueron los resultados acumulados.
- Analizando punta a punta se registraron porcentajes similares de los indicadores de rentabilidad aunque en general decrecieron levemente comparado con el primer ejercicio económico analizado (2012).
- Todos los rubros del activo se han incrementado resaltando principalmente las variaciones registradas en los bienes de uso, caja y bancos y bienes de cambio.
- La situación patrimonial es de absoluta solvencia con muy altos y crecientes indicadores de liquidez y bajos y decrecientes indicadores de endeudamiento.
- Casi la totalidad del pasivo se concentra en el corto plazo (aproximadamente el 90% del total) y el rubro más importante son los anticipos de clientes.
- Las altas de bienes de uso, en el último ejercicio, se debieron principalmente a la adquisición de rodados.

Por su parte, las **cuentas específicas** de motores para ascensores de ADSUR considerando el beneficio fiscal muestran que la contribución marginal se ubicó entre el ***% y el ***%. La firma siempre obtuvo resultados positivos y la relación ventas / costos pasó de ***,*** en 2012, a ***,*** en 2013, a ***,*** en 2014 y a ***,*** en enero – noviembre de 2015.

A continuación se presenta en el siguiente recuadro el decreto que regula el **beneficio fiscal** de que goza la empresa y que fuera mencionado en párrafos precedentes.

[Handwritten signatures and initials]



Recuadro N° 2

DECRETO 379/01³² que regula el beneficio fiscal que beneficia a ADSUR

Este Decreto establece que las ventas de algunos bienes nuevos, de producción local, con destino a inversiones en actividades económicas en el territorio nacional, están alcanzadas por un beneficio, en tanto su Derecho de Importación Extrazona (D.I.E.) sea del cero por ciento (0%). Las ventas alcanzadas podrán ser realizadas directamente por los fabricantes o a través de sus concesionarios o representantes.

Se encuentran asimismo alcanzados por el régimen creado los bienes que formen parte de líneas de producción completas y autónomas, en la medida en que reúnan la totalidad de los siguientes requisitos:

- a) que sean fabricados por productores locales;
- b) que se encontraren afectados a nuevas plantas industriales o ampliación y/o modernización de plantas ya existentes destinadas a la producción de bienes tangibles.

El beneficio consiste en la percepción de un bono fiscal para ser aplicado al pago de impuestos nacionales, por un valor equivalente al catorce por ciento (14%) del importe resultante de deducir del precio de venta el valor de los insumos, partes o componentes de origen importado incorporados al bien, que hubieren sido nacionalizados con un derecho de importación del cero por ciento (0%). Queda exceptuado de dicha detracción el valor de aquellas mercaderías procedentes de extrazona que, por su condición de no producidas en el Mercosur con anterioridad a lo dispuesto por la Res. M.E. 8, del 23 de marzo de 2001, tributarán un derecho de importación del cero por ciento (0%).

El bono fiscal contemplado en el art. 3 será nominativo y podrá ser cedido a terceros una única vez. Podrá ser utilizado por los sujetos beneficiarios o los cesionarios para el pago de la totalidad de los montos a abonar en concepto de impuesto a las ganancias, impuesto a la ganancia mínima presunta, impuesto al valor agregado (I.V.A.), impuestos internos, en carácter de saldo de declaración jurada y anticipos, cuya recaudación se encuentra a cargo de la Administración Federal de Ingresos Públicos, entidad autárquica en el ámbito de la Jefatura de Gabinete de Ministros, a través de la Dirección General Impositiva.

En el caso de operaciones de importación, el bono fiscal podrá ser utilizado para el pago a cuenta de los impuestos a las ganancias y al valor agregado (I.V.A.), sus retenciones y percepciones, cuya recaudación se encuentra a cargo de la Administración Federal de Ingresos Públicos, entidad autárquica en el ámbito de la Jefatura de Gabinete de Ministros, a través de la Dirección General de Aduanas.

Fuente: Boletín Oficial.

³² Decreto 379/01 publicado en el BO el 30/03/2001. Esta norma fue modificada y/o complementada por 48 normas. Además por el Decreto N° 2512/2014 (publicada el 19/12/2014 en el BO) se estableció que el régimen creado por el Decreto N° 379/01 y sus modificaciones tendrían vigencia hasta el 31/12/2014.



V.3. Principales características del mercado de ascensores

El sector de la construcción, relacionado fuertemente con la performance del producto analizado, fue uno de los que tuvo mayor dinamismo en el crecimiento del PBI del período de la investigación original. En el período que abarca la presente revisión el sector de la construcción tuvo un comportamiento más variable. Lo anterior se ve reflejado en el Indicador Sintético de la Actividad de la Construcción elaborado por el INDEC. A continuación se presentan una tabla y dos gráficos, que reflejan la evolución del mencionado índice y la producción de ADSUR, tanto para el período investigado como para un período más extenso que incluye el período de referencia.

W 11 AS



Tabla V.1

Indicador Sintético de Actividad de la Construcción (ISAC)

Índice Ene 2012 = 100

Período	ISAC con estacionalidad	Edificios		producción ADSUR
		Para vivienda	Otros destinos	
Ene-12	100	100	100	100
Feb-12	95	97	96	150
Mar-12	107	107	110	164
Abr-12	95	95	95	139
May-12	102	101	104	212
Jun-12	97	95	100	186
Jul-12	98	94	102	163
Ago-12	99	96	100	179
Sept-12	101	99	103	169
Oct-12	108	108	111	147
Nov-12	107	105	109	148
Dic-12	94	91	93	132
Ene-13	98	99	98	28
Feb-13	96	96	96	145
Mar-13	104	103	106	156
Abr-13	106	105	109	166
May-13	110	108	112	141
Jun-13	99	96	103	138
Jul-13	105	100	110	222
Ago-13	110	105	114	157
Sept-13	108	104	113	154
Oct-13	115	109	121	154
Nov-13	110	107	115	87
Dic-13	99	95	101	75
Ene-14	100	100	101	45
Feb-14	90	89	93	164
Mar-14	100	97	102	93
Abr-14	103	105	106	171
May-14	105	102	108	158
Jun-14	100	96	101	146
Jul-14	103	98	105	144
Ago-14	107	103	110	98
Sept-14	116	114	117	129
Oct-14	120	118	122	171
Nov-14	110	108	111	35
Dic-14	99	97	99	43
Ene-15	100	99	101	81
Feb-15	98	97	99	165
Mar-15	108	106	108	146
Abr-15	114	113	115	145
May-15	108	107	111	66
Jun-15	116	116	118	159
Jul-15	117	115	119	89
Ago-15	110	109	111	127
Sept-15	123	121	125	121
Oct-15	125	123	127	108

Fuente: CNCE en base a expediente de referencia e INDEC. Se aclara que se incluyen los datos hasta el último mes disponible.

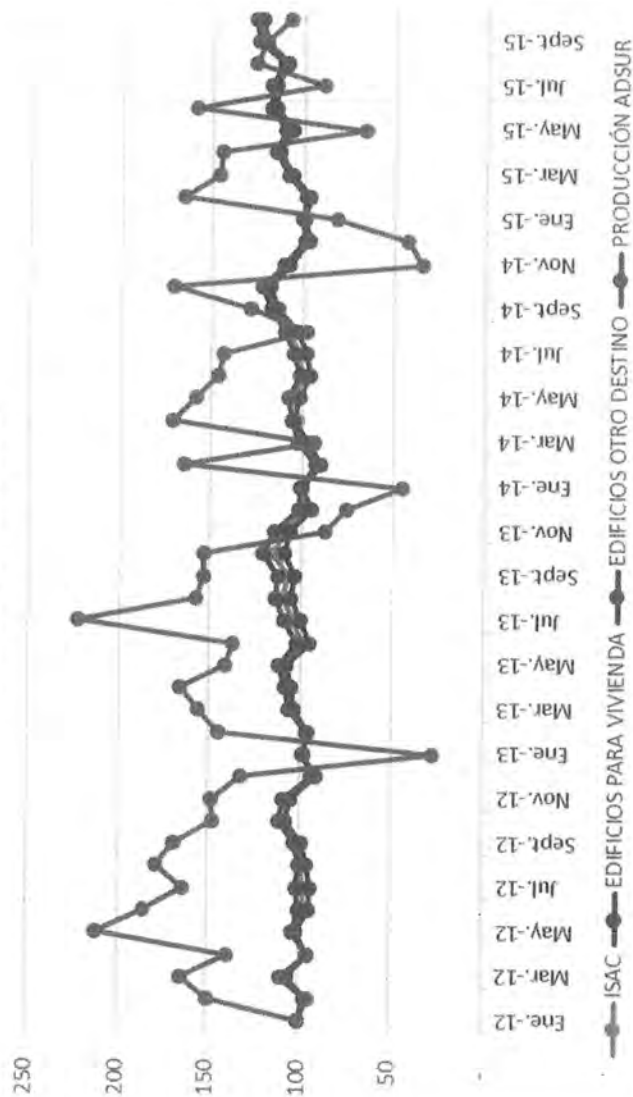
Gráfico V.1

Evolución ISAC y producción ADSUR entre 2012 y octubre 2015

Mensual, en números índices

Ene 2012 = base 100

Indicador sintético de la construcción (ISAC) y producción de ADSUR
Ene 2012 - Oct 2015

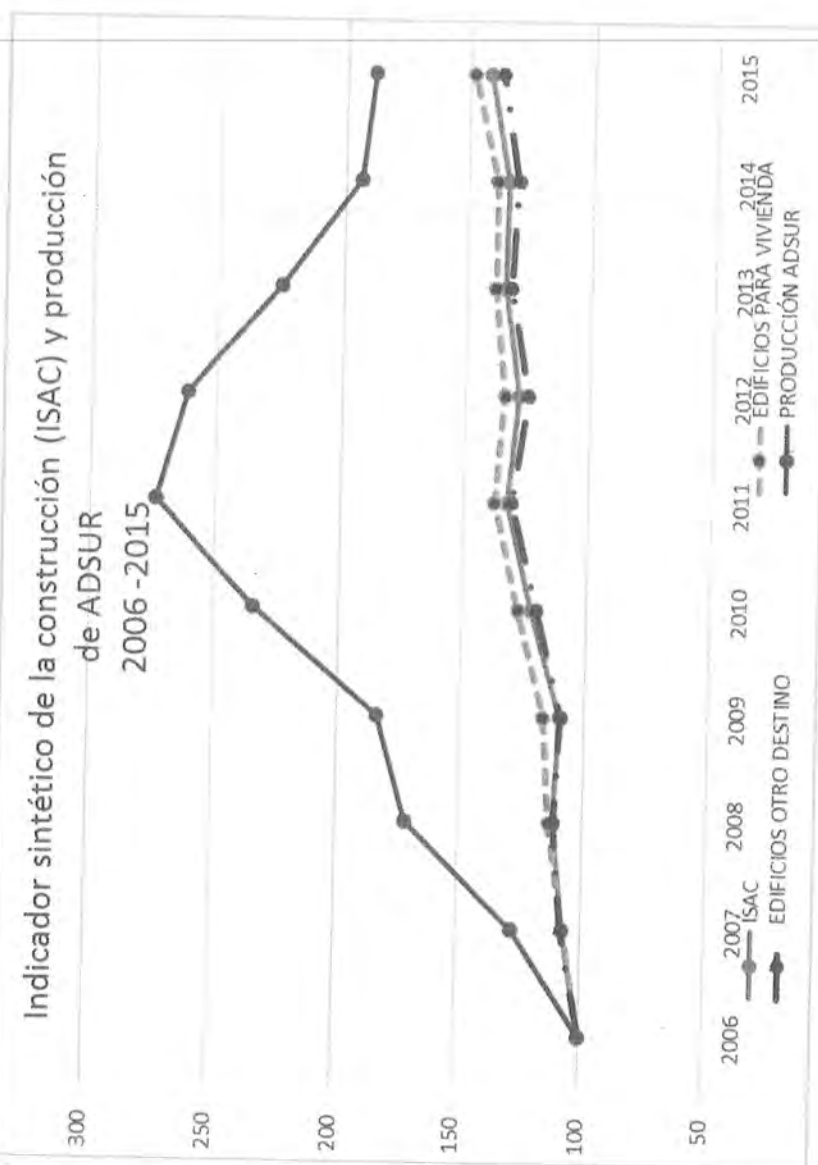


Fuente: CNCE en base a expediente de referencia e INDEC.

Gráfico V.2

Evolución ISAC y producción ADSUR entre 2006 y 2015 Anual, en números índices

2006 = base 100



Fuente: CNCE en base a expediente de referencia e INDEC.



Derivado de esa actividad, el mercado del ascensor vivió una situación de expansión hasta 2011 y se vio afectado luego por el comportamiento más variable del sector construcción. De acuerdo a lo expresado por ADSUR, el indicador "...que de alguna forma más se acerca a la demanda final del producto objeto de revisión es el ISAC, cuyo comportamiento está en la misma dirección que el incremento del consumo aparente de "máquinas de tracción" ocurrido en el período enero-agosto de 2015."

Debe mencionarse que una parte de la producción de máquinas de tracción no se destina a obra nueva sino al mercado de reposición y mantenimiento (de hecho ADSUR posee una unidad de negocios dedicada a prestar estos servicios). A continuación se presenta una estimación de la cantidad de ascensores instalados en algunas pocas ciudades relevantes del país, informados en la Revista del Ascensor³³.

Tabla V.2

Cantidad de ascensores instalados a agosto/septiembre 2015 en algunas ciudades de Argentina
En unidades

Ciudad	Cantidad de ascensores
CABA	70.000
Rosario	9.000
Mar del Plata	6.500
Mendoza	2.800

Fuente: Revista del Ascensor – Agosto/septiembre 2015

En términos de comparación internacional, según la página web de "La revista del ascensor", se estima que el mercado de ascensores argentino se ubica entre los más importantes del mundo (puesto N° 9), contando en la actualidad con 240 mil unidades instaladas³⁴, el mismo número que las que contabiliza el Reino Unido. El país con más unidades instaladas es Italia (950 mil unidades), seguido de España (781 mil unidades), Estados Unidos y Alemania (680 mil unidades cada uno). A continuación se presenta una tabla con los mencionados guarismos.

³³ Este dato es parcial y no incluye importantes ciudades y localidades que cuentan con gran cantidad de edificios como por ejemplo el GBA.
³⁴ De la página web no se indica el período contemplado ni la fuente.



Tabla V.3
Cantidad de ascensores instalados por país
En unidades.

País	unidades	País	unidades
Italia	950.000	Colombia	30.000
España	781.000	Hungría	34.000
EE.UU.	680.000	México	30.000
Alemania	680.000	Dinamarca	28.000
Japón	538.000	Sudáfrica	25.500
Francia	500.000	Singapur	23.000
Grecia	405.000	Malasia	20.000
China	360.000	Tailandia	20.000
Argentina	240.000	Chile	18.000
Reino Unido	240.000	Serbia y Montenegro	15.000
Brasil	227.000	Filipinas	10.000
Corea del Sur	165.000	Indonesia	8.050
Suiza	165.000	Luxemburgo	8.000
República Checa	124.145	Nueva Zelanda	7.700
Irán	110.000	Croacia	5.900
Suecia	110.000	Chipre	5.800
Turquía	110.000	Jordania	5.500
Portugal	108.000	Macedonia	4.400
Canadá	98.000	Kuwait	3.300
India	82.500	Pakistán	2.400
Bélgica	79.000	Guatemala	2.000
N/det.	79.000	Qatar	1.800
Holanda	78.000	Omán	1.800
Austria	73.000	Srilanka	1.350
Polonia	75.000	Bangladesh	990
Bulgaria	66.000	Palestina	930
Israel	57.000	Trinidad y Tobago	660
Rumania	53.000	Bahrein	605
Finlandia	51.000	Vietnam	390
Egipto	44.000	Bermudas	360
Arabia Saudita	38.000	Zambia	350
Australia	36.000	Namibia	300
Noruega	33.000	Uganda	150

Fuente: Revista del ascensor en Ascensores en el Mundo en <http://www.revdelascensor.com/ascensores-en-el-mundo/> (consulta el día 18/4/2016).



V.4. Mercado internacional

Según la información aportada por la peticionante, no se produjeron cambios relevantes en el mercado internacional en relación al período de la investigación original. La oferta mundial está atomizada y los países más relevantes en cuanto a la oferta mundial de máquinas de tracción continúan siendo los enumerados en la investigación que diera origen a la presente revisión: Italia, España, Alemania, Brasil, EEUU y China, país este último que, según la peticionante, tuvo el crecimiento más significativo en los últimos años. Como novedad la peticionante indicó que Turquía se incorporó recientemente como proveedor del producto bajo análisis, país que puede agruparse "dentro de un conjunto de otros países proveedores de menor cuantía" (fs. 608). Según lo informado por ADSUR en la investigación original, también existen unas pocas fábricas en Latinoamérica, las que están situadas, además de Argentina, en México, Brasil y Colombia.

A continuación se presentan los principales destinos de las exportaciones de China, los principales países importadores y los principales países exportadores a nivel mundial según fuente Trademap.

Tabla V.4

Principales destinos de las exportaciones de la posición arancelaria 8425.31 (Los demás tornos con motor eléctrico; cabrestantes con motor eléctrico), origen China. Período 2012-2015 acumulado.

En Unidades y porcentajes

Puesto	Destino	Exportaciones (unidades)	Participación sobre el total (%)	Participación Acumulada (%)
1	Estados Unidos de América	3.383.703	51,59	52
2	Argelia	403.582	6,15	58
3	Canadá	374.571	5,71	63
4	Australia	253.073	3,86	67
5	Reino Unido	218.978	3,34	71
6	Rusia, Federación de	168.381	2,57	73
7	Alemania	167.042	2,55	76
8	Taipei Chino	126.621	1,93	78
9	Japón	75.174	1,15	79
10	Finlandia	72.856	1,11	80
11	Brasil	72.334	1,10	81
12	Países Bajos	67.806	1,03	82
13	Israel	65.408	1,00	83
14	Italia	63.653	0,97	84
15	Corea, República de	63.254	0,96	85
34	Argentina	15.038	0,23	85
	Resto	967.710	14,75	100
	TOTAL	6.559.184	100,00	

Fuente: Trademap

Tabla V.5

Principales Importadores, posición arancelaria 8425.31 (Los demás tornos con motor eléctrico; cabrestantes con motor eléctrico)

En unidades y porcentajes

Puesto	Países Importadores	Importaciones 2015 (unidades)	Participación	Participación Acumulada
1	Estados Unidos de América	1.060.797	45,56	46
2	Canadá	183.832	7,90	53
3	Alemania	138.151	5,93	59
4	Reino Unido	124.824	5,36	65
5	Australia	98.838	4,24	69
6	Rusia, Federación de	54.782	2,35	71
7	Francia	54.413	2,34	74
8	Brasil	50.020	2,15	76
9	Polonia	44.596	1,92	78
10	Países Bajos	41.807	1,80	80
	Resto	476.350	20,46	100
	Total	2.328.410	100,00	

Fuente: Trademap.

Tabla V.6

Principales Exportadores, posición arancelaria 8425.31 (Los demás tornos con motor eléctrico; cabrestantes con motor eléctrico)

En unidades y porcentajes

Puesto	Países Exportadores	Exportaciones 2015 (en unidades)	Participación	Participación Acumulada
1	China	1.880.130	63,35	63
2	Estados Unidos de América	434.710	14,65	78
3	Canadá	111.409	3,75	82
4	Italia	92.340	3,11	85
5	Alemania	81.747	2,75	88
6	Taipei Chino	54.543	1,84	89
7	República Checa	44.823	1,51	91
8	Reino Unido	31.740	1,07	92
9	Países Bajos	27.925	0,94	93
10	Finlandia	23.997	0,81	94
	Resto	184.696	6,22	100
	Total	2.968.060	100,00	

Fuente: Trademap.



Debido a que las estadísticas abarcan otros productos distintos al investigado, las cifras presentadas pueden tener importantes diferencias respecto de los flujos de comercio de las máquinas de tracción para ascensores³⁵. No obstante se puede comentar que para el año 2015 el principal país exportador a nivel mundial es China, mientras que los principales importadores para el mismo año son EEUU, Canadá, Alemania, Reino Unido y Australia. Asimismo, más de la mitad de las exportaciones de China se destinan hacia EEUU.

En cuanto al origen objeto de medidas, ADSUR, informó que "China se convirtió en los últimos 15/20 años en la 'fábrica de ascensores (y sus partes) del mundo' tanto por su capacidad productiva, como por su capacidad exportadora, lo cual incluye un muy amplio entramado de empresas productoras de partes y componentes que comprende al producto objeto de solicitud, el cual es producido en ciertos casos por las mismas empresas que producen ascensores". De este modo, la capacidad de producción china supera ampliamente el mercado nacional. En ocasión de su alegato final, ADSUR indicó que China cuenta "desde el año 2007 con más de 500 empresas productoras junto con un muy amplio entramado de empresas productoras de partes y componentes que comprende entre otras al producto objeto de solicitud, el cual en ciertos casos es producido por las mismas empresas que producen ascensores" (fs.999/1004).

A esta capacidad de China en cuanto a producción y exportación, se agregó, en los años recientes, un fenómeno de "amesetamiento y/o caída de los grandes mercados del mundo que venían absorbiendo la producción china", lo que sumado a "la desaceleración del crecimiento de China y de su sector de 'construcción residencial', ha ampliado "...en forma sustantiva la capacidad exportadora de libre disponibilidad de China de 'máquinas de tracción'... para volcar sus excedentes en otros países como el nuestro". Esta configuración del mercado mundial y la situación de China, no serían meramente coyunturales sino que se consolidarían como

³⁵ El producto investigado representó más del 34% de las importaciones argentinas de la posición a 6 dígitos en los años 2010 y 2011, últimos años donde se presentaron importaciones desde China.



características más estructurales de la economía mundial^{36/37}. La firma abundó, en su alegato final, sobre esta situación de desaceleración de la economía china, indicando que "lejos de tratarse de un fenómeno coyuntural tiende, según analistas reconocidos, a consolidarse como una problemática más profunda que ya muestra preocupación en el mundo, sea tanto por las devaluaciones de su moneda para alentar exportaciones como forma de neutralizar la desaceleración de su economía, como por las renovadas señales de nuevos indicadores que muestran persistentes deterioros de la "performance" de su economía" (fs.999/1004). La firma también agregó un artículo publicado en el Diario "La Nación" (10/5/2016 - tomado textualmente del "The Wall Street Journal Americas") donde se "...da cuenta de crecientes ayudas estatales que exacerban la capacidad exportadora china, frente a recientes promesas de las autoridades chinas respecto a la reducción de dichas capacidades productivas, por lo menos en las cadenas de valor del acero y aluminio"³⁸ (fs.999/1004).

En esa línea, la peticionante indicó a fs. 618 que, si bien desde la sanción de la medida antidumping vigente³⁹ las importaciones chinas fueron "neutralizadas", debido a la fuerte disminución de las tasas de crecimiento de la economía china se incrementaron los saldos exportables. Según ADSUR lo anterior se observa en "...en una creciente agresividad de sus exportaciones en mercados vecinos (que afectan sus exportaciones a dichos mercados) además de ofertas de exportación a muy bajos precios...todo lo cual genera una creciente amenaza de daño para la industria

³⁶ ADSUR expresó que "Esta situación de deterioro de la economía china lejos de tratarse de un fenómeno coyuntural tiende, según analistas reconocidos, a consolidarse como una problemática más profunda que ya muestra preocupación en el mundo, sea por las devaluaciones de su moneda para alentar exportaciones como forma de neutralizar la caída de su economía, como por las renovadas señales de nuevos indicadores que muestran persistentes deterioros de la "performance" de su economía".

³⁷ En la investigación original, ADSUR había expuesto argumentos en esta línea, indicando que "China posee una enorme capacidad de producción y de libre disponibilidad para exportar, la cual supera en decenas de veces el mercado nacional, debiendo señalarse que dicha capacidad con toda certeza debió verse ampliada a partir del 2º semestre de 2008, por la crisis que afecta a los grandes mercados del mundo (en particular por la caída del Sector de la construcción de viviendas que se correlaciona con la demanda del producto objeto de investigación) a los cuales China venía exportando".

³⁸ Textualmente el artículo indica (entre otras cosas) que "A pesar de haber prometido durante años que reducirá su exceso de capacidad industrial, China está redoblando sus esfuerzos para mantener a flote fábricas no rentables, agravando la sobreoferta de materiales básicos que inunda la economía global.

La sobreproducción china de acero, aluminio, diésel y otros bienes industriales ha empujado los precios a la baja y perjudicado a sus competidores, contribuyendo a la pérdida de miles de empleos en Estados Unidos y otros países" (fs. 1006).

³⁹ ADSUR expresó que "Si bien antes de 2009 hemos denunciado el daño causado a la rama de producción nacional de "máquinas de tracción" por las crecientes importaciones chinas a precios viles que en definitiva culminó con la aprobación de la medida antidumping en vigencia (Resolución ex MI Nº 221/10), en la actualidad y desde su sanción a fines de 2010, las importaciones chinas han sido neutralizadas" (fs. 618). Sin embargo, la empresa considera que dicha situación podría revertirse en caso de eliminarse la medida. En esa línea, en su alegato final indicó que "En función de todos los antecedentes y pruebas acreditadas a lo largo del expediente incluido el presente alegato, y considerando en particular la enorme capacidad ociosa del Sector que está en el orden del 60% , puede afirmarse que, si no se renovara la medida AD, existe una muy alta probabilidad de que se reinicien de inmediato las exportaciones de China a precios viles y de dumping (en base a la determinación preliminar: un derecho antidumping ad-valorem del 231,70%) del producto objeto de revisión, produciendo un daño grave con efectos irreparables para toda la rama de producción nacional" (fs. 999/1004).



nacional, incluso superior a la que existía antes de 2009". De lo expuesto, la firma deduce que existen canales comerciales plenamente operativos que posibilitarían que los productos chinos ingresen a nuestro país si se dieran las condiciones para ello⁴⁰.

V.5. Otras investigaciones referentes a máquinas de tracción para ascensores

Respecto de los casos antidumping o investigaciones en curso referidas a máquinas de tracción para ascensores, no se registran antecedentes al respecto.

⁴⁰ La productora nacional expresó que "...las exportaciones chinas de máquinas de tracción son sumamente activas en otros países de la región, socavando no solo nuestras exportaciones largamente desarrolladas en la región, sino que las mismas muestran sus canales claramente operativos en la actualidad y cercanos como para irrumpir en nuestro país si se dan las condiciones para ello.

Como conclusión, podemos afirmar que en función de todo lo expuesto, si no se renovara la medida AD en vigencia, existe una muy alta probabilidad de que se reinicien de inmediato las exportaciones de China de "máquinas de tracción" a precios viles y de dumping y en forma masiva, produciendo un daño grave con efectos irreparables para toda la rama de producción nacional".



VI. DISTINTOS ARGUMENTOS OBRANTES EN EL EXPEDIENTE RESPECTO A LA NECESIDAD DE MANTENER LOS DERECHOS ANTIDUMPING VIGENTES¹

VI.1 Consideraciones de ADSUR sobre la probabilidad de repetición del daño ante la supresión de la medida vigente.

Tanto en la presentación de la solicitud de revisión de la medida antidumping impuesta por Resolución ex MI Nº 221/10 como al momento de los alegatos, ADSUR se refirió a las siguientes razones que justifican “la alta probabilidad de recurrencia de masivas exportaciones chinas a la Argentina a precios de dumping... en caso de no prorrogarse las medidas... vigentes”, a saber:

- China se convirtió en los últimos años en “la fábrica de ascensores del mundo”² tanto por su capacidad de producción y su efectiva producción como por su enorme “capacidad exportadora”, aclarando que desde el año 2007 habrían más de 500 empresas productoras de las máquinas de tracción como así también un “muy amplio entramado de empresas productoras de partes y componentes”.
- La empresa Mitsubishi Electric Co, en asociación con una empresa china produjo en tal país “500.000 unidades entre ascensores y escaleras en 2014”, lo que equivale aproximadamente a unas 100 veces el mercado nacional³.
- De una cotización obtenida de una empresa china para exportar el producto considerado emerge que tal empresa “tiene capacidad de proveer un volumen tal que prácticamente duplica la producción nacional de los últimos años”.
- La capacidad de producción y exportación de China que supera “en decenas de veces” el mercado argentino, “se está viendo expandida por la caída... del mercado de USA, Europa y otros mercados del mundo”, lo que genera una “capacidad incremental de exportación de libre disponibilidad para volcar sus excedentes en otros países” a lo que se agrega la caída de la economía china, “particularmente en el sector de la “construcción residencial” que es... el mercado final al que se destinan” las máquinas de tracción.

¹ Esta sección del informe se basa en los distintos argumentos expuestos por la peticionante. Ello implica que su contenido no constituye de modo alguno una opinión del equipo técnico de la CNCE. Los subrayados, bastardillas, negritas y demás, constituyen transcripciones textuales de escritos acompañados en las presentes actuaciones.

² A fin de justificar lo expuesto, ADSUR adjuntó un artículo de la Revista local “Subir y Bajar”, en el que se resalta que “China se ha convertido en la fábrica de ascensores del mundo ya que se producen allí casi la mitad de los equipos nuevos” (fs. 68).

³ A fin de fundamentar lo expuesto, ADSUR adjuntó una publicación de la empresa MITSUBISHI ELECTRIC CO. De la que emergen tales cifras (fs. 69/72).



- La devaluación reciente del yuan, tendría la “clara intención de estimular las exportaciones”⁴. En este sentido ADSUR sostuvo que, según analistas reconocidos el deterioro de la economía china más que un fenómeno coyuntural tiende, a consolidarse como una problemática más profunda generando preocupación en el mercado internacional, sea por las señaladas devaluaciones de su moneda para alentar exportaciones como forma de neutralizar la caída de su economía, como por las renovadas señales de nuevos indicadores que muestran persistentes deterioros de la “performance” de su economía.
- Debido a la fuerte disminución de las tasas de crecimiento de la economía china “...se incrementaron los saldos exportables; en este contexto realizaron exportaciones a mercados vecinos a “...muy bajos precios...”⁵, concluyendo que esta situación “...genera una creciente amenaza de daño para la industria nacional, incluso superior a la que existía antes de 2009”⁶.

Conforme a lo expuesto, la empresa peticionante alegó que “...en caso de eliminarse el derecho antidumping las importaciones de origen China crecerán exponencialmente...” en función del posicionamiento de las fábricas chinas dentro del mercado internacional, y a su capacidad exportadora que incluye un amplio entramado de empresas productoras de partes y componentes que comprende al producto objeto de medidas, señalando además, que dichas exportaciones se realizaran a “...precios viles y de dumping y en forma masiva, produciendo un daño grave con efectos irreparables para toda la rama de producción nacional”.

En este sentido, ADSUR destacó además, los niveles de subvaloración analizados en el ISHER, indicando puntualmente que a fs. 937 se dice textualmente: “...se observa que los precios del producto representativo y del ingreso medio por ventas del total de las máquinas de tracción para ascensores nacionales fueron superiores a los precios de los productos

⁴ Para dar base a sus dichos, ADSUR adjuntó dos recortes periodísticos de La Nación y Cronista.com referidos a tal devaluación (fs. 96/9).

⁵ Al respecto ver Anexo D incorporado a fs. 700/37 de las actuaciones que da cuenta de las exportaciones efectuadas a la República Oriental del Uruguay.

⁶ A los fines de fundamentar e ilustrar lo alegado precedentemente ADSUR presentó una serie de artículos que dan cuenta de la situación reseñada en torno a la capacidad de exportación de china. Ver Anexo “N” publicaciones del diario La Nación, Sección Económica de fechas 5, 8 y 11 de enero de 2016 (fs. 772/5).

originarios de China (considerando precios FOB a terceros mercados: Uruguay y Chile) durante todo el período de investigación, mostrando subvaloraciones de entre 24% y 34% en el caso del ingreso medio total y de entre 39% y 46% para el producto representativo...". Sobre esta comparación, la peticionante indicó que presentó la cotización de una empresa China para exportar hacia Argentina el producto representativo, al mes de julio de 2015, de la que se desprende un precio FOB promedio que oscila en los 850 U\$S/unidad por "container" completo (según lo manifestado, es la forma habitual en que se realizan importaciones en el país dada la dimensión del mercado local en comparación con el de Uruguay y Chile), a fin de que sea tenido en cuenta en la Determinación Final⁷.

En este sentido, ADSUR alegó que de acuerdo a la información proporcionada el potencial precio de importación de origen chino de la máquina de tracción correspondiente al producto representativo estaría en el orden de 326 U\$S/unidad, es decir menos que el menor valor de importación de dicho producto representativo en Chile para el período enero-noviembre de 2014, y 546 U\$S/por unidad menos que el registro de precio de importación para enero-noviembre de 2015, lo cual eleva sustancialmente la subvaloración a más del 60% para el producto representativo .

Como conclusión ADSUR adujo, considerando los antecedentes obrantes en las actuaciones y considerando en particular la enorme capacidad ociosa del sector, que está en el orden del 60%, "...puede afirmarse que, si no se renovara la medida AD, existe una muy alta probabilidad de que se reinicien de inmediato las exportaciones de China a precios viles y de dumping...produciendo un daño grave con efectos irreparables para toda la rama de producción nacional" (fs.1004).

⁷ La CNCE consideró, para la comparación de precios del producto representativo, la información proporcionada por la firma ADSUR a fs. 878/9, correspondiente a las operaciones de exportación de "máquinas de tracción p/ascensores con carga hasta 600 kgs" de China a Chile.



ANEXO I:
NOTAS METODOLÓGICAS
Y
CUADROS ESTADÍSTICOS



NOTAS METODOLÓGICAS ¹

Consideraciones Generales:

A continuación se detallan las fuentes de información, cálculos y metodologías utilizadas por esta CNCE en la confección de los Cuadros Estadísticos del presente informe en el marco de la investigación por revisión de los derechos antidumping vigentes de Mecanismo motor para ascensores y montacargas provisto de polea y dispositivo de freno, cuya potencia de accionamiento sea superior o igual a 2,25 KW (3 HP), pero inferior o igual a 37,5 KW (50 HP) que ingresa por las posiciones arancelarias NCM/SIM 8425.31.10.110/120/130/140.

ADSUR presentó su información en el "Cuestionario para el productor" a fs. 595 a 771, para el período objeto de análisis (enero 2012 - noviembre 2015).

Adicionalmente se presenta, a título de referencia, información del período 2006 a 2011.

La unidad de medida utilizada para este Informe es la unidad.

La información que fuera aportada por la firma ADSUR fue verificada por los técnicos de la CNCE. En la siguiente tabla se presentan las variables de la empresa que fueron verificadas por la CNCE (Ver Informe de Verificación):

¹ Esta sección del informe presenta en asteriscos información de carácter confidencial.



Tabla Nº A.I.1
Variables verificadas de la empresa ADSUR

Variable	Diferencias con lo informado oportunamente por la empresa
Producción	NO
Ventas	NO
Exportaciones	SI ² de escasa significatividad
Empleo y masa salarial	NO
Capacidad de producción	SI (Ver más adelante en esta sección)
Precios	SI de escasa significatividad ³
Costos	NO

Nota: Cabe señalar que previo al inicio de la verificación, la firma hizo entrega de cuadros de costos y precios actualizados.

Fuente: CNCE sobre la base de la información obrante en el expediente de referencia

Cuadros Nº 1: producción

La información de producción de ADSUR y de la producción nacional fue suministrada por la peticionante. La producción del resto fue calculada como la diferencia entre el total nacional y la correspondiente a la peticionante (Cuadro Nº 1.1).

La información relativa a la producción nacional fue suministrada por la Cámara Argentina de Fabricantes de Ascensores y sus Componentes⁴ (CAFAC), a fs.567. Como resto de la producción nacional, la CAFAC nombró a TALLERES METALÚRGICOS PRODAN S.A.⁵, REDUCTORES ARGENTINOS S.R.L.⁶, ESTABLECIMIENTOS METALÚRGICOS RATÉCNICA y DELLA BITTA S.R.L. (fs. 61/62), todos localizados en la Provincia de Buenos Aires.

La producción relativa fue calculada a partir de los volúmenes del Cuadro Nº 1 (producción total) en función de la evolución de los índices de Volumen Físico de Producción Industrial (IVF) Nivel General, y de Fabricación de maquinaria y equipo elaborados por el INDEC (Cuadro Nº 1.2)

² La verificación de las exportaciones de máquinas de tracción para ascensores y montacargas para el período enero 2012 – noviembre de 2015 se realizó en base a las facturas tipo E, surgiendo de la misma diferencias de escasa significatividad con lo informado oportunamente por la firma

³ Surgió una pequeña diferencia en los pesos vendidos en marzo de 2014 del artículo representativo.

⁴ La CAFAC forma parte de la Asociación de Industriales Metalúrgicos de la República Argentina (ADIMRA).

⁵ Según información consignada en el Expediente 28/09, la misma inició sus actividades en el año 1957, y comenzó con la fabricación del producto similar nacional en 1959 en su planta situada en San Martín, Provincia de Buenos Aires

⁶ Según información consignada en el Expediente 28/09, a partir de la página Web de la empresa, se indica que la misma empezó sus actividades hace 35 años, exporta a toda Latinoamérica y que "está provista de máquinas de última generación y es la única en el país que produce todos los componentes en sus instalaciones".



Cuadro Nº 2: destino de la producción

La producción, las ventas al mercado interno -en unidades y valores-, el autoconsumo y las exportaciones fueron informados por la peticionante.

El ingreso medio por ventas se calculó como el cociente de las ventas totales de máquinas de tracción para ascensores y montacargas en valores y en unidades.

La información correspondiente a las existencias⁷ fue consistente con la información de producción, ventas, autoconsumo y exportaciones.

La relación existencias/ventas en volumen, en meses de ventas promedio, se obtuvo como el cociente entre ambas variables.

Cuadro Nº 3: exportaciones

Las exportaciones de máquinas de tracción fueron informadas por ADSUR y verificadas por la CNCE. Las exportaciones nacionales no resultan consistentes con lo informado y verificado por lo que no se presentan en el cuadro respectivo.

Los coeficientes de exportación fueron calculados como el cociente entre las exportaciones y la producción de cada período, multiplicado por cien.

Cuadro Nº 4 y 5: capacidad de producción y grado de utilización

La capacidad de producción Nacional, así como la de ADSUR fueron originalmente suministradas por la peticionante y, en el caso de la nacional, confirmada por la CAFAC a fs. 567. La capacidad correspondiente al resto de las empresas productoras fue calculada como la diferencia entre la capacidad de producción nacional y la de ADSUR. Esta variable fue objeto de verificación por parte de la CNCE, surgiendo diferencias con lo informado oportunamente por ADSUR. A continuación se cita en extenso el punto correspondiente del Informe de Verificación:

⁷ ADSUR explicó que dentro de la modalidad de sus ventas, una vez que las "máquinas de tracción" están terminadas, los clientes se encargan de retirarlas y muchas veces demoran su retiro, aunque antes de fin de año esto se regulariza en los casos de clientes que han excedido el plazo normal para su retiro, por lo cual a diciembre de cada año quedan "normalizadas" las existencias.

Recuadro Nº A.I.1:

Detalle del Informe de Verificación sobre el cálculo de la capacidad de producción de ADSUR

Para determinar esta variable, los responsables de la empresa manifestaron que habían estimado la capacidad de producción en base a trabajar 250 días al año a razón de 12 máquinas por día para 2009 y 2010. Posteriormente, a medida que iban actualizando el parque de máquinas, estimaron un crecimiento de modo conservador basados en la experiencia, aunque sin tener en cuenta rigurosamente los valores de tiempos insumidos en la producción.

Es por esa razón que se procedieron a relevar los tiempos insumidos en las diferentes tareas involucradas en la producción, llegándose a la conclusión que el cuello de botella estaba representado por la creadora de engranajes, la cual es una de las máquinas más antiguas de la planta, que si bien está en buenas condiciones de operación, no es CNC y es la única que no realiza otras operaciones. Es decir, cada máquina de ascensores lleva de por sí una rueda dentada, y la máquina creadora es única, por lo tanto se transforma en el cuello de botella.

De esa forma se llegó a determinar que la empresa puede crear engranajes para 9,3 máquinas/(día x turno) teniendo en cuenta todos los tiempos improductivos, razón por la cual esa es la cantidad de máquinas que podría armar por día y por turno. Este dato es válido para todo el periodo de referencia, ya que la máquina creadora permaneció funcionando durante todo ese periodo.

Por otra parte, los responsables de la empresa manifestaron que estaban dispuestos a producir máquinas en dos turnos, para dar lugar a los tiempos muertos originados en eventuales paradas de máquinas no imprevistas o para mantenimiento.

Si la empresa trabaja durante los cinco días hábiles de la semana a razón de 44 semanas por año (netas de vacaciones, feriados y mantenimiento anual), resulta finalmente que la capacidad de producción para todo el periodo es:

$$C_p = 9,3 \text{ [máquinas/ (día x turno)]} \times 2 \text{ turnos} \times 5 \text{ días /semana} \times 44 \text{ semanas/año}$$

$$C_p = 4.092 \text{ máquinas/año}$$

Para los periodos parciales, se efectúa una extrapolación lineal de 11 meses a 12 con lo que se obtiene 3.751 máquinas.

En función de lo expuesto, se verificó que la Capacidad de producción mostró diferencias respecto de los valores informados oportunamente por la empresa y se procedió a su recálculo como se mostrara más arriba.

Fuente: Informe de Verificación obrante en el presente expediente.

La rectificación de la información sobre capacidad de producción de la firma implicó realizar un ajuste proporcional a la capacidad de producción nacional.

El grado de utilización de la capacidad fue calculado como el cociente entre la producción y la correspondiente capacidad de producción, multiplicado por cien.

Cuadro Nº 6: empleo, salarios y productividad

La información sobre personal ocupado en el área de producción del producto similar y en el total de la empresa y la masa salarial correspondiente, fue suministrada por la peticionante.

El salario medio mensual fue calculado como el coeficiente entre la masa salarial y el nivel de empleo, dividido por el número de meses.

El producto medio físico del empleo ha sido calculado como el cociente entre la producción y el personal del área de producción de máquinas de tracción para ascensores y montacargas, dividido por el número de meses del período correspondiente.

Cuadros Nº 7 Estructura de costos.

La empresa productora ADSUR suministró la estructura de costos de máquinas de tracción para para ascensores de carga de hasta 600 Kg. y de velocidad hasta 60 metros por minuto (Modelo 137), en pesos por unidad, para los años 2012, 2013, 2014 y para el período enero-noviembre 2015. Dicha información fue verificada según consta en el Informe de Verificación respectivo.

Además de la estructura de costos señalada se presenta un cuadro con las diferencias en valores absolutos por cada uno de los rubros componentes del costo.

Los precios considerados para la estructura de costos corresponden a los ingresos medios informados por la empresa. Cabe señalar que también se presentan los precios considerando el beneficio promocional establecido por el Decreto 379/01 y las respectivas relaciones con el costo.



Cuadros Nº 8: precios

Los precios corrientes de las máquinas de tracción para ascensores de carga de hasta 600 Kg. y de velocidad hasta 60 metros por minuto (Modelo 137) fueron suministrados por ADSUR y corresponden al ingreso medio por ventas.

Los precios relativos fueron calculados a partir de los respectivos precios corrientes, en función de la evolución de los índices de Precios Internos al por Mayor (IPIM) Nivel General y de los sectoriales Maquinaria de uso general y Equipos de elevación y manipulación elaborados por el INDEC.

Cuadro Nº 9 Indicadores contables.

Los Estados Contables analizados⁸ fueron suministrados por la empresa

Productoras y constan en el Anexo I del expediente de referencia.

A continuación se presenta tabla con la evolución de los principales rubros contables (en miles de pesos).

⁸ Estados Contables sin consolidar.

Tabla N° A.I.2
Evolución de los principales rubros contables de
ADSUR S.A.

En miles de pesos.

	Estados Contables al			Variaciones	
	31/12/2012	31/12/2013	31/12/2014	2013/2012	2014/2013
Caja y Bancos	1.671	2.215	5.106	33%	131%
Inversiones	3.318	3.206	4.547	-3%	42%
Cuentas a Cobrar	10.277	10.639	12.646	4%	19%
Bienes de Cambio	2.100	3.588	5.296	71%	48%
Otros Activos Corrientes	3.508	5.178	4.229	48%	-18%
Activo Corriente	20.874	24.826	31.824	19%	28%
Bienes de Uso	2.513	3.350	4.065	33%	21%
Otros Activos No Corrientes	573	1.085	962	89%	-11%
Activo No Corriente	3.086	4.435	5.028	44%	13%
Activo Total	23.960	29.261	36.852	22%	26%
Cuentas por Pagar	4.415	3.250	2.065	-26%	-36%
Ds. Financieras a C.P.	150	0	1.190	—	—
Ds. Sociales y Fiscales	771	853	1.296	11%	52%
Otros Pasivos Corrientes	6.085	6.603	8.823	9%	34%
Pasivo Corriente	11.421	10.705	13.373	-6%	25%
Ds. Bancarias y/o financieras a L.P.	0	1.933	1.320	—	-32%
Otros Pasivos No Corrientes	0	78	59	—	-25%
Pasivo No Corriente	0	2.012	1.379	—	-31%
Pasivo Total	11.421	12.717	14.751	11%	16%
Capital	4.000	8.000	8.000	100%	s/v
Resultados Acumulados	8.539	8.545	14.100	0.1%	65%
Patrimonio Neto	12.539	16.545	22.100	32%	34%
Ventas	54.343	60.790	76.132	12%	25%
Costo de Ventas	45.321	51.039	63.241	13%	24%
Resultado Bruto	9.023	9.751	12.890	8%	32%
Gs. Administración y Comercialización	5.619	6.314	8.849	12%	40%
Resultado Operativo	3.404	3.438	4.041	1%	18%
Resultados Financieros	-394	-622	-734	—	—
Result. No Op. y Extraordinarios	3.915	4.878	5.954	25%	22%
Resultado Antes de Impuestos	6.924	7.694	9.261	11%	20%
Impuestos ganancias/ Renta mínima presunta	-2.461	-2.488	-2.975	—	—
Resultado Neto	4.463	5.206	6.286	17%	21%

Fuente: CNCCE sobre la base de información obrante en el expediente de referencia.

Tabla Nº A.I.3

Movimiento de máquinas para tracción en Zona Franca
En unidades

CHINA

Período	Ingreso	Egreso
2010	40	40
2011	0	0
2012	0	0
2013	0	0
2014	0	0
2015	0	0

Fuente: CNCE en base a DGA.

Tabla Nº A.I.3 (cont.)

ITALIA

Período	Ingreso	Egreso
2010	354	354
2011	70	70
2012	0	0
2013	0	0
2014	0	0
2015	0	0

Fuente: CNCE en base a DGA.

Cuadro Nº 12.1 y 12.2: Precios medios FOB

Los precios medios FOB del Cuadro Nº 12.1 surgen del cociente entre los datos de importaciones en dólares FOB y en unidades (Cuadro Nº 11). Por su parte los precios medios FOB del Cuadro Nº 12.2 corresponden a información de importaciones de máquinas de tracción chinas desde terceros mercados. En el caso del Cuadro Nº 12.2.1, los precios corresponden a los de las importaciones chinas desde Uruguay, de la fuente PENTATRANSACTION¹³. La información de dicha fuente es, para el año 2014 y primeros meses de 2015¹⁴, coincidente con la información presentada por ADSUR a fs. 138 como "Precio FOB De Exportación A Terceros Mercados Distintos De La República Argentina del Origen Objeto De La Solicitud De Examen: Origen China¹⁵". La serie presentada en el Cuadro Nº 12.2.2 corresponde a los precios medios FOB de las máquinas de tracción con carga hasta 600 kg. de China, importadas por Chile y proporcionados por la firma ADSUR a fs. 878. Dicha

¹³ No se registraron operaciones para noviembre de 2015.

¹⁴ Información presentada en la solicitud de inicio de revisión.

¹⁵ Producto: mecanismo motor para ascensores y montacargas, provisto de polea y dispositivo de freno, cuya potencia de accionamiento se superior o igual a 2,25 KW (3 HP), pero inferior o igual a 37,5 KW (50 HP) - POSICION N.C.M.: 8425.31.10



información es consistente, en términos generales, con la información que esta CNCE obtuvo de la base PENTATRANSACTION.

Cuadros Nº 13: comparación de precios
Régimen Arancelario

El régimen arancelario correspondiente al producto bajo análisis, según la NCM y los sufijos nacionales correspondientes al SIM, es el que se detalla en la Tabla Nº A.I.4.

Tabla Nº A.I.4:
Régimen arancelario actual del producto objeto investigación

Posición N.C.M./S.I.M.	Denominación	AEC ¹	DIE ²	DII ³
8425	POLIPASTOS; TORNOS Y CABRENTANTES; GATOS.			
8425.3	-Tornos; cabrestantes:			
8425.31	--Con motor eléctrico			
8425.31.10	De capacidad inferior o igual a 100 t	14	14	0
8425.31.10.1	Mecanismo motor para ascensores y montacargas, provisto de polea y dispositivo de freno	"	"	"
8425.31.10.110	Con motor de accionamiento de potencia superior o igual a 2.25 kW (3 HP) pero inferior a 3.38 kW (4.5 HP)	"	"	"
8425.31.10.120	Con motor de accionamiento de potencia superior o igual a 3.38 kW (4.5 HP) pero inferior o igual a 5.63 kW (7.5 HP)	"	"	"
8425.31.10.130	Con motor de accionamiento de potencia superior a 5.63 kW (7.5 HP) pero inferior o igual a 12 kW (16 HP)	"	"	"
8425.31.10.140	Con motor de accionamiento de potencia superior a 12 kW (16 HP) pero inferior o igual a 37.5 kW (50 HP)	"	"	"

Nota: El 25/01/2013 Se elimina el Certificado de Importación de Productos Metalúrgicos (CIPM), por Res. MEFP Nº 11/2013. Con fecha 01/07/2012 se restableció la alícuota en concepto de Derechos de Importación Extrazona (D.I.E.) a su equivalente del Arancel Externo Común (A.E.C.) modificándose el D.I.E. de 0 puntos porcentuales a 14 puntos porcentuales por Dto. PEN Nº 1026/2012.

¹ Arancel Externo Común

² Derecho de Importación Extrazona

³ Derecho de Importación Intrazona

Fuente: www.tarifar.com (02-05-2016)

Con respecto a la tasa de estadística, el Artículo 26 inciso g) del Decreto Nº 690/02 exime del pago de la tasa de estadística a las mercaderías importadas nuevas sin uso comprendidas en los universos de Bienes de Capital y de Informática y Telecomunicaciones. En caso de ser usadas, cualquiera fuera su origen, estarán sujetas al pago de la alícuota correspondiente.



En lo que respecta al Régimen de Origen, debe señalarse que para el comercio intrazona de las mercaderías bajo análisis es aplicable el Régimen de Origen establecido por la Decisión 18/03 del Consejo del Mercado Común del MERCOSUR y los Protocolos Adicionales VII y XXII al AAPCE Nº 18, en tanto que las importaciones originarias de Extrazona quedan sujetas al Régimen de Origen dispuesto por la Resolución ex - MEYOSP Nº 763/96 si se dan los supuestos previstos en su artículo 2º, incisos a9, b) y c).¹⁶

Cabe aclarar que dichas posiciones arancelarias no cuentan con valores criterios ni con licencias no automáticas previa de importación.

En oportunidad de la investigación original, teniendo en cuenta la información sobre los principales importadores y los principales clientes del peticionante, se optó por realizar la comparación de precios a nivel depósito del importador, criterio que se mantiene en el presente informe. Sobre el particular, y en línea con el criterio adoptado, en la mencionada investigación se estableció que "El principal canal de comercialización utilizado por la producción nacional es la venta a instaladores, a fabricantes de ascensores y las empresas de mantenimiento y reparación, donde concentra 85% de sus ventas, mientras que 14% de las máquinas de tracción se destinan a los distribuidores y 1% para autoconsumo. En cuanto a las importaciones, éstas son realizadas por los fabricantes de ascensores en primer lugar, aunque también la realizan distribuidores".

A continuación se resumen las dos comparaciones de precios realizadas en este informe, una con el ingreso medio del modelo representativo de ADSUR y la otra con el ingreso medio del total del producto similar nacional. Como contraparte importada se consideró el precio medio FOB que surge de la información de fuente PENTATRANSACTION (coincidente con la presentada por ADSUR) y la información

¹⁶ El artículo 2º de la resolución ex MEYOSP Nº 763/96 establece que la Autoridad de Aplicación podrá disponer la presentación de un Certificado de Origen en los siguientes casos:

- a) Cuando el origen de la mercadería cuya importación para consumo se solicita de derecho a la aplicación de preferencias arancelarias o tratamientos diferenciales, incluso en las importaciones de mercaderías originarias de países sin derecho a recibir el trato de Nación Más Favorecida pero que lo gozan en virtud de una decisión unilateral de la República Argentina, quedando excluidos los supuestos contemplados en el artículo 3º (importaciones de mercaderías originarias de los países integrantes del Mercado Común del Sur – MERCOSUR – o de la Asociación Latinoamericana de Integración – ALADI – con los cuales la República Argentina hubiere suscripto Acuerdos de Complementación Económica, las que se ajustarán a los requisitos de origen que se hubieren convenido en dichos Acuerdos).
- b) Cuando la mercadería este sujeta a la aplicación de derechos antidumping, compensatorios o específicos o medidas de salvaguardia, quedando también contempladas las importaciones sujetas a dichos tratamientos en razón de ser originarias de países a los que no se otorga el trato de Nación Más Favorecida.
- c) Cuando el origen de la mercadería deba acreditarse a los fines estadísticos.

presentada por la solicitante, a fs. 878/9, sobre el precio medio FOB del producto representativo (ambos precios consignados en los Cuadros Nº 12.2.).

Tabla Nº A.I.5.

Alternativas de comparaciones de precios

Nº de Cuadro	Precio nacional	Precio importado
13.1	Ingreso medio por ventas del modelo representativo M137 (Cuadro Nº 8)	Precio Medio FOB nacionalizado de las importaciones de Chile de origen China de máquinas de tracción hasta 600 kg -equivalente al producto representativo- (P.A 8425311000) (Cuadro Nº 12.2.2)
13.2	Ingreso medio por ventas del conjunto del producto similar nacional (Cuadro Nº 2)	
		Precio medio FOB nacionalizado de las importaciones de Uruguay de máquinas de tracción de China (P.A. NCM.: 8425.31.10) (Cuadro Nº 12.2.1)

El precio nacionalizado de las importaciones fue calculado en función de la estructura de costos de nacionalización suministrada por la peticionante en la solicitud de apertura de la investigación original, excepto para todos aquellos ítems en que se posee información actualizada de fuentes oficiales. Los gastos de nacionalización considerados fueron los siguientes:

Tabla Nº A.I.6:

Gastos de nacionalización de importaciones de origen CHINA hasta depósito del importador:

Período	CIF/FOB ¹⁷	tipo de cambio promedio	Arancel ¹⁸	Gastos ¹⁹ (%s/cif)	Global s/FOB (no incluye tipo de cambio)
2012	1,065	4,55	0% / 14%	5%	1,19
2013	1,065	5,48	14%	5%	1,27
2014	1,065	8,12	14%	5%	1,27
Ene-nov 14	1,065	8,09	14%	5%	1,27
Ene-nov 15	1,065	9,07	14%	5%	1,27

Fuente: información obrante en el expediente de referencia, Tarifar, DGA y BCRA.

Se consideró el tipo de cambio promedio, según la información publicada en <http://www.bkra.gov.ar>.

Cuadro Nº 14: consumo aparente:

Como ventas de producción nacional de la peticionante se consideraron las del Cuadro Nº 2; el autoconsumo de la firma se presenta desagregado. En cuanto a las ventas al mercado interno del resto de la rama de producción nacional, debido a que no se cuenta con dicha información, se estimaron asumiendo una proporción de ventas sobre la producción similar a las de ADSUR.

Como importaciones se consideraron las del Cuadro Nº 11.

Cuadro Nº 15: relación importaciones objeto de medidas/producción

La relación entre las importaciones objeto de medidas y la producción nacional de máquinas de tracción para ascensores y montacargas fue calculada como el cociente de ambas variables, multiplicado por 100 (Cuadros Nº 1.1 y 11).

¹⁷ Corresponde al último año en que se registraron operaciones de importación de China: 2010.

¹⁸ Ver detalles en la tabla A.I.3, Régimen Arancelario y en las notas de dicha tabla.

¹⁹ Se consideró la información del período más cercano, enero-mayo de 2009, de la investigación original.



En algunos de los cuadros de este informe se utilizan algunas de las siguientes convenciones:

- ☐ **General**
 - ☐ **s/d:** Sin dato.
 - ☐ **s/op:** Sin operación. Corresponde a cuadros de Precios, en cantidades y valores corresponde "0".
 - ☐ **n/c:** No corresponde. Se refiere a periodos donde la empresa no fabricaba aún el producto o modelo en cuestión. En la práctica puede ser "0" ó "s/op" pero dicho resultado no deriva de fluctuaciones económicas o estacionales sino de la ausencia de producción.
 - ☐ **d/c:** Dato contradictorio.
 - ☐ **s/v:** Sin variación.
 - ☐ **-** No se puede efectuar el cálculo. Se aplica en casos en que el cálculo resulta en una indeterminación - ej. Cociente con divisor cero- o donde los datos no permiten efectuar la operación -ej. Cociente entre dato no numérico y número-.
- ☐ **Participaciones**
 - ☐ La suma de las participaciones puede no coincidir con los totales y subtotales por razones de redondeo.
- ☐ **Confidencialidad**
 - ☐ En la versión confidencial de este informe se presenta en *itálica y negrita* la información confidencial. En la versión pública de este informe, que se incorpora al expediente, dicha información se presenta con asteriscos.
- ☐ **Variaciones**
 - ☐ Las variaciones corresponden al mismo período de cada año, excepto especificaciones particulares.
- ☐ **Periodo de Referencia**
 - ☐ El período de referencia se muestra en el área sombreada.

h
M
A

Cuadro Nº 1.a

Producción de MÁQUINAS DE TRACCIÓN - EN UNIDADES

PERÍODO	ADSUR	RESTO	TOTAL NACIONAL
2006	809	1.072	1.881
2007	1.033	877	1.910
2008	1.386	998	2.384
2009	1.484	616	2.100
2010	1.896	804	2.700
2011	2.215	985	3.200
2012	2.116	884	3.000
2013	1.816	884	2.700
2014	1.563	637	2.200
Ene-nov 2014	1.515	485	2.000
Ene-nov 2015	1.521	479	2.000
Var. 2007 / 2006	28%	-18%	2%
Var. 2008 / 2007	34%	14%	25%
Var. 2009 / 2008	7%	-38%	-12%
Var. 2010 / 2009	28%	31%	29%
Var. 2011 / 2010	17%	23%	19%
Var. 2012 / 2011	-4%	-10%	-6%
Var. 2013 / 2012	-14%	s/v	-10%
Var. 2014 / 2013	-14%	-28%	-19%
Var. Ene-nov 2015 / Ene-nov 2014	0.4%	-1%	s/v

Participación. En porcentajes

PERÍODO	ADSUR	RESTO	TOTAL NACIONAL
2006	43	57	100
2007	54	46	100
2008	58	42	100
2009	71	29	100
2010	70	30	100
2011	69	31	100
2012	71	29	100
2013	67	33	100
2014	71	29	100
Ene-nov 2014	76	24	100
Ene-nov 2015	76	24	100

Fuente: CNCE en base a información obrante en el expediente de la referencia.

Cuadro Nº 1.1.b Producción relativa de MÁQUINAS DE TRACCIÓN

En unidades

Periodo	Serie de cantidades		Índice 1: NIVEL GENERAL		Índice 2: Fabricación de maquinaria y equipo n.c.p.	
	Serie original En unidades	Base 1er trimestre 2012 = 100	Producción relativa [base 1er trimestre 2012 = 100]	Serie original [base 1er trimestre 2012 = 100]	Producción relativa [base 1er trimestre 2012 = 100]	Serie original [base 1er trimestre 2012 = 100]
1er trimestre 2012	464	100	100	100	100	100
2do trimestre 2012	601	130	125	104	122	106
3er trimestre 2012	572	123	113	109	116	108
4to trimestre 2012	479	103	95	108	97	107
1er trimestre 2013	368	79	78	102	91	87
2do trimestre 2013	498	107	98	110	107	100
3er trimestre 2013	597	129	112	115	128	100
4to trimestre 2013	353	76	67	113	73	100
1er trimestre 2014	338	73	72	102	90	104
2do trimestre 2014	532	115	106	108	128	81
3er trimestre 2014	415	89	79	113	101	90
4to trimestre 2014	278	60	53	113	67	89
1er trimestre 2015	440	95	94	101	137	89
2do trimestre 2015	414	89	83	107	105	69
						85

Periodo	Total		Promedio		Promedio	
2012	2.116	114	108	105	109	105
2013	1.816	98	89	110	100	98
2014	1.563	84	77	109	97	87
1er Trim./2º Trim 2014	870	94	89	105	109	85
1er Trim./2º Trim 2015	854	92	89	104	121	77
2013/2012	-14%	-14%	-18%	4%	-8%	-7%
2014/2013	-14%	-14%	-13%	-1%	-3%	-11%
1er Trim./2º Trim 2015 / 1er Trim./2º Trim 2014	-2%	-2%	-0,1%	-1%	11%	-10%

Fuente: CNCE en base a información obrante en el expediente e INDEC



Cuadro N° 2

Destino de la producción de MÁQUINAS DE TRACCIÓN de ADSUR

a. Mensual

PERÍODO	Producción en UNIDADES	Autoconsumo en UNIDADES	Ventas en UNIDADES	Ventas EN PESOS	Exportaciones en UNIDADES	Ingresos Medios por Ventas En pesos por UNIDAD
Ene-12	112	8	70	1.079.853	29	15.427
Feb-12	168	2	111	1.436.007	10	12.937
Mar-12	184	17	106	1.632.176	20	15.398
Abr-12	156	4	108	1.731.257	32	16.030
May-12	237	0	173	2.163.659	0	12.507
Jun-12	208	8	198	2.760.472	21	13.942
Jul-12	183	2	183	1.928.296	69	10.537
Ago-12	200	1	150	2.011.516	10	13.410
Sep-12	189	6	144	1.870.763	1	12.991
Oct-12	165	0	156	2.391.459	24	15.330
Nov-12	166	6	149	2.173.686	10	14.588
Dic-12	148	3	200	2.892.353	27	14.462
Ene-13	31	0	45	925.533	27	20.567
Feb-13	162	14	127	1.987.501	0	15.650
Mar-13	175	0	137	2.000.588	0	14.603
Abr-13	186	1	140	2.674.507	53	19.104
May-13	158	11	139	2.824.974	4	20.324
Jun-13	154	2	217	3.671.996	40	16.922
Jul-13	249	0	157	2.550.174	1	16.243
Ago-13	176	2	120	2.312.081	19	19.267
Sep-13	172	0	121	2.103.969	3	17.388
Oct-13	172	7	109	1.841.483	0	16.894
Nov-13	97	0	143	2.802.262	31	19.596
Dic-13	84	0	175	2.964.937	0	16.942
Ene-14	50	1	53	935.776	0	17.656
Feb-14	184	0	113	2.746.221	35	24.303
Mar-14	104	3	124	2.373.288	0	19.139
Abr-14	191	1	107	2.936.380	30	27.443
May-14	177	0	94	2.195.348	0	23.355
Jun-14	164	8	222	5.528.616	37	24.904
Jul-14	161	0	104	2.485.837	1	23.902
Ago-14	110	5	119	3.326.322	3	27.952
Sep-14	144	0	148	4.320.977	35	29.196
Oct-14	191	5	103	2.695.341	0	26.168
Nov-14	39	2	91	2.341.798	0	25.734
Dic-14	48	6	97	2.549.195	35	26.280
Ene-15	91	0	44	1.095.501	0	24.898
Feb-15	185	11	107	3.631.194	48	33.936
Mar-15	164	4	105	3.544.980	43	33.762
Abr-15	162	4	73	1.877.043	0	25.713
May-15	74	0	112	3.116.207	0	27.823
Jun-15	178	2	130	3.540.956	0	27.238
Jul-15	100	6	103	2.968.663	0	28.822
Ago-15	142	2	185	5.210.003	2	28.162
Sep-15	136	2	90	2.638.356	0	29.315
Oct-15	121	2	204	5.922.624	0	29.033
Nov-15	166	2	170	5.292.889	0	31.135

b. Anual

PERÍODO	Producción en UNIDADES	Autoconsumo en UNIDADES	Ventas en UNIDADES	Ventas EN PESOS	Exportaciones en UNIDADES	Ingresos Medios por Ventas En pesos por UNIDAD	Existencias al final de cada período en UNIDADES	Relación Existencias - Ventas (En meses de venta promedio)
2006	809	20	732	4.108.808	51	5.610	12	0,20
2007	1.033	34	944	5.814.681	45	6.160	22	0,28
2008	1.386	31	1.117	8.021.701	230	7.181	30	0,32
2009	1.484	29	1.254	10.138.740	207	8.084	24	0,23
2010	1.896	29	1.647	12.435.806	225	7.561	19	0,14
2011	2.215	32	1.947	17.127.455	241	8.797	14	0,09
2012	2.118	57	1.748	24.071.506	253	13.771	72	0,49
2013	1.816	37	1.630	28.660.004	178	17.583	43	0,32
2014	1.563	31	1.375	34.435.098	176	25.044	24	0,21
Ene-nov 2014	1.515	25	1.278	31.885.903	141	24.950	114	0,98
Ene-nov 2015	1.521	35	1.323	38.638.615	93	29.356	94	0,78
Var. 2007 / 2006	26%	70%	29%	42%	-12%	10%	83%	
Var. 2008 / 2007	34%	9%	18%	38%	411%	17%	36%	
Var. 2009 / 2008	7%	-8%	12%	26%	-10%	13%	-20%	
Var. 2010 / 2009	26%	s/v	31%	23%	9%	-7%	-21%	
Var. 2011 / 2010	17%	10%	18%	38%	7%	17%	-26%	
Var. 2012 / 2011	-4%	78%	-10%	41%	5%	57%	414%	
Var. 2013 / 2012	-14%	-35%	-7%	19%	-30%	28%	-40%	
Var. 2014 / 2013	-14%	-16%	-16%	20%	-1%	42%	-44%	
Var. Ene-nov 2015 / Ene-nov 2014	0,4%	40%	4%	22%	-34%	18%	-18%	

Fuente: CNCe en base a información obrante en el expediente de la referencia

Cuadro N° 3

a. Exportaciones de MÁQUINAS DE TRACCION DE ADSUR - EN UNIDADES

PERÍODO	ADSR
2006	51
2007	45
2008	230
2009	207
2010	225
2011	241
2012	253
2013	178
2014	176
Ene-nov 2014	141
Ene-nov 2015	93
Var. 2007 / 2006	-12%
Var. 2008 / 2007	411%
Var. 2009 / 2008	-10%
Var. 2010 / 2009	9%
Var. 2011 / 2010	7%
Var. 2012 / 2011	5%
Var. 2013 / 2012	-30%
Var. 2014 / 2013	-1%
Var. Ene-nov 2015 / Ene-nov 2014	-34%

b. Coeficientes de exportación de MÁQUINA DE TRACCION
En porcentajes

PERÍODO	ADSR
2006	6
2007	4
2008	17
2009	14
2010	12
2011	11
2012	12
2013	10
2014	11
Ene-nov 2014	9
Ene-nov 2015	6

Fuente: CNCE en base a información obrante en el expediente de la referencia.

Cuadro Nº 4

Capacidad de Producción de MÁQUINAS DE TRACCION - EN UNIDADES

PERÍODO	ADSUR	RESTO	TOTAL NACIONAL
2006	1.550	850	2.400
2007	1.950	750	2.700
2008	2.750	950	3.700
2009	3.000	1.000	4.000
2010	3.000	1.000	4.000
2011	3.200	1.000	4.200
2012	4.092	1.662	5.754
2013	4.092	1.169	5.261
2014	4.092	1.169	5.261
Ene-nov 2014	3.751	1.084	4.835
Ene-nov 2015	3.751	1.084	4.835
Var. 2007 / 2006	26%	-12%	13%
Var. 2008 / 2007	41%	27%	37%
Var. 2009 / 2008	9%	5%	8%
Var. 2010 / 2009	s/v	s/v	s/v
Var. 2011 / 2010	7%	s/v	5%
Var. 2012 / 2011	28%	66%	37%
Var. 2013 / 2012	s/v	-30%	-9%
Var. 2014 / 2013	s/v	s/v	s/v
Var. Ene-nov 2015 / Ene-nov 2014	s/v	s/v	s/v

Fuente: CNCE en base a información obrante en el expediente de la referencia.

Cuadro N° 5**Grado de utilización de la capacidad de producción de MÁQUINAS DE TRACCION**

En porcentaje

PERÍODO	ADSUR	RESTO	TOTAL NACIONAL
2006	52	d/c	78
2007	53	d/c	71
2008	50	d/c	64
2009	49	62	53
2010	63	80	68
2011	69	99	76
2012	52	53	52
2013	44	76	51
2014	38	54	42
Ene-nov 2014	40	45	41
Ene-nov 2015	41	44	41

Fuente: CNCE en base a información obrante en el expediente de la referencia.

52

64

11

Cuadro N° 6
Indicadores de Empleo de ADSUR

PERÍODO	Área de Producción del Producto similar nacional					Total de empleo (1)			
	MÁQUINAS DE TRACCIÓN								
	Nivel de Empleo -En cantidad de personas - promedio anual-	Masa Salarial -En pesos-	Salario Medio Mensual -En pesos por empleado-	Producto Físico Medio del Empleo -En unidades por empleado/mes-	Nivel de Empleo -En cantidad de personas - promedio anual-	Masa Salarial -En pesos-	Salario Medio Mensual -En pesos por empleado-		
2006	28	440.911	1.312		2		s/d	s/d	
2007	31	600.089	1.613		3		s/d	s/d	
2008	35	827.621	1.971		3		s/d	s/d	
2009	35	1.109.092	2.641		4	95	2.963.641	2.600	
2010	34	1.486.668	3.644		5	96	4.151.151	3.603	
2011	36	1.997.631	4.624		5	93	5.318.932	4.766	
2012	39	2.866.540	6.125		5	98	7.137.282	6.069	
2013	37	3.215.967	7.243		4	100	8.877.686	7.398	
2014	36	3.834.662	8.877		4	103	11.282.806	9.128	
Ene-nov 2014	36	3.232.221	8.162		4	102	9.731.117	8.673	
Ene-nov 2015	37	4.271.679	10.496		4	105	12.219.534	10.580	
Var. 2007 / 2006	11%	36%	23%		15%	-	-	-	
Var. 2008 / 2007	13%	38%	22%		19%	-	-	-	
Var. 2009 / 2008	s/v	34%	34%		7%	-	-	-	
Var. 2010 / 2009	-3%	34%	38%		-	-	-	-	
Var. 2011 / 2010	6%	34%	27%		32%	1%	40%	39%	
Var. 2012 / 2011	8%	43%	32%		10%	-3%	28%	32%	
Var. 2013 / 2012	-5%	12%	18%		-12%	5%	34%	27%	
Var. 2014 / 2013	-3%	19%	23%		-10%	2%	24%	22%	
Var. Ene-nov 2015 / Ene-nov 2014	3%	32%	29%		-12%	3%	27%	23%	
					-2%	3%	26%	22%	

1) Incluye servicio de post-venta.

(1) Incluye servicio de post venta, mantenimiento, instalación y demás áreas como administración y comercialización.
Fuente: CNCE en base a información obrante en el expediente de la referencia.

Cuadro N° 7.1

EMPRESA: ADSUR

Estructura de costos del modelo Indicativo: MAQUINA DE TRACCIÓN M-137

Este modelo representó aproximadamente el 40% de la facturación total del producto similar al mercado interno en 2014.

En pesos por UNIDAD.

Concepto	2012		2013		2014		ENERO-NOVIEMBRE 2015		Variaciones Porcentuales			
	Pesos	Part. s/CMU	Pesos	Part. s/CMU	Pesos	Part. s/CMU	Pesos	Part. s/CMU	2013/2012	2014/2013	2015/2014	
Insutmos nacionales	***	47%	***	49%	***	45%	***	45%	27%	27%	25%	
Fundición gis	***	19%	***	21%	***	19%	***	20%	39%	20%	35%	
Acero laminado	***	11%	***	10%	***	10%	***	9%	9%	35%	13%	
Bronce centrifugado	***	6%	***	7%	***	6%	***	6%	40%	26%	14%	
Cobre de Acero	***	4%	***	5%	***	5%	***	4%	27%	34%	6%	
Otros	***	6%	***	6%	***	6%	***	7%	16%	35%	38%	
Insutmos importados	***	8%	***	8%	***	8%	***	9%	35%	39%	27%	
Rodamientos	***	2%	***	3%	***	3%	***	4%	52%	52%	35%	
Turbina de aire	***	1%	***	1%	***	1%	***	1%	27%	32%	21%	
Chapa de hierro de silicio	***	4%	***	4%	***	4%	***	4%	27%	32%	21%	
Mano de obra directa	***	17%	***	17%	***	17%	***	14%	20%	39%	7%	
Costos variables de fabricación	***	7%	***	6%	***	7%	***	7%	5%	51%	25%	
Gastos variables de comercialización y Fletes	***	3%	***	3%	***	4%	***	4%	25%	60%	30%	
TOTAL COSTOS VARIABLES	***	82%	***	83%	***	82%	***	79%	25%	34%	22%	
Costos fijos de Fabricación	***	5%	***	4%	***	4%	***	4%	16%	33%	23%	
Mano de obra indirecta	***	3%	***	3%	***	3%	***	3%	24%	45%	33%	
Otros Costos fijos de producción	***	2%	***	2%	***	1%	***	1%	5%	11%	-2%	
Otros	***	13%	***	12%	***	14%	***	17%	14%	53%	48%	
Financieros	***	0%	***	1%	***	2%	***	2%	266%	73%	61%	
Administrativos	***	4%	***	3%	***	6%	***	5%	13%	128%	14%	
Fijos de comercialización	***	5%	***	3%	***	3%	***	5%	-24%	34%	111%	
Otros	500,59	4%	***	5%	714,51	4%	1015,42	4%	36%	5%	48%	
TOTAL COSTOS FIJOS	***	18%	***	17%	***	18%	***	21%	15%	48%	42%	
COSTO MEDIO UNITARIO	***	100%	***	100%	***	100%	***	100%	23%	36%	25%	
PRECIO DE VENTA	12.267,49		15.415,84		22.313,21		26.826,40		26%	45%	20%	
RELACION PRECIO/COSTO	***		***		***		***					
PRECIO DE VENTA CON BENEFICIO FISCAL	13.367,09		16.797,64		24.245,83		29.230,98					
RELACION PRECIO CON BENEFICIO FISCAL /COSTO	***		***		***		***					
IPIM NIVEL GENERAL	100		114		144		163 (*)					

IPIM NIVEL GENERAL 2012: 100

(*) Nota: en cuanto al IPIM NIVEL GENERAL para el año 2015, el mismo contempla el promedio hasta el mes de octubre debido a que no se cuenta con datos para noviembre y diciembre.

Fuente: CNCE sobre la base de información obrante en el expediente de referencia e INDEC.

Cuadro Nº 7.1 (Cont.)**Diferencias en valores absolutos**

Calculadas en base a la estructura de costos en pesos.

2013/2012		2014/2013	
	\$		Participación
Insumos Nacionales	***	Insumos Nacionales	36%
Mano de Obra Directa	***	Otros Costos	18%
Insumos Importados	***	Mano de Obra Directa	18%
Otros Costos	***	Insumos Importados	9%
Gs Var. de Comerc. y Fletes	***	Costos Var. de Fabricación	9%
Costos Fijos de Fabricación	***	Costos Fijos de Fabricación	4%
Costos Var. de Fabricación	***	Gs Var. de Comerc. y Fletes	6%
VARIACIONES POSITIVAS	***	VARIACIONES POSITIVAS	100%
VARIACIONES NEGATIVAS	***	VARIACIONES NEGATIVAS	---
VARIACIÓN NETA	***	VARIACIÓN NETA	---

2015/2014	
	Participación
Insumos Nacionales	44%
Otros Costos	26%
Insumos Importados	9%
Costos Var. de Fabricación	7%
Mano de Obra Directa	5%
Gs Var. de Comerc. y Fletes	5%
Costos Fijos de Fabricación	4%
VARIACIONES POSITIVAS	100%
VARIACIONES NEGATIVAS	---
VARIACIÓN NETA	---

Fuente: CNCE basándose en la información obrante en el expediente de referencia.

Cuadro Nº 8
Precios Corrientes y Relativos de máquinas de tracción para ascensores de carga del modelo M 137
En pesos por unidad y números índice

Período	Ingresos Medios por venta		Índice 1: IPIM NIVEL GENERAL		Índice 2: IPIM 291 Máquinas de uso general		Índice 3: IPIM291S Equipos de elevación y manipulación	
	\$ por unidad	[base 2012 = 100]	Precio relativo [base 2012 = 100]	Serie original [base 2012 Simple = 100]	Precio relativo [base 2012 = 100]	Serie original [base 2012 Simple = 100]	Precio relativo [base 2012 = 100]	Serie original [base 2012 Simple = 100]
enero 2012	***	***	100	100	***	100	***	100
febrero 2012	***	***	101	101	***	101	***	102
marzo 2012	***	***	102	102	***	101	***	103
abril 2012	***	***	103	103	***	101	***	106
mayo 2012	***	***	104	104	***	103	***	113
junio 2012	***	***	105	105	***	105	***	118
julio 2012	***	***	106	106	***	105	***	118
agosto 2012	***	***	108	108	***	106	***	119
septiembre 2012	***	***	109	109	***	107	***	123
octubre 2012	***	***	110	110	***	109	***	125
noviembre 2012	***	***	111	111	***	110	***	130
diciembre 2012	***	***	112	112	***	111	***	130
enero 2013	***	***	113	113	***	112	***	132
febrero 2013	***	***	114	114	***	113	***	133
marzo 2013	***	***	116	116	***	115	***	136
abril 2013	***	***	117	117	***	118	***	136
mayo 2013	***	***	118	118	***	120	***	144
junio 2013	***	***	120	120	***	122	***	145
julio 2013	***	***	121	121	***	123	***	145
agosto 2013	***	***	122	122	***	124	***	147
septiembre 2013	***	***	124	124	***	126	***	149
octubre 2013	***	***	125	125	***	127	***	149
noviembre 2013	***	***	127	127	***	129	***	153
diciembre 2013	***	***	129	129	***	131	***	158
enero 2014	***	***	135	135	***	134	***	160
febrero 2014	***	***	142	142	***	146	***	179
marzo 2014	***	***	145	145	***	149	***	179
abril 2014	***	***	148	148	***	154	***	186
mayo 2014	***	***	151	151	***	156	***	186
junio 2014	***	***	153	153	***	158	***	195
julio 2014	***	***	155	155	***	162	***	200
agosto 2014	***	***	157	157	***	165	***	203
septiembre 2014	***	***	160	160	***	167	***	207
octubre 2014	***	***	162	162	***	169	***	214
noviembre 2014	***	***	163	163	***	172	***	222
diciembre 2014	***	***	165	165	***	173	***	222
enero 2015	***	***	165	165	***	177	***	227
febrero 2015	***	***	166	166	***	177	***	231
marzo 2015	***	***	167	167	***	181	***	235
abril 2015	***	***	169	169	***	183	***	236
mayo 2015	***	***	171	171	***	189	***	249
junio 2015	***	***	173	173	***	192	***	258
julio 2015	***	***	176	176	***	196	***	265
agosto 2015	***	***	178	178	***	202	***	272
septiembre 2015	***	***	181	181	***	206	***	280
octubre 2015	***	***	182	182	***	211	***	287
noviembre 2015	***	***	-	-	***	-	***	-
Promedios Anuales			Promedios simples		Promedios simples		Promedios simples	
2012	12.267	100	100	100	100	100	100	100
2013	15.416	126	111	116	108	116	101	124
2014	22.313	182	126	144	120	151	107	170
Ene-Oct 14	21.449	175	123	142	118	149	106	165
Ene-Oct 15	26.826	219	134	163	120	182	99	220
Var. 2013/2012	26%	26%	11%	14%	8%	16%	1%	24%
Var. 2014/2013	45%	45%	14%	27%	11%	31%	6%	36%
Var. Ene-Oct 15 / Ene-Oct 14	25%	25%	9%	15%	2%	23%	-6%	33%

Nota: Ante la falta de publicación de los índices correspondientes a noviembre de 2015 se presenta la información a octubre de dicho año, si bien los ingresos medios de la firma corresponden al período ene-nov 2014 y 2015.
Fuente: CNCE sobre la base de información obrante en el expediente de referencia e INDEC.

Cuadro Nº 9
Indíces contables de
ADSUR S.A.
 En miles de pesos y porcentajes.

31/12/2012	31/12/2013	31/12/2014
------------	------------	------------

Porcentaje de participación de MOTORES PARA ASCENSORES al mercado interno sobre la facturación total (1)	44%	47%	45%
Ventas al mercado interno de MOTORES PARA ASCENSORES	24.072	28.660	34.435
Diferencias en valores absolutos en las ventas al mercado interno de MOTORES PARA ASCENSORES			
Evolución de las ventas de MOTORES PARA ASCENSORES en relación a la evolución de las ventas totales (2)	—	4.588	5.775
	—	71%	38%

RUBROS CONTABLES DEL ESTADO DE RESULTADOS EN MILES DE PESOS

Ventas	54.343	60.790	76.132
Costo de Ventas	45.321	51.039	63.241
Resultado Bruto	9.023	9.751	12.890
Resultado Operativo	3.404	3.438	4.041
Resultado Neto	4.463	5.206	6.286

INDICES DE RENTABILIDAD

Margen Bruto / Ventas	Resultado Bruto / Ventas	17%	16%	17%
Margen Operativo / Ventas	Resultado Operativo / Ventas	6%	5,7%	5%
Margen Neto / Ventas	Resultado Neto / Ventas	8%	9%	8,3%
Tasa Retorno / P. Neto	Resultado Neto / Patrimonio Neto	36%	31%	28%
Tasa Retorno / Activos	Resultado Neto / Activo Total	19%	18%	17%

INDICES DE LIQUIDEZ

Liquidez Corriente	Activo Corriente / Pasivo Corriente	183%	232%	238%
Liquidez Acida	(Act.Cte - Bs.Cambio) / Pas. Cte.	164%	198%	198%

INDICES DE ENDEUDAMIENTO

Prop. Act. Fin. c/ Deuda	Pasivo Total / Activo Total	48%	43%	40%
Endeudamiento Global	Pasivo Total / Patrimonio Neto	91%	77%	67%
Prop. Deuda a Corto Plazo	Pasivo Corriente / Activo Total	48%	37%	36%

(1) Fórmula: (Ventas al mercado interno de brocas/Ventas totales de la empresa) * 100.

(2) Fórmula: (Variación de las ventas al mercado interno de brocas / Variación de ventas totales de la empresa) * 100.

Nota: Cuando la evolución de las ventas del producto similar tiene distinto signo que la evolución de las ventas totales se consigna evolución inversa y cuando el porcentaje es superior a 100% significa que los demás productos de la empresa evolucionaron

Fuente: CNCCE sobre la base de información obrante en el expediente de referencia.



Cuadro Nº 10
Cuentas Específicas de MOTORES PARA ASCENSORES de ADSUR.
En miles de pesos y en unidades.

Sin beneficio fiscal

Periodo	Ventas al mercado interno en miles de pesos (A)	Ventas en Unidades (B)	Costo Variable (C)	Contribución marginal en miles de pesos (D = A-C)	Contribución marginal % s/ventas (E = D/A)	Costo Fijo (F)	Resultado (G = D-F)	Punto de Equilibrio en miles de pesos (H = F/(1-C/A))	Punto de Equilibrio en Unidades (I = F/((A/B)-(C/B)))	Relación Ventas / Pto. Equilibrio (J = H/A = I/B)	Relación Ventas/ Costos
2012	24.072	1.748	***	***	***	***	***	32.419	2.354	0,74	***
2013	28.660	1.630	***	***	***	***	***	23.300	1.325	1,23	***
2014	34.435	1.375	***	***	***	***	***	25.781	1.029	1,34	***
Enero - Noviembre de 2015	38.839	1.323	***	***	***	***	***	42.837	1.459	0,91	***
Var. 2013/2012	19%	-7%	10%	76%	—	6%	-195%	-28%	-44%	—	—
Var. 2014/2013	20%	-16%	16%	38%	—	27%	85%	11%	-22%	—	—

Con beneficio fiscal

Periodo	Ventas al mercado interno en miles de pesos (A)	Ventas en Unidades (B)	Costo Variable (C)	Contribución marginal en miles de pesos (D = A-C)	Contribución marginal % s/ventas (E = D/A)	Costo Fijo (F)	Resultado (G = D-F)	Punto de Equilibrio en miles de pesos (H = F/(1-C/A))	Punto de Equilibrio en Unidades (I = F/((A/B)-(C/B)))	Relación Ventas / Pto. Equilibrio (J = H/A = I/B)	Relación Ventas/ Costos
2012	26.359	1.748	***	***	***	***	***	20.528	1.361	1,28	***
2013	31.351	1.630	***	***	***	***	***	17.145	891	1,83	***
2014	37.705	1.375	***	***	***	***	***	19.759	721	1,91	***
Enero - Noviembre de 2015	43.130	1.323	***	***	***	***	***	28.325	869	1,52	***
Var. 2013/2012	19%	-7%	10%	52%	—	6%	211%	-16%	-35%	—	—
Var. 2014/2013	20%	-16%	16%	33%	—	27%	39%	15%	-19%	—	—

Fuente: CNCCE sobre la base de información obrante en el expediente de referencia.

Cuadro Nº 11

Importaciones de MÁQUINAS DE TRACCIÓN - EN UNIDADES

En UNIDADES

a. Mensual



PERÍODO	ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS	ORIGENES NO OBJETO DE MEDIDAS			IMPORTACIONES TOTALES
	CHINA	ITALIA	RESTO	Total importaciones no objeto de medidas	
Ene 12	0	148	0	148	148
Feb 12	0	0	0	0	0
Mar 12	0	196	0	196	196
Abr 12	0	0	0	0	0
May 12	0	0	0	0	0
Jun 12	0	145	0	145	145
Jul 12	0	0	0	0	0
Ago 12	0	66	0	66	66
Sep 12	0	71	0	71	71
Oct 12	0	25	0	25	25
Nov 12	0	126	0	126	126
Dic 12	0	0	1	0	0
Ene 13	0	143	0	143	143
Feb 13	0	0	0	0	0
Mar 13	0	35	0	35	35
Abr 13	0	0	4	4	4
May 13	0	68	0	68	68
Jun 13	0	73	0	73	73
Jul 13	0	137	0	137	137
Ago 13	0	70	0	70	70
Sep 13	0	0	0	0	0
Oct 13	0	70	12	82	82
Nov 13	0	8	1	1	1
Dic 13	0	0	1	0	0
Ene 14	0	26	0	26	26
Feb 14	0	0	2	2	2
Mar 14	0	65	19	84	84
Abr 14	0	2	0	2	2
May 14	0	63	4	67	67
Jun 14	0	2	2	4	4
Jul 14	0	26	1	27	27
Ago 14	0	81	3	84	84
Sep 14	0	54	0	54	54
Oct 14	0	0	0	0	0
Nov 14	0	29	0	29	29
Dic 14	0	80	0	80	80
Ene 15	0	123	23	146	146
Feb 15	0	0	0	0	0
Mar 15	0	0	0	0	0
Abr 15	0	86	0	86	86
May 15	0	30	1	31	31
Jun 15	0	0	0	0	0
Jul 15	0	69	0	69	69
Ago 15	0	3	7	10	10
Sep 15	0	66	0	66	66
Oct 15	0	43	1	44	44
Nov 15	0	74	0	74	74

b. Anual

PERÍODO	ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS	ORIGENES NO OBJETO DE MEDIDAS			IMPORTACIONES TOTALES
	CHINA	ITALIA	RESTO	Total importaciones no objeto de medidas	
2006	60	831	258	1.089	1.149
2007	5	1.122	253	1.375	1.380
2008	585	1.565	142	1.707	2.292
2009	86	388	11	379	465
2010	40	778	14	792	832
2011	11	878	115	993	1.004
2012	0	777	1	778	778
2013	0	604	18	622	622
2014	0	428	31	459	459
Ene-Nov 14	0	348	31	379	379
Ene-Nov 15	0	494	32	526	526
Var. 2007 / 2006	-92%	35%	-2%	26%	20%
Var. 2008 / 2007	11600%	39%	-44%	24%	66%
Var. 2009 / 2008	-85%	-76%	-92%	-78%	-80%
Var. 2010 / 2009	-53%	111%	27%	109%	79%
Var. 2011 / 2010	-73%	13%	721%	25%	21%
Var. 2012 / 2011	-100%	-12%	-99%	-22%	-23%
Var. 2013 / 2012	s/v	-22%	1700%	-20%	-20%
Var. 2014 / 2013	s/v	-29%	72%	-26%	-26%
Var. Ene-Nov 15 / Ene-Nov 14	s/v	42%	3%	39%	39%

c. Participación. En porcentajes

PERÍODO	ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS	ORIGENES NO OBJETO DE MEDIDAS			IMPORTACIONES TOTALES
	CHINA	ITALIA	RESTO	Total importaciones no objeto de medidas	
2006	5	72	22	95	100
2007	0,4	81	18	99,6	100
2008	26	68	6	74	100
2009	18	79	2	82	100
2010	5	94	2	95	100
2011	1	87	11	99	100
2012	0	99,9	0,1	100	100
2013	0	97	3	100	100
2014	0	93	7	100	100
Ene-Nov 14	0	92	8	100	100
Ene-Nov 15	0	94	6	100	100

Fuente: CNCE en base a información de DGA.



Cuadro N° 11 (Cont.)
Importaciones de MÁQUINAS DE TRACCIÓN
 En DÓLARES FOB
 d. Mensual

PERÍODO	ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS	ORIGENES NO OBJETO DE MEDIDAS			IMPORTACIONES TOTALES
	CHINA	ITALIA	RESTO	Total importaciones no objeto de medidas	
Ene 12	0	273.444	0	273.444	273.444
Feb 12	0	0	0	0	0
Mar 12	0	433.677	0	433.677	433.677
Abr 12	0	0	0	0	0
May 12	0	0	0	0	0
Jun 12	0	311.326	0	311.326	311.326
Jul 12	0	0	0	0	0
Ago 12	0	118.499	0	118.499	118.499
Sep 12	0	145.665	0	145.665	145.665
Oct 12	0	53.151	0	53.151	53.151
Nov 12	0	323.380	0	323.380	323.380
Dic 12	0	0	9.203	0	0
Ene 13	0	305.481	0	305.481	305.481
Feb 13	0	0	0	0	0
Mar 13	0	63.793	0	63.793	63.793
Abr 13	0	0	68.523	68.523	68.523
May 13	0	147.844	0	147.844	147.844
Jun 13	0	174.267	0	174.267	174.267
Jul 13	0	294.988	0	294.988	294.988
Ago 13	0	163.016	0	163.016	163.016
Sep 13	0	0	0	0	0
Oct 13	0	162.899	140.895	303.793	303.793
Nov 13	0	42.454	6.284	6.284	6.284
Dic 13	0	0	4.209	0	0
Ene 14	0	57.705	0	57.705	57.705
Feb 14	0	0	5.652	5.652	5.652
Mar 14	0	142.473	104.528	247.001	247.001
Abr 14	0	8.118	0	8.118	8.118
May 14	0	180.294	17.227	197.521	197.521
Jun 14	0	2.841	7.233	10.074	10.074
Jul 14	0	60.070	18.429	78.498	78.498
Ago 14	0	200.011	10.173	210.184	210.184
Sep 14	0	150.012	0	150.012	150.012
Oct 14	0	0	0	0	0
Nov 14	0	99.402	0	99.402	99.402
Dic 14	0	175.410	0	175.410	175.410
Ene 15	0	225.648	157.923	383.571	383.571
Feb 15	0	0	0	0	0
Mar 15	0	190.110	0	190.110	190.110
Abr 15	0	54.640	5.760	60.400	60.400
May 15	0	0	0	0	0
Jun 15	0	142.036	0	142.036	142.036
Jul 15	0	8.506	19.482	27.988	27.988
Ago 15	0	133.406	0	133.406	133.406
Sep 15	0	99.794	3.167	102.961	102.961
Oct 15	0	143.322	0	143.322	143.322
Nov 15	0	0	0	0	0

e. Anual

PERÍODO	ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS	ORIGENES NO OBJETO DE MEDIDAS			IMPORTACIONES TOTALES
	CHINA	ITALIA	RESTO	Total importaciones no objeto de medidas	
2006	61.202	1.925.403	522.867	2.448.270	2.509.472
2007	7.473	2.691.115	599.982	3.291.097	3.298.570
2008	1.003.717	3.892.563	420.718	4.313.281	5.316.996
2009	182.304	934.776	124.108	1.058.884	1.241.188
2010	96.160	1.680.639	48.909	1.729.548	1.825.708
2011	53.222	1.912.942	287.539	2.200.482	2.253.704
2012	0	1.659.142	9.203	1.668.345	1.668.345
2013	0	1.354.742	219.911	1.574.652	1.574.652
2014	0	1.076.336	163.242	1.239.578	1.239.578
Ene-Nov 14	0	900.926	163.242	1.064.168	1.064.168
Ene-Nov 15	0	997.461	186.331	1.183.793	1.183.793
Var. 2007 / 2006	-88%	40%	15%	34%	31%
Var. 2008 / 2007	13331%	45%	-30%	31%	61%
Var. 2009 / 2008	-82%	-76%	-71%	-75%	-77%
Var. 2010 / 2009	-47%	80%	-61%	63%	47%
Var. 2011 / 2010	-45%	14%	488%	27%	23%
Var. 2012 / 2011	-100%	-13%	-97%	-24%	-26%
Var. 2013 / 2012	s/v	-18%	2290%	-6%	-6%
Var. 2014 / 2013	s/v	-21%	-26%	-21%	-21%
Var. Ene-Nov 15 / Ene-Nov 14	s/v	11%	14%	11%	11%

Fuente: CNCE en base a información de DGA.



Cuadro N° 12.1

Precios Medios Fob de las importaciones de MÁQUINAS DE TRACCIÓN

En dólares por unidad

a. Mensual

PERÍODO	ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS	ORIGENES NO OBJETO DE MEDIDAS	
	CHINA	ITALIA	RESTO
Ene 12	s/op	1.848	s/op
Feb 12	s/op	s/op	s/op
Mar 12	s/op	2.213	s/op
Abr 12	s/op	s/op	s/op
May 12	s/op	s/op	s/op
Jun 12	s/op	2.147	s/op
Jul 12	s/op	s/op	s/op
Ago 12	s/op	1.795	s/op
Sep 12	s/op	2.052	s/op
Oct 12	s/op	2.126	s/op
Nov 12	s/op	2.567	s/op
Dic 12	s/op	s/op	9.203
Ene 13	s/op	2.136	s/op
Feb 13	s/op	s/op	s/op
Mar 13	s/op	1.823	s/op
Abr 13	s/op	s/op	17.131
May 13	s/op	2.174	s/op
Jun 13	s/op	2.387	s/op
Jul 13	s/op	2.153	s/op
Ago 13	s/op	2.329	s/op
Sep 13	s/op	s/op	s/op
Oct 13	s/op	2.327	11.741
Nov 13	s/op	5.307	6.284
Dic 13	s/op	s/op	4.209
Ene 14	s/op	2.219	s/op
Feb 14	s/op	s/op	2.826
Mar 14	s/op	2.192	5.501
Abr 14	s/op	4.059	s/op
May 14	s/op	2.862	4.307
Jun 14	s/op	1.420	3.617
Jul 14	s/op	2.310	18.429
Ago 14	s/op	2.469	3.391
Sep 14	s/op	2.778	s/op
Oct 14	s/op	s/op	s/op
Nov 14	s/op	3.428	s/op
Dic 14	s/op	2.193	s/op
Ene 15	s/op	1.835	6.866
Feb 15	s/op	s/op	s/op
Mar 15	s/op	s/op	s/op
Abr 15	s/op	2.211	s/op
May 15	s/op	1.821	5.760
Jun 15	s/op	s/op	s/op
Jul 15	s/op	2.058	s/op
Ago 15	s/op	2.835	2.783
Sep 15	s/op	2.021	s/op
Oct 15	s/op	2.321	3.167
Nov 15	s/op	1.937	s/op

b. Anual

PERÍODO	ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS	ORIGENES NO OBJETO DE MEDIDAS	
	CHINA	ITALIA	RESTO
2006	1.020	2.317	2.027
2007	1.495	2.398	2.371
2008	1.716	2.487	2.963
2009	2.120	2.540	11.283
2010	2.404	2.160	3.493
2011	4.838	2.179	2.500
2012	s/op	2.135	9.203
2013	s/op	2.243	12.217
2014	s/op	2.515	5.266
Ene-Nov 14	s/op	2.589	5.266
Ene-Nov 15	s/op	2.019	5.823
Var. 2007 / 2006	47%	4%	17%
Var. 2008 / 2007	16%	4%	25%
Var. 2009 / 2008	24%	2%	281%
Var. 2010 / 2009	13%	-15%	-69%
Var. 2011 / 2010	101%	1%	-28%
Var. 2012 / 2011	-	-2%	268%
Var. 2013 / 2012	-	5%	33%
Var. 2014 / 2013	-	12%	-57%
Var. Ene-Nov 15 / Ene-Nov 14	-	-22%	11%

Los precios medios FOB se refieren a un promedio ponderado de los valores de las importaciones dividido las cantidades ingresadas para cada año o período bajo análisis.
Fuente: CNCE en base a información de DGA.

Cuadro Nº 12.2.1**Precios Medios Fob de las importaciones de origen China de máquinas de tracción (P.A 8425311000) de Uruguay****En DÓLARES FOB POR UNIDAD**

PERÍODO	ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS	
	CHINA	
2012		1.920
2013		1.809
2014		1.637
Ene-Nov 14		1.637
Ene-Nov 15		1.695
Var. 2013 / 2012		-6%
Var. 2014 / 2013		-10%
Var. Ene-Nov 15 / Ene-Nov 14		4%

Fuente CNCE sobre información de Pentatransaction.

Cuadro Nº 12.2.2

Precios Medios Fob de las importaciones de origen China de máquinas de tracción hasta 600 kg. (P.A 8425311000) de Chile

En DÓLARES FOB POR UNIDAD

PERÍODO	ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS	
	CHINA	
2012		1.383
2013		1.383
2014	s/op	1.176
Ene-Nov 14		1.176
Ene-Nov 15		1.396
Var. 2013 / 2012	-	
Var. 2014 / 2013	-	
Var. Ene-Nov 15 / Ene-Nov 14		19%

Fuente CNCE sobre información obrante en el expediente de referencia (fs. 878).



\$ w B

Cuadro Nº 13.1

Comparación del ingreso medio por venta del producto nacional con los precios nacionalizados de las importaciones uruguayas de origen China de máquinas de tracción (P.A 8425311000)

En pesos por unidad

Nivel comercial: depósito del importador

PERÍODO	ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS		INGRESO MEDIO POR VENTAS ADSUR
	CHINA		
2012	10.416	13.771	
2013	12.551	17.583	
2014	16.850	25.044	
Ene-Nov 14	16.770	24.950	
Ene-Nov 15	19.485	29.356	
Var. 2013 / 2012	20%	28%	
Var. 2014 / 2013	34%	42%	
Var. Ene-Nov 15 / Ene-Nov 14	16%	18%	

Fuente: CNCE en base a información obrante en el expediente de referencia.

Cuadro Nº 13.1 (Cont.)

Diferencia porcentual entre los precios nacionalizados de las importaciones y los ingresos medios por venta de la producción nacional

En porcentajes

PERÍODO	DIFERENCIA PORCENTUAL: (Precio Importado - Precio Nacional) / Precio Nacional	
	ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS	Signo diferencia %
	CHINA	
2012	-24	(-)
2013	-29	(-)
2014	-33	(-)
Ene-Nov 14	-33	(-)
Ene-Nov 15	-34	(-)

Cuadro Nº 13.2

Comparación del ingreso medio por venta nacional del producto representativo con los precios nacionalizados de las importaciones de Chile de origen China de máquinas de tracción hasta 600 kg -equivalente al producto representativo- (P.A 8425311000)

En pesos por unidad

Nivel comercial: depósito del importador

PERÍODO	ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS		INGRESO MEDIO PRODUCTO REPRESENTATIVO Modelo M137
	CHINA		
2012	7.504		12.267
2013	s/op		15.416
2014	12.104		22.313
Ene-Nov 14	12.046		21.449
Ene-Nov 15	16.044		26.826
Var. 2013 / 2012	-		26%
Var. 2014 / 2013	-		45%
Var. Ene-Nov 15 / Ene-Nov 14	33%		25%

Fuente: CNCE en base a información obrante en el expediente de referencia.

Cuadro Nº 13.2 (Cont.)

Diferencia porcentual entre los precios nacionalizados de las importaciones y los ingresos medios por venta de la producción nacional

En porcentajes

PERÍODO	DIFERENCIA PORCENTUAL: (Precio Importado Precio Nacional) / Precio Nacional	
	ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS	
	CHINA	Signo diferencia %
2012	-39	(-)
2013	-	s/op
2014	-46	(-)
Ene-Nov 14	-44	(-)
Ene-Nov 15	-40	(-)

Cuadro Nº 14
Consumo Aparente de MÁQUINAS DE TRACCIÓN - EN UNIDADES

PERÍODO	Ventas de producción nacional al mercado interno				AUTOCONSUMO	IMPORTACIONES del ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS		Importaciones de los ORIGENES NO OBJETO DE MEDIDAS				IMPORTACIONES TOTALES	CONSUMO APARENTE
	ADSUR		RESTO DE PRODUCTORES (*)	TOTALES		ADSUR	CHINA	Italia		RESTO	Total importaciones no objeto de medidas		
2006	732	977	1.709	20	60			831	258	1.089	1.149	2	
2007	944	735	1.679	34	5			1.122	253	1.375	1.380	3	
2008	1.117	998	2.115	31	585			1.565	142	1.707	2.292	4	
2009	1.254	521	1.775	29	96			368	11	379	465	2	
2010	1.647	698	2.345	39	40			778	14	792	832	3	
2011	1.947	866	2.813	32	11			878	115	993	1.004	3	
2012	1.748	730	2.478	57	0			777	18	795	778	3	
2013	1.630	793	2.423	37	0			604	31	635	622	3	
2014	1.375	560	1.935	31	0			428	31	459	459	2	
Ene-Nov 14	1.278	409	1.687	25	0			348	31	379	379	2	
Ene-Nov 15	1.323	417	1.740	35	0			494	32	526	526	2	
Var. 2007 / 2006	29%	-25%	-2%	70%	-92%			35%	-2%	26%	20%	1	
Var. 2008 / 2007	18%	36%	26%	-9%	11600%			39%	-44%	24%	66%	4	
Var. 2009 / 2008	12%	-46%	-16%	-6%	-85%			-76%	-92%	-78%	-80%	-4	
Var. 2010 / 2009	31%	34%	32%	10%	-53%			111%	27%	109%	79%	4	
Var. 2011 / 2010	18%	24%	20%	13%	-73%			-12%	721%	-22%	21%	2	
Var. 2012 / 2011	-10%	-16%	-12%	78%	-100%			-22%	1700%	-20%	-23%	-1	
Var. 2013 / 2012	-7%	9%	-2%	-35%	s/v			-22%	72%	-26%	-26%	-3	
Var. 2014 / 2013	-16%	-29%	-20%	-16%	s/v			42%	3%	39%	39%	1	
Var. Ene-Nov 15 / Ene-Nov 14	4%	2%	3%	40%	s/v							1	

En porcentaje

Participación. En porcentajes

PERÍODO	Ventas de producción nacional al mercado interno			AUTOCONSUMO		IMPORTACIONES del ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS		Importaciones de los ORIGENES NO OBJETO DE MEDIDAS			IMPORTACIONES TOTALES	CONSUMO APARENTE
	ADSUR	RESTO DE PRODUCTORES (*)	TOTALES	ADSUR	CHINA	Total importaciones no objeto de medidas						
						ITALIA	RESTO					
2006	25	34	59	1	2	29	9	38	40	1		
2007	31	24	54	1	0.2	36	8	44	45	1		
2008	25	22	48	1	13	35	3	38	52	1		
2009	55	23	78	1	4	16	0.5	17	20	1		
2010	51	22	73	1	1	24	0.4	25	26	1		
2011	51	22	73	1	0	23	3	26	26	1		
2012	53	22	75	2	0	23	0.03	23	23	1		
2013	53	26	79	1	0	20	1	20	20	1		
2014	57	23	80	1	0	18	1	19	19	1		
Ene-Nov 14	61	20	81	1	0	17	1	18	18	1		
Ene-Nov 15	58	18	76	2	0	21	1	23	23	1		

Diferencias en puntos porcentuales

PERÍODO	Ventas de producción nacional al mercado interno				AUTOCONSUMO	IMPORTACIONES del ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS	Importaciones de los ORIGENES NO OBJETO DE MEDIDAS			IMPORTACIONES TOTALES	CONSUMO APARENTE
	RESTO DE PRODUCTORES (*)		TOTALES	ITALIA			RESTO	Total importaciones no objeto de medidas			
	ADSUR										
Var. 2007 / 2006	5	-10	-5	0	-2		7	-1	7	5	
Var. 2008 / 2007	-5	-1	-7	0	13		-1	-5	-6	7	
Var. 2009 / 2008	30	0	31	0	-3		-19	-3	-22	3	
Var. 2010 / 2009	-4	-1	-5	0	-3		8	0	8	-31	
Var. 2011 / 2010	-1	0	0	0	-1		-1	3	2	0	
Var. 2012 / 2011	2	0	2	1	0		1	-3	-2	0	
Var. 2013 / 2012	0,1	4	4	-1	0		-4	1	-3	0,1	
Var. 2014 / 2013	4	-3	1	0,1	0		-2	1	-3	3	
Var. Ene-Nov 15 / Ene-Nov 14	-4	-1	-5	0,3	0		5	-0,1	5	-1	

Corresponde a la producción del resto neta de exportaciones.

(*) Corresponde a la producción del resto neto de exportaciones

Fuente: CNCE en base a información obrante en el expediente de referencia y DGA.



Cuadro Nº 15

Relación entre las importaciones objeto de medidas y la producción nacional de máquinas de tracción

En porcentajes

PERÍODO	IMPORTACIONES del ORIGEN OBJETO DE MEDIDAS
	CHINA
2006	3
2007	0,3
2008	25
2009	4
2010	1
2011	0
2012	0
2013	0
2014	0
Ene-Nov 14	0
Ene-Nov 15	0

Fuente: CNCE en base a información obrante en el expediente de referencia y DGA.

69



ANEXO II:

INFORMES DE VERIFICACIÓN

W H
H

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'F' shape with a horizontal line extending to the left.



“MECANISMO MOTOR PARA ASCENSORES Y MONTACARGAS, PROVISTO DE POLEA Y DISPOSITIVO DE FRENO, CUYA POTENCIA DE ACCIONAMIENTO SEA SUPERIOR O IGUAL A 2,25 KILOVATIOS (3 HP), PERO INFERIOR O IGUAL A 37,5 KILOVATIOS (50 HP)” ORIGINARIAS DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA

VERIFICACION A LA EMPRESA ADSUR S.A.¹

INCLUYE INFORMACIÓN CONFIDENCIAL²

Expediente CNCE Nº 39/15 (MEyFP Nº S01:0224164/2015.)

**Fecha: 05 de mayo de 2016.
Informe: GI-GN/VERIF Nº 11/16**

Fecha de la Verificación:	29 de marzo de 2016
Realizada por:	Dra. Alejandra Keller, Lic. Bárbara Prá, Cont. Púb. Fernando Basta, Ing. Sergio Longo y el Sr. Sebastián Cipolla,
Recibidos por:	Sr. Ariel Puricelli.
Ubicación:	Lanús, Provincia de Buenos Aires.

Introducción.

El presente informe está dividido en las siguientes secciones:

1. Objetivo de la verificación.
2. Verificación de la información sobre producción, capacidad de producción, ventas y precios al mercado interno, costos unitarios y totales, personal ocupado y masa salarial y exportaciones.
3. Síntesis y conclusiones.

1. Objetivo de la verificación.

El objetivo de la verificación fue constatar que la información brindada por la empresa ADSUR en su respuesta al “Cuestionario para el Productor” de la CNCE para el período enero de 2012 – noviembre de 2015 y en presentaciones posteriores, estuviera respaldada por la documentación correspondiente, así como de considerarlo necesario obtener más información y solicitar más detalles relacionados con dicha información.

¹ En este informe, la denominación completa de cada entidad se consigna sólo la primera vez que se la nombra.
² El presente informe contiene en asteriscos información de carácter confidencial.



2. Verificación de la información sobre producción, capacidad de producción, ventas y precios al mercado interno, costos unitarios y totales, personal ocupado y masa salarial y exportaciones

2.1 Producción.

La verificación comenzó con la proyección por parte de los responsables de la empresa de un video institucional en el que se pudo ver que la fábrica de máquinas para ascensores ADSUR es parte del "Grupo ADSUR". Según lo mostrado por el video, este grupo se dedica a la instalación y mantenimiento de ascensores, al mantenimiento de edificios especiales (domótica³) y a la fabricación de máquinas para ascensores.

Además, los responsables de la empresa mencionaron que poseen sucursales en el Municipio de la Costa (Pinamar, Villa Gesell, etc.) y una filial en Brasil que se dedica a comercializar productos en ese país y que exporta a todo Latinoamérica, siendo la de nuestro país la única fábrica de máquinas para ascensores en esta zona.

Luego, la verificación siguió con una recorrida a las instalaciones productivas de la empresa, que cuenta con dos naves que ocupan alrededor de 4.000 m² aproximadamente, de los cuales 1.300 m² están en la fase final de construcción y serán ocupados por la administración y al que se trasladarán, según informaron, las oficinas sitas actualmente en CABA además de una nueva línea de montaje que está en proceso de ser instalada.

El equipo técnico tuvo la oportunidad de efectuar una recorrida por esas instalaciones, durante la que se pudo verificar que el proceso de producción incluye todos los pasos mencionados en la respuesta al Cuestionario para el Productor presentado oportunamente por la empresa ADSUR.

Además se pudo verificar la existencia de maquinarias de reciente instalación a juzgar por su apariencia. Estas son, al menos: una rectificadora universal CNC, un torno CNC, un centro de torneado CNC y una mortajadora convencional.

En ese orden de cosas, los sectores que comprenden la fabricación de máquinas para ascensores son: el depósito de materiales, el de mecanizado de partes, el sector de armado (de motores y máquinas) y, finalmente, la zona de terminación y embalado, con sus correspondientes ensayos de desempeño y registro



de los datos de las máquinas producidas para su correspondiente trazabilidad en caso de ser necesario.

Cabe mencionar que la empresa presenta en su página Web⁴ una certificación RINA⁵ de cumplimiento de las normas: UNI EN 81.1:2005 "Reglas de seguridad para la construcción de instalaciones de ascensores", UNI EN 12015 y 12016 de compatibilidad electromagnética para la familia de productos ascensores, elevadores y escaleras mecánicas que data de 2007 la que, según mencionaron los responsables de la empresa durante la recorrida, les permitió acceder a mercados internacionales.

En esas condiciones, el proceso de producción implica el registro en cada uno de los sectores antes mencionados de las cantidades producidas en ellos por parte de los operarios. Al final de cada turno, la persona responsable de la planta recoge las planillas que son resumidas en cuadros digitales y enviadas a la jefatura, quien procede a su registro en planillas Excel, con el fin de evaluar a posteriori los niveles de eficiencia y los estándares de la planta.

Finalmente, la empresa presentó varios archivos Excel para la verificación de la producción que incluyeron la totalidad de los registros antes mencionados, los que fueron contrastados con los documentos de registro de producción confeccionados por los operarios durante el periodo investigado, no surgiendo diferencias con la información oportunamente presentada en el Cuadro N°3 de su respuesta al Cuestionario para el Productor.

2.2 Capacidad de producción.

Para determinar esta variable, los responsables de la empresa manifestaron que habían estimado la capacidad de producción en base a trabajar 250 días al año a razón de 12 máquinas por día para 2009 y 2010. Posteriormente, a medida que iban actualizando el parque de máquinas, estimaron un crecimiento de modo conservador basados en la experiencia, aunque sin tener en cuenta rigurosamente los valores de tiempos insumidos en la producción.

Es por esa razón que se procedieron a relevar los tiempos insumidos en las diferentes tareas involucradas en la producción, llegándose a la conclusión que el cuello de botella estaba representado por la creadora de engranajes, la cual es una de

⁴ Ver <http://www.adsur.com.ar/manuales/certificado-rina.pdf>

⁵ RINA es una entidad certificadora de tercera parte para procesos de fabricación de equipamiento marítimo y otros en general. VER/ <http://www.rina.org/en/our-services/certification>



las máquinas más antiguas de la planta, que si bien está en buenas condiciones de operación, no es CNC y es la única que no realiza otras operaciones. Es decir, cada máquina de ascensores lleva de por sí una rueda dentada, y la máquina creadora es única, por lo tanto se transforma en el cuello de botella.

De esa forma se llegó a determinar que la empresa puede crear engranajes para 9,3 máquinas/(día x turno) teniendo en cuenta todos los tiempos improductivos, razón por la cual esa es la cantidad de máquinas que podría armar por día y por turno. Este dato es válido para todo el periodo de referencia, ya que la máquina creadora permaneció funcionando durante todo ese periodo.

Por otra parte, los responsables de la empresa manifestaron que estaban dispuestos a producir máquinas en dos turnos, para dar lugar a los tiempos muertos originados en eventuales paradas de máquinas no imprevistas o para mantenimiento.

Si la empresa trabaja durante los cinco días hábiles de la semana a razón de 44 semanas por año (netas de vacaciones, feriados y mantenimiento anual), resulta finalmente que la capacidad de producción para todo el periodo es:

$$C_p = 9,3 \text{ [máquinas/ (día x turno)]} \times 2 \text{ turnos} \times 5 \text{ días /semana} \times 44 \text{ semanas/año}$$

$$C_p = 4.092 \text{ máquinas/año}$$

Para los periodos parciales, se efectúa una extrapolación lineal de 11 meses a 12 con lo que se obtiene 3.751 máquinas.

En función de lo expuesto, se verificó que la Capacidad de producción mostró diferencias respecto de los valores informados oportunamente por la empresa y se procedió a su recálculo como se mostrara más arriba.

2.3 Ventas y precios al mercado interno.

La verificación de las ventas al mercado interno de máquinas de tracción para ascensores y montacargas y los precios del artículo representativo informados por la firma (modelo M137 de carga hasta 600 kg. y velocidad 60 M/M) se realizó en base a los listados analíticos de ventas y la documentación emitida por la firma (facturas, notas de crédito y notas de débito).

En primer término se confrontaron los datos obtenidos de los listados con los totales en unidades y valores informados oportunamente por la firma. Con



posterioridad dichos datos se constataron contra documentación emitida (facturas, notas de crédito y notas de débito) correspondiente a los meses de septiembre de 2013, diciembre de 2014 y octubre de 2015.

De la verificación practicada surgieron diferencias en el total facturado en pesos del artículo representativo para el mes de marzo de 2014 respecto de lo informado oportunamente por la empresa.

A continuación, se detalla el precio en el mercado interno del artículo representativo (modelo M137 de carga hasta 600 kg. y velocidad 60 M/M) para el mes de marzo de 2014 y el ingreso medio por ventas para el año 2014.

Tabla Nº 1

Precios en el mercado interno de Máquinas de tracción: carga hasta 600 kg y velocidad de 60 M/M

Mes Año	Total Facturado	Total (unidades)	Ingreso Medio Por Ventas
Mar-14	*** ***,***	***	*** ***,***
2014	13.655.681,61	612	22.313,21

Excepto por lo descripto en el párrafo anterior, de la verificación practicada no surgieron diferencias con lo informado oportunamente por la empresa.

Por último, se deja constancia que los técnicos de la CNCE constataron el ingreso medio del artículo representativo a febrero de 2016, utilizando soportes documentales similares a los señalados anteriormente.

2.4 Costos unitarios y totales.

La verificación de los costos unitarios (modelo M137 de carga hasta 600 kg. y velocidad 60 M/M) y totales de las máquinas de tracción para ascensores y montacargas oportunamente informado por la empresa, se realizó en base a las registraciones contables, facturas de proveedores, especificaciones técnicas y los papeles de trabajo utilizados por la firma para la confección de la respuesta al "Cuestionario para el Productor" de la CNCE.

Los papeles de trabajo contenían, entre otras cosas, los distintos componentes del costo, los consumos y las valorizaciones de los distintos insumos nacionales e importados, un detalle de los demás componentes del costo (mano de obra, costos variables de fabricación y costos fijos de fabricación) y el cálculo del beneficio fiscal.



Con las facturas de compra de insumos de los distintos proveedores se constataron las valorizaciones de los principales insumos nacionales (fundición gris, acero laminado, bronce centrifugado) e importados (rodamientos y chapa de hierro silicio). Cabe destacar que el consumo real de acero laminado había sido mal informado en el Cuadro Nº 8 - Cont⁶, no obstante los técnicos de la CNCE verificaron que la valorización del insumo fue calculada de acuerdo al consumo correcto.

Por otra parte, con las registraciones contables y con los papeles de trabajo se constataron la asignación de los distintos costos compartidos, señalando que estos se distribuyeron en base a las unidades producidas.

De la verificación practicada no surgieron diferencias con lo informado oportunamente por la empresa.

Por último, se deja constancia que la empresa hizo entrega en esta ocasión de la estructura de costos unitarios actualizada a febrero de 2016 y que los mismos fueron verificados por los técnicos de la CNCE utilizando los soportes descriptos anteriormente.

2.5 Personal ocupado y masa salarial

La verificación del personal ocupado y la masa salarial de producción de la empresa se realizó en base a reportes de personal y las declaraciones juradas presentadas al Sistema de Previsión Social.

Los reportes de personal contenían la individualización del total de empleados, la mano de obra productiva y de servicios desagregada por tarea desarrollada y los distintos componentes del costo laboral.

La información contenida en los soportes señalados fue confrontada con las Declaraciones Juradas presentadas al Sistema de Previsión Social de los meses de octubre de 2014 y julio de 2015.

De la verificación practicada no surgieron diferencias con lo informado oportunamente por la empresa.

⁶ Se informaron *** por unidad mientras que el consumo real es *** por unidad.



2.6 Exportaciones

La verificación de las exportaciones de máquinas de tracción para ascensores y montacargas para el período enero 2012 – noviembre de 2015 se realizó en base a las facturas tipo E, surgiendo de la misma diferencias de escasa significatividad con lo informado oportunamente por la firma.

3. Síntesis y conclusiones.

De la verificación practicada se concluye que la información suministrada por ADSUR respecto a las ventas y precios al mercado interno (excepto los pesos vendidos en marzo de 2014 del artículo representativo), costos unitarios y totales, personal ocupado y masa salarial, exportaciones, producción de las máquinas de tracción para ascensores y montacargas, se encuentra respaldada por la documentación correspondiente.

Se procedió a recalcular la Capacidad de Producción.

Por último, fueron constatados los costos unitarios actualizados a febrero de 2016 como así también el ingreso medio del artículo representativo para ese período.



ANEXO III

ACTUACIONES RELATIVAS AL OFRECIMIENTO DE PRUEBA

h
h m

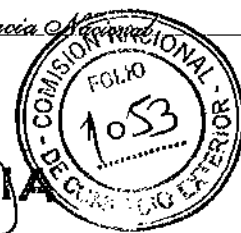


Con fecha 15 de diciembre de 2015 se les comunicó a las partes interesadas, que de considerarlo pertinente, podrían ofrecer sus pruebas hasta el día 3 de marzo de 2016, conforme a lo contemplado en el art. 18 y art. 56 3cer. Párrafo del Decreto 1393/08.

Cabe señalar al respecto que a la fecha del cierre de la etapa probatoria no se recibió ofrecimiento alguno.



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior



ES COPIA

Uc. MARÍA JOSÉ CORTÉS CONDE
COMISIÓN NACIONAL
DE COMERCIO EXTERIOR

ACTA N° 1932

En la ciudad de Buenos Aires, a los 18 días del mes de julio de 2016, siendo las 13,30 horas y con la asistencia de los señores Directores, Dr. Sunko Rojas, Lic. Alejandro R. Barrios y Dr. Andrés M. Uslenghi, el Sr. Presidente da comienzo a la sesión convocada para el día de la fecha en los términos del artículo 19 del Decreto N° 788/94.

La misma tiene por finalidad emitir la determinación final de esta Comisión Nacional de Comercio Exterior (CNCE) en el marco de su competencia, acerca del examen por expiración del plazo de la medida antidumping dispuesta por la Resolución del ex Ministerio de Industria (ex MI) N° 221/10 del 1 de diciembre de 2010, publicada en el Boletín Oficial del 3 de diciembre de 2010. Mediante la citada Resolución se aplicó, a las operaciones de exportación hacia la República Argentina¹ de "mecanismo motor para ascensores y montacargas, provisto de polea y dispositivo de freno, cuya potencia de accionamiento sea superior o igual a DOS COMA VEINTICINCO KILOVATIOS (2,25 KW) (3 HP), pero inferior o igual a TREINTA Y SIETE COMA CINCO KILOVATIOS (37,5 KW) (50 HP)"², originarias de la República Popular China³, un derecho ad valorem de 149%, sobre los valores FOB declarados por el plazo de 5 años.

La solicitud fue presentada por la firma ADSUR S.A., en nombre de la rama de producción nacional.

Los miembros del Directorio tuvieron acceso previo al expediente, y a su vez cuentan con el informe GI-GN/ITDFR N° 05/16⁴ elaborado por el equipo técnico. Con estos antecedentes e información recabada de fuentes públicas, se arribó a la determinación cuyos fundamentos se desarrollan en la presente Acta.

I. ANTECEDENTES⁵

El 03 de septiembre de 2015, la empresa ADSUR presentó una solicitud de examen de las medidas antidumping impuestas mediante la Resolución ex MI N° 221/2010 a las operaciones de exportación hacia la Argentina de máquinas de tracción originarias de China. Dicha solicitud tramita en la Subsecretaría de Comercio Exterior (SSCE) bajo el expediente N° S01:0224164/2015 y ante esta CNCE bajo el Expediente N° 39/15.

Con fecha 08 de septiembre de 2015, el Directorio de la CNCE, mediante Acta N° 1876, hizo saber a la SSCE que no se habían detectado errores y omisiones en la solicitud de revisión.

¹ En adelante "Argentina".

² En adelante podrá denominarse "máquinas de tracción" tanto al producto nacional como el importado.

³ En adelante, China.

⁴ En adelante Informe Técnico.

⁵ La denominación completa de las entidades así como el carácter societario de las empresas se utiliza sólo la primera vez que son nombradas.

[Handwritten signature and initials]



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior



El día 05 de octubre, se recibió de la SSCE copia del Informe Relativo a la Viabilidad de la Apertura de examen por expiración de plazo de la Resolución ex MI N° 221/2010, elaborado por la Dirección de Competencia Desleal (DCD) con fecha 24 de septiembre de 2015. En el mismo se estimó que "...se encontrarían reunidos elementos que permitirían iniciar el examen por expiración del plazo tendiente a determinar la posibilidad de recurrencia de prácticas comerciales desleales en el comercio internacional bajo la forma de dumping para las operaciones de exportación hacia la República Argentina de Mecanismo motor para ascensores y montacargas, provisto de polea y dispositivo de freno, cuya potencia de accionamiento sea superior o igual a 2,25 KW (3 HP), pero inferior o igual a 37,5 KW (50 HP), originarias de la REPÚBLICA POPULAR CHINA". El presunto margen de dumping determinado, considerando los precios medios FOB de exportación a la República Oriental del Uruguay, fue de 231,70%.

Mediante Acta 1883 de fecha 30 de octubre de 2015, los miembros del Directorio de la CNCE determinaron que "existen elementos suficientes para concluir que, desde el punto de vista de la repetición del daño, es procedente la apertura de la revisión de la medida antidumping vigente", y que "y toda vez que la SSCE determinó que se encontrarían reunidos elementos que permitirían iniciar el examen por expiración del plazo de la medida vigente tendiente a determinar la posibilidad de recurrencia de prácticas comerciales desleales en el comercio internacional bajo la forma de dumping, se encuentran dadas las condiciones requeridas por la normativa vigente para justificar el inicio de un examen por expiración del plazo de la medida vigente impuesta por la Resolución MI N° 221/2010".

Con fecha 2 de diciembre de 2015, mediante Resolución del ex Ministerio de Economía y Finanzas Públicas (ex MEyFP) N° 1856/2015, publicada en el Boletín Oficial el 4 de diciembre, se declaró procedente la apertura de la presente revisión

Con fecha 20 de mayo de 2016, por instrucción de los miembros del Directorio de la CNCE, se incorporó al expediente la Información Sistematizada de los Hechos Esenciales de la Revisión (ISHER).

El 15 de julio de 2016, se recibió de la SSCE copia del Informe de Determinación Final del examen por expiración de plazo de la Resolución ex MI N° 221/2010, elaborado por la DCD con fecha 29 de junio de 2016. En el mismo se concluyó que "en cuanto a la posibilidad de recurrencia del dumping, el análisis de los elementos de prueba relevados en el expediente permitiría concluir que existiría la posibilidad de que ello suceda en caso que la medida fuera levantada." En dicho informe se determinó a un margen de dumping del 223,74% para China, considerando las exportaciones a Uruguay a los fines del cálculo del mismo.

II. MARCO LEGAL.

La normativa general aplicable a la presente investigación es el Acuerdo Relativo a la Aplicación del Artículo VI del Acuerdo General sobre Aranceles



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior



Aduaneros y Comercio de 1994 de la Organización Mundial del Comercio (OMC)⁶, aprobado por la Ley N° 24.425, y su Decreto reglamentario N° 1393/08.

En particular, el párrafo 1 del artículo 11 del Acuerdo Antidumping establece que "un derecho antidumping sólo permanecerá en vigor durante el tiempo y en la medida necesarios para contrarrestar el dumping que esté causando daño". Asimismo, el párrafo 3 del mismo artículo señala que los derechos antidumping definitivos serán suprimidos, a más tardar, en un plazo máximo de cinco años desde su imposición, salvo que las autoridades por propia iniciativa o a solicitud de la rama de producción nacional determinen, luego de un examen iniciado antes de la expiración del plazo, que "la supresión del derecho daría lugar a la continuación o la repetición del daño y del dumping", destacándose que "el derecho podrá seguir aplicándose a la espera del resultado del examen".

Adicionalmente, el artículo 55 del citado Decreto N° 1393/08 establece que "el examen por expiración del plazo de vigencia del derecho antidumping... abarcará tanto el dumping... como el daño, debiendo determinarse que la supresión del derecho daría lugar a la continuación o la repetición del daño y del dumping...".

En cumplimiento de las normas antes citadas, la Comisión procedió a analizar los elementos de prueba reunidos, para evaluar si la supresión o no de los derechos antidumping vigentes daría lugar a la continuación o a la repetición del daño.

III. ARGUMENTOS EXPUESTOS POR LAS PARTES.

En esta sección se expondrán sintéticamente los distintos argumentos aportados por las partes⁷, esgrimidos en las distintas presentaciones agregadas al expediente, y que fueron considerados conducentes para su análisis por este Directorio. Los mismos, serán analizados en las secciones subsiguientes.

ADSUR señaló una serie de razones que justificaban "la alta probabilidad de recurrencia de masivas exportaciones chinas a la Argentina a precios de dumping... en caso de no prorrogarse las medidas... vigentes":

En primer lugar, sostuvo que China se convirtió en los últimos años en "la fábrica de ascensores del mundo" tanto por su capacidad de producción y su efectiva producción como por su enorme "capacidad exportadora" aclarando que, desde el año 2007, habrían en ese país más de 500 empresas productoras de las máquinas de tracción como así también un "muy amplio entramado de empresas productoras de partes y componentes". Asimismo, la peticionante agregó, en virtud de una publicación que adjuntara, que la empresa Mitsubishi Electric Co, en asociación con una empresa china produjo en tal país "500.000 unidades entre ascensores y escaleras en 2014", lo que equivale aproximadamente a unas 100 veces el mercado nacional⁸.

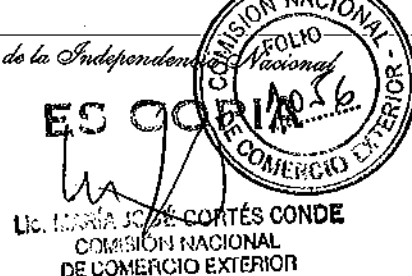
⁶ En adelante, "Acuerdo Antidumping".

⁷ Cabe señalar que solamente participó de la investigación, la productora peticionante ADSUR.

⁸ A fin de fundamentar lo expuesto, la peticionante adjuntó una publicación de la empresa MITSUBISHI



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior



Adicionalmente, señaló que, de una cotización obtenida de una empresa china para exportar el producto considerado, se desprende que *"tiene capacidad de proveer un volumen tal que prácticamente duplica la producción nacional de los últimos años"*, como así también destacó que de dicha cotización surge un *"nivel de subvaluación muy significativo"*.

Por otro lado, ADSUR indicó que la capacidad de producción y exportación de China -que supera *"en decenas de veces"* el mercado argentino-, *"se está viendo expandida por la caída... del mercado de USA, Europa y otros mercados del mundo"*, lo que genera una *"capacidad incremental de exportación de libre disponibilidad para volcar sus excedentes en otros países"*. A esto se agrega, según la peticionante, la caída de la economía china, *"particularmente en el sector de la 'construcción residencial' que es... el mercado final al que se destinan"* las máquinas de tracción. Asimismo, ADSUR aseguró que la devaluación reciente del yuan, tendría la *"clara intención de estimular las exportaciones"*.

Asimismo, la peticionante manifestó que si bien, dada la efectividad de la medida, en nuestro país no se registraron exportaciones chinas, las mismas se han mantenido o incrementado en todos los mercados de países vecinos, por lo que se encontrarían plenamente activos los canales comerciales como para que, si no se renovara el derecho antidumping vigente, se reinicien de inmediato las exportaciones a precios viles y de dumping, produciendo un daño grave con efectos irreparables para toda la rama de producción nacional.

En la etapa final de la presente revisión la peticionante volvió a mencionar que, a partir de la vigencia de la Resolución ex MI N° 221/10, las importaciones chinas fueron neutralizadas, no obstante esto, la empresa argumentó que debido a la fuerte disminución de las tasas de crecimiento de la economía china se incrementaron los saldos exportables, en este contexto realizaron exportaciones a mercados vecinos a *"...muy bajos precios..."*, concluyendo que esta situación *"...genera una creciente amenaza de daño para la industria nacional, incluso superior a la que existía antes de 2009"*.

Así pues, concluyó la peticionante, la capacidad de producción y exportación de China en un contexto de caída de los grandes mercados del mundo que absorbían su producción y, la desaceleración del crecimiento del país y de su sector de construcción residencial, habrían contribuido a incrementar aún más la libre disponibilidad de *"máquinas de tracción"* como para volcar sus excedentes en otros países. Este fenómeno se percibe sobre todo en la región, en la que las ventas externas chinas estarían socavando, a través de canales que se encontrarían claramente operativos en la actualidad, las exportaciones locales, y se encontrarían listas para irrumpir en nuestro país si se dan las condiciones para ello.

Finalmente, ADSUR destacó los niveles de subvaloración señalados en el ISHER, indicando que, conforme surge del mismo, los precios del producto representativo y del ingreso medio por ventas del total de las máquinas de tracción

ELECTRIC CO., de la que emergen tales cifras.



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior

ES
L. L. JOSÉ CORTÉS CONDE
COMISIÓN NACIONAL
DE COMERCIO EXTERIOR

para ascensores nacionales fueron superiores a los precios de los productos originarios de China (considerando precios FOB a terceros mercados: Uruguay y Chile) durante todo el período de investigación.

IV. PRODUCTO IMPORTADO OBJETO DE LA REVISIÓN Y SU SIMILAR DE PRODUCCIÓN NACIONAL.

IV.1. Producto Importado.

Conforme la Resolución ex MEyFP N° 1856/15, por la que se procedió a la apertura del presente examen, el producto importado objeto de revisión es "mecanismo motor para ascensores y montacargas, provisto de polea y dispositivo de freno, cuya potencia de accionamiento sea superior o igual a DOS COMA VEINTICINCO KILOVATIOS (2,25 KW) (3 HP), pero inferior o igual a TREINTA Y SIETE COMA CINCO KILOVATIOS (37,5 KW) (50 HP)", originario de China. Dicho producto clasifica en la posición arancelaria de la Nomenclatura Común del MERCOSUR (N.C.M.) 8425.31.10.

IV.2. Producto Similar.

La legislación vigente exige que una determinación acerca de la existencia de daño a la industria nacional esté basada en una investigación acerca del efecto que las importaciones objeto de dumping causan a los productores de los "productos similares" a los importados (Artículo 3 del Acuerdo Antidumping).

A tal fin, el párrafo 6 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping expresa que "se entenderá que la expresión 'producto similar' ('like product') significa un producto que sea idéntico, es decir, igual en todos los aspectos al producto de que se trate o, cuando no exista ese producto, otro producto que, aunque no sea igual en todos los aspectos, tenga características muy parecidas a las del producto considerado".

En oportunidad de emitir su determinación final en el marco de la investigación que concluyera con el dictado de la Resolución objeto de la presente revisión, esta Comisión determinó que, "...el 'mecanismo motor para ascensores y montacargas provisto de polea y dispositivo de freno, cuya potencia de accionamiento sea superior o igual a 2,25 KW (3 HP), pero inferior o igual a 37,5 KW (50 HP)' objeto de investigación" encontraba un producto de producción nacional, que se ajustará a la definición de producto similar en el marco jurídico vigente (Acta N° 1557 de fecha 14 de junio de 2010). La Comisión llegó a la misma conclusión en el curso de la presente revisión, en su Acta N° 1883 (de daño y causalidad previos a la apertura) de fecha 30 de octubre de 2015.

En esta etapa final, no se produjeron cambios sobre el análisis de similitud respecto de la etapa anterior. Por lo tanto, en la presente sección, se presenta un resumen de las características físicas, los usos y la sustituibilidad, el proceso de producción, las normas técnicas, los canales de comercialización, la percepción del



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior



LEONARDO JOSÉ CORTÉS CONDE
COMISIÓN NACIONAL
DE COMERCIO EXTERIOR

usuario y los precios del producto objeto de revisión y del nacional similar. Puede encontrarse un análisis más detallado de este punto, en el Informe Técnico.

En cuanto a las características físicas, existen distintos modelos de máquinas de tracción de ascensores, tanto nacionales como importadas, en función de la carga máxima a transportar y de la velocidad máxima de movimiento; aspectos que también inciden en la potencia del motor de accionamiento, atento a que a mayor potencia del motor, mayor envergadura, dimensiones y peso de la máquina de tracción. Asimismo, el tipo de motor puede ser de una (prácticamente en desuso) o de dos velocidades, denominado "frecuencia variable".

La empresa indicó que no existen diferencias físicas, técnicas, de materiales, de calidad o de prestaciones entre el producto importado de China y el producido por la industria nacional.

Respecto a los usos, las máquinas de tracción tanto nacionales como importadas son utilizadas para el "armado e instalación de ascensores y montacargas y para la reposición en ascensores y montacargas ya instalados", siendo los usuarios los armadores e instaladores de ascensores y montacargas y los reparadores y empresas de mantenimiento de los mismos.

ADSUR explicó oportunamente, que dentro de cada modelo de máquina de tracción, tanto de fabricación nacional como de fabricación importada, existen diferentes usos, en función del rango de aplicación del mismo, que varía de acuerdo a la capacidad de carga a transportar y la velocidad de movimiento de la misma, por lo que con un mismo modelo pueden instalarse ascensores y montacargas para diferentes finalidades (transporte de personas en edificio de viviendas, transporte de camillas en hospitales, transporte de carritos de supermercado, etc.).

Con relación a los productos sustitutos, pueden mencionarse a los mecanismos de accionamiento hidráulico (cuando se requieren bajas velocidades y pocas paradas del ascensor o montacargas) y mecanismos de accionamiento neumático (para cargas menores a 400 kg – ascensores residenciales).

En cuanto al proceso productivo, de acuerdo a lo informado por ADSUR, éste consta de cuatro etapas: 1) recepción de materiales (fundición gris, fundición nodular, barras de acero laminadas, perfiles tipo "U", bronce, cobre y chapas de acero); 2) mecanizado y elaboración de las distintas partes de la máquina de tracción, operación que se realiza en una nave compuesta por plantel de máquinas y equipos; 3) armado de las máquinas de tracción, a través de la conformación de unas 20 operaciones de armado, según el tipo de máquina; y 4) terminación y embalado. No obran en el expediente elementos que permitan inferir que el proceso de producción de las máquinas de tracción importadas difiera del utilizado por los productores nacionales.



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior



Con relación a las normas técnicas, ADSUR cumple con las normas IRAM 3681 1:2000⁹, MERCOSUR NM207¹⁰ y Europea EN81-1¹¹, aclarándose que estas dos últimas son similares a la Norma IRAM también citada. Asimismo, ADSUR cuenta con certificación Internacional RINA (Italia) para la fabricación de algunos modelos de máquinas de tracción (M-137, M-194, M-202 y MV-137 RHINO) y cumple con normas de seguridad establecidas por la Resolución ex Secretaría de Industria, Comercio y Minería (SICyM) N° 897/99, relativas al diseño, fabricación e instalación de las máquinas de tracción y con la Resolución Ministerio de Salud (MS) N° 823/01, esta última prohíbe el uso de asbestos en la manufactura de productos industriales. No se cuenta con información referida a las normas técnicas que cumpla el producto importado.

ADSUR informó que el principal canal de comercialización de las máquinas de tracción es a armadores, instaladores, reparadores y empresas de mantenimiento de ascensores y montacargas, representando este canal el 85% de las ventas del producto nacional y el 70% de las ventas del producto importado. El resto se comercializa a través de distribuidores (15% y 30% producto nacional y el importado, respectivamente).

En cuanto a la percepción del consumidor, según ADSUR el producto importado y el similar nacional *"son básicamente similares"*, aunque aclaró que *"dada la tradición y trayectoria histórica de las máquinas de tracción importadas de Italia, éstas tienen una imagen cultural consolidada respecto a su diseño, el cual goza de una mejor imagen estética"*.

Por último, en lo relativo a los precios, sin perjuicio de existir diferencias entre los correspondientes a las máquinas de tracción objeto de revisión y sus similares nacionales, las mismas no ameritan revertir lo determinado oportunamente en cuanto a que el producto importado objeto de revisión es similar al producto nacional.

Por lo tanto, esta Comisión constata, con los elementos disponibles en esta etapa final del procedimiento, que ni el producto importado objeto de revisión ni su similar nacional han experimentado modificaciones que ameriten apartarse de lo determinado por esta CNCE oportunamente. En consecuencia, la Comisión mantiene su determinación en cuanto a que el *"mecanismo motor para ascensores y montacargas, provisto de polea y dispositivo de freno, cuya potencia de accionamiento sea superior o igual a 2,25 KW (3 HP), pero inferior o igual a 37,5 KW (50 HP)"* originarias de China y objeto de revisión, encuentran un producto similar nacional.

⁹ Referida a ascensores eléctricos de pasajeros, seguridad de construcción e instalación.

¹⁰ Idem de la norma IRAM 3681-1, pero para el MERCOSUR.

¹¹ De seguridad y construcción de ascensores.



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior

Dr. JOSÉ CORTÉS CONDE
PRESIDENTE NACIONAL
COMERCIO EXTERIOR

V. RAMA DE PRODUCCIÓN NACIONAL.

En lo que respecta a la rama de la producción nacional, resulta de aplicación lo dispuesto por el párrafo 1 del artículo 4 del Acuerdo Antidumping, que define a la "rama de producción nacional" como "el conjunto de productores nacionales de los productos similares, o aquellos de entre ellos cuya producción conjunta constituya una proporción importante de la producción nacional total de dichos productos".

En este sentido, conforme surge de la información presentada en el expediente por la peticionante y certificado por la Cámara Argentina de Ascensores y sus Componentes (CAFAC)¹², ADSUR representó entre el 67% y el 76% de la producción nacional de máquinas de tracción durante el período analizado (enero 2012 a noviembre 2015). Las otras empresas que conforman la industria nacional, son TALLERES METALÚRGICOS PRODAN S.A., REDUCTORES ARGENTINOS S.R.L., ESTABLECIMIENTOS METALÚRGICOS RATÉCNICA y DELLA BITTA S.R.L., que no han participado en la presente revisión.

Así, la Comisión considera que la empresa peticionante constituye la rama de producción nacional en los términos del Artículo 4 numeral 1 del Acuerdo Antidumping.

VI. PROBABILIDAD DE CONTINUACIÓN O REPETICIÓN DEL DAÑO A LA RAMA DE PRODUCCIÓN NACIONAL CAUSADO POR LAS IMPORTACIONES INVESTIGADAS.

El párrafo 1 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping establece el esquema al que deberá ajustarse la determinación de la existencia de daño, expresando que:

"La determinación de la existencia de daño a los efectos del Artículo VI del GATT de 1994 se basará en pruebas positivas y comprenderá un examen objetivo: a) del volumen de las importaciones objeto de dumping y del efecto de éstas en los precios de productos similares en el mercado interno, y b) de la consiguiente repercusión de esas importaciones sobre los productores nacionales de tales productos".

Este esquema debe adecuarse al caso de una revisión, en el que la prueba del daño debe considerar si la continuidad de la medida se justifica para evitar la continuación o repetición del daño. El párrafo 3 del artículo 11 del Acuerdo Antidumping no especifica ninguna metodología que deban utilizar las autoridades investigadoras al formular una determinación de probabilidad de la continuación o repetición del daño en un examen por extinción de la medida vigente. Tampoco identifica factores definidos que deban tener en cuenta las autoridades al formular la determinación. No obstante la ausencia de una metodología particular para conducir

¹² La CAFAC forma parte de la Asociación de Industriales Metalúrgicos de la República Argentina (ADIMRA).



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior

COPIA

Dr. MARÍA JOSÉ CORTÉS CONDE
COMISIÓN NACIONAL
DE COMERCIO EXTERIOR

las revisiones, la CNCE procedió a analizar una serie de factores que, a su juicio, son relevantes en este caso para determinar la probabilidad de la continuación o repetición del daño. Así, la Comisión se expedirá siguiendo el esquema indicado y se basará principalmente en la información obrante en el expediente.

A efectos de realizar dicho análisis, la Comisión consideró los años completos 2012 a 2014 y el período enero-noviembre de 2015. No obstante, por tratarse de la revisión de una medida antidumping vigente, en el Informe Técnico se presentan, para la mayoría de las variables, los años 2006 a 2011, a modo de referencia.

VI.1. Evolución de las importaciones investigadas.

Las importaciones totales de máquinas de tracción¹³, en volumen, fueron de 778 unidades en 2012, cayeron 20% en 2013 y 26% en 2014, cuando alcanzaron las 459 unidades, y se incrementaron 39% en enero-noviembre de 2015, registrando 526 unidades. Estas importaciones fueron impulsadas íntegramente por los orígenes no objeto de medidas. Dentro de este conjunto de importaciones, las originarias de Italia fueron las de mayor participación, representando entre el 93% (2014) y casi el 100 % (2012).

Por su parte, las importaciones de China, origen objeto de medidas, fueron nulas durante todo el período analizado.

En términos de valor, las importaciones totales fueron de casi 1,67 millones de dólares FOB en 2012, cayeron 6% en 2013 y 21% en 2014, cuando totalizaron alrededor de 1,24 millón de dólares FOB, y se incrementaron nuevamente 11% en enero-noviembre de 2015, con casi 1,2 millón de dólares FOB en ese último período.

Los precios medios FOB hacia la Argentina de las importaciones de máquinas de tracción de los orígenes no objeto de medidas se ubicaron en un mínimo de cerca de 2 mil dólares FOB por unidad (Italia, enero-noviembre 2015) y un máximo de más de 12 mil dólares FOB por unidad (Resto, 2013)¹⁴.

VI.2. Efecto de las importaciones sobre los precios del producto similar.

Atento a que en el presente caso se trata de un examen por expiración del plazo de la medida antidumping vigente, la CNCE procedió a evaluar si la eliminación de dicha medida afectaría, en el mercado, a los precios del producto similar, a través del posible impacto de los precios de las importaciones objeto de revisión.

¹³ Las importaciones consideradas son de fuente DGA (posiciones arancelarias NCM/SIM 8425.31.10.110/120/130/140).

¹⁴ Como se señalara no se registraron importaciones Chinas del producto importado objeto de revisión, en el período analizado, por lo que no fue posible consignar sus valores.



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior

COPIA
MARÍA JOSÉ CORTÉS MONDE
COMISIÓN NACIONAL
DE COMERCIO EXTERIOR

A tal fin, se realizaron una serie de comparaciones de precios entre el producto importado objeto de revisión y su similar nacional. Al hacerlo, esta CNCE prestó especial atención al análisis de los precios de exportación a un tercer mercado, dado que no se registraron importaciones en la Argentina del origen objeto de medidas durante el período objeto de revisión, y en caso de que hubiesen existido, sus precios FOB podrían haber estado afectados por la medida antidumping vigente. En ese sentido, se realizaron las comparaciones a partir de los precios medios FOB de las exportaciones de China hacia Chile, utilizando el producto representativo: "modelo 137 para ascensor de carga de hasta 600 kg y de velocidad de hasta 60 metros por minuto con capacidad de carga de 450 kg y potencia de 7 a 7,5 HP"¹⁵¹⁶; y hacia Uruguay, utilizando todas las operaciones del producto objeto de revisión.

En base a esta metodología se realizaron dos comparaciones de precios: 1) entre el ingreso medio por ventas del conjunto de máquinas de tracción de la peticionante y los precios medios FOB nacionalizados de las exportaciones de China a Uruguay; y 2) entre los ingresos medios por ventas del modelo representativo del productor nacional y los precios medios FOB nacionalizados de las exportaciones de máquinas de tracción de China a Chile de un modelo equivalente al representativo.¹⁷ Ambas comparaciones se realizaron a nivel depósito del importador, debido a que el principal canal de comercialización utilizado por la producción nacional es la venta a instaladores, a fabricantes de ascensores y las empresas de mantenimiento y reparación, y las importaciones son realizadas, en su mayoría, por los fabricantes de ascensores.

De la primera comparación surgió que los precios del producto importado por Uruguay, se ubicaron por debajo de los nacionales durante todo el período analizado, registrando subvaloraciones de entre 24% (2012) y un 34% (enero-noviembre 2015). Igual escenario, aunque con distintos niveles de subvaloración, se observó en la segunda comparación, en la que los precios del producto chino exportado a Chile se situaron entre un 39% (2012) y 46% (2014) por debajo de los nacionales durante el período analizado, a excepción del año 2013 donde no se registraron operaciones de importación de este destino.

Por otro lado, el consumo aparente de máquinas de tracción se ubicó en más de 3,3 mil unidades en 2012, se contrajo 7% en 2013 y 21% en 2014, cuando registró poco más de 2,4 mil unidades, y se incrementó 10% en los primeros diez meses de 2015, alcanzando las 2,3 mil unidades. En este contexto, la participación de las ventas de producción nacional en dicho consumo fue del 75% en 2012, 79% en 2013, del 80% en 2014 y del 76% en enero-junio de 2015.

En cuanto a la participación de las importaciones en dicho consumo, cabe recordar, en primer lugar, que no se registraron operaciones de importación chinas durante el período analizado. Adicionalmente, esta Comisión observó que las

¹⁵ Dicho modelo será referido en secciones posteriores como "producto representativo".

¹⁶ Este modelo representó el 40% de las ventas totales del producto de la empresa, en unidades, en 2014.

¹⁷ Dicha información surge de fuente Pentatransaction (coincidente con la presentada por ADSUR).



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior

2016 - Año del Bicentenario de la Declaración de la Independencia

EXPEDIENTE CNCE N° 39/15
ACTA N° 1932

COPIA

MANA JOSE CORTES CONDE
COMISION NACIONAL
DE COMERCIO EXTERIOR



importaciones de los orígenes no objeto de medidas tuvieron una cuota de mercado de 23% en 2012; 20% en 2013; 19% 2014 y 23% en enero-noviembre de 2015.

VI.3. Condiciones de competencia.

En el análisis de las condiciones de competencia entre el producto local y el importado, la Comisión consideró la situación actual, las perspectivas futuras de la rama de producción y del mercado de máquinas de tracción, tanto a nivel nacional como mundial.

VI.3.1 Mercado Nacional

La máquina de tracción es un componente esencial de la construcción de edificios. En ese sentido, los principales demandantes del producto son los instaladores, los armadores de ascensores, las empresas de mantenimiento y reparación de ascensores y, en menor medida, los distribuidores.

La oferta de máquinas de tracción en el mercado nacional en el período analizado estuvo constituida por las empresas productoras nacionales: ADSUR, TALLERES METALÚRGICOS PRODAN, REDUCTORES ARGENTINOS, ESTABLECIMIENTOS METALÚRGICOS RATÉCNICA y DELLA BITTA y por las importaciones de los orígenes distintos del objeto de revisión (entre ellas, se destacan las de Italia que explicaron entre el 18% y 23% del consumo aparente). Cabe reiterar que las importaciones de China, objeto de medidas, fueron nulas durante todo el período analizado.

ADSUR es una empresa localizada en Lanús (Provincia de Buenos Aires) y posee sucursales en el Municipio de la Costa (Pinamar, Villa Gesell, etc.) y una filial en Brasil que se dedica a comercializar productos en ese país. Su actividad principal es la fabricación y venta de máquinas de tracción para ascensores y montacargas y sus partes componentes, las que destina principalmente al armado de ascensores y montacargas para sus propios clientes.

La firma, realizó diversas inversiones entre 2009 y 2015, las que totalizaron aproximadamente 420 mil dólares y se destinaron principalmente a maquinaria y equipos, los que, según la firma, fueron incorporados para optimizar el proceso productivo. En este sentido, la peticionante especificó que el objetivo de esas inversiones fue, por un lado, mejorar la competitividad del sector incrementando la capacidad productiva¹⁸ que, en su conjunto, habría crecido en los años posteriores a la fijación de la medida antidumping en más de un 30% (superando holgadamente el consumo aparente del mercado nacional) para abastecer mejor el mercado interno y, por el otro, para contar con excedentes exportables que pudiesen ser vendidos al exterior.

¹⁸ Este indicador fue motivo de verificación por esta CNCE mostrando diferencias respecto de los valores informados oportunamente por la empresa, por lo que se procedió a su recálculo



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior

Lic. MARÍA JOSÉ CORTÉS CORREA
COMISIÓN NACIONAL
DE COMERCIO EXTERIOR

Adicionalmente, ADSUR informó que se encuentra en plena actividad para completar, antes de junio de 2016, la expansión de una nueva construcción de aproximadamente 1300 m² con una inversión del orden de los 500.000 US\$ (financiada con un crédito bancario pero fundamentalmente con recursos propios).

Según ADSUR, las máquinas de tracción para ascensores no tienen estacionalidad ni en la oferta ni en la demanda.

En cuanto a la demanda, ésta incluye fabricantes de ascensores, instaladores, empresas de mantenimiento y reparación de ascensores. Según información de "La revista del ascensor", el sector fabricante local de ascensores se compone de unas 1000 empresas, con una fuerza laboral que supera los 10.000 empleados.

ADSUR informó que los cambios recientes más significativos en cuanto a la demanda "están dados por la profundización de la tendencia a la utilización de máquinas de tracción de frecuencia variable ("VVVF") en lugar de las de 2 velocidades (que pasó a ser un "fuera de norma" y por eso sube su precio, en tanto que las de 1 velocidad están prácticamente fuera de uso) y por otro lado un relativamente lento crecimiento de la demanda de máquinas de tracción directa ("Gearless")". La firma también indicó que hubo un incremento en la demanda de máquinas de tracción de mayor porte destinadas a "ascensores camilleros" para edificios.

En cuanto a sectores relacionados fuertemente con la performance del producto analizado, el de la construcción tuvo un comportamiento más variable en el período analizado de la presente revisión que en el de la investigación original. Lo señalado se ve reflejado en el Indicador Sintético de la Actividad de la Construcción elaborado por el INDEC. Derivado de esa constructora, el mercado del ascensor vivió una situación de expansión hasta 2011 y se vio afectado luego por el comportamiento más variable del sector construcción. De acuerdo a lo expresado por ADSUR, el indicador que de alguna forma más se acerca a la demanda final del producto objeto de revisión es el ISAC, cuyo comportamiento está en la misma dirección que el incremento del consumo aparente de máquinas de tracción ocurrido en el período enero-agosto de 2015.

Debe mencionarse que una parte de la producción de máquinas de tracción no se destina a obra nueva sino al mercado de reposición y mantenimiento (de hecho ADSUR posee una unidad de negocios dedicada a prestar estos servicios).

En términos de comparación internacional, según la página web de "La revista del ascensor"¹⁹, se estima que el mercado de ascensores argentino se ubica entre los más importantes del mundo (puesto Nº 9), contando en la actualidad con 240 mil unidades instaladas²⁰, el mismo número que las que contabiliza el Reino Unido. El

¹⁹ Fuente: <http://www.revdelascensor.com/>. Publicación bimestral especializada en la industria del Transporte Vertical, fundada en 1996. Recibió distinciones de la FACARA (Federación de Asociaciones y Cámaras de Ascensores de la República Argentina) en 2004 y 2008.

²⁰ De la página web no se indica el período contemplado ni la fuente.



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior

DR. GUSTAVO TORRES CONDE
COMISIONADO NACIONAL
DE COMERCIO EXTERIOR

país con más unidades instaladas es Italia (950 mil unidades), seguido de España (781 mil unidades), Estados Unidos y Alemania (680 mil unidades cada uno).

VI.3.2.- Mercado internacional

Según la información aportada por la peticionante, no se produjeron cambios relevantes en el mercado internacional en relación al período de la investigación original. Así, señaló que la oferta mundial estaría atomizada y los países más relevantes en cuanto a la oferta mundial de máquinas de tracción siguen siendo los enumerados en la investigación que dió origen a la presente revisión: Italia, España, Alemania, Brasil, EEUU y China, habiendo sido este último país el de mayor crecimiento en los últimos años.

La peticionante indicó también que Turquía se incorporó recientemente como proveedor del producto bajo análisis, país que, por otra parte, puede agruparse dentro de un conjunto de otros países proveedores de menor cuantía. Según lo informado por ADSUR en la investigación original, también existen unas pocas fábricas en Latinoamérica, las que están situadas, además de Argentina, en México, Brasil y Colombia.

Cabe señalar que para el año 2015 conforme datos obtenidos de fuente Trademap²¹, el principal país exportador de máquinas de tracción a nivel mundial fue China, mientras que los principales importadores para el mismo año fueron EEUU, Canadá, Alemania, Reino Unido y Australia. Asimismo, más de la mitad de las exportaciones de China se destinaron hacia EEUU.

En cuanto al origen objeto de medidas, ADSUR, informó que China se convirtió en los últimos 15/20 años en la fábrica de ascensores (y sus partes) del mundo, tanto por su capacidad productiva, como por su capacidad exportadora, lo cual incluye un muy amplio entramado de empresas productoras de partes y componentes que comprende al producto objeto de revisión, el cual es producido en ciertos casos por las mismas empresas que producen ascensores. De este modo, la capacidad de producción china supera ampliamente el mercado nacional.

Asimismo, la peticionante agregó que, a esta capacidad de China en cuanto a producción y exportación, se agregó, en los años recientes, un fenómeno de "amesetamiento y/o calda de los grandes mercados del mundo que venían absorbiendo la producción china", lo que sumado a la desaceleración del crecimiento de China y de su sector de "construcción residencial", ha ampliado "...en forma sustantiva la capacidad exportadora de libre disponibilidad de China de 'máquinas de tracción'... para volcar sus excedentes en otros países como el nuestro". Esta configuración del mercado mundial y la situación de China, no serían meramente coyunturales sino que se consolidarían como características más estructurales de la economía mundial²². Adicionalmente, ADSUR expresó que "esta situación de deterioro

²¹ Se destaca que los datos señalados abarcan otros productos distintos al investigado, las cifras presentadas pueden tener diferencias respecto de los flujos de comercio de las máquinas de tracción para ascensores.

²² En la investigación original, ADSUR había expuesto argumentos en esta línea, indicando que "China



EXPEDIENTE CNCE N° 39/15
ACTA N° 1932

EL COPIA



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior

Lic. MARÍA JOSÉ CORTÉS PONDE
COMISION NACIONAL
DE COMERCIO EXTERIOR

de la economía china lejos de tratarse de un fenómeno coyuntural tiende, según analistas reconocidos, a consolidarse como una problemática más profunda que ya muestra preocupación en el mundo, sea por las devaluaciones de su moneda para alentar exportaciones como forma de neutralizar la caída de su economía, como por las renovadas señales de nuevos indicadores que muestran persistentes deterioros de la 'performance de su economía'.

Finalmente cabe señalar que no se registran antecedentes de investigaciones antidumping o en curso, referidas a máquinas de tracción para ascensores.

VII. CONDICIÓN DE LA RAMA DE PRODUCCIÓN NACIONAL.

La Comisión procedió a analizar la condición de la rama de producción nacional con la finalidad de determinar, en el ámbito de su competencia, la necesidad o no de continuidad de la medida objeto de revisión, tomando en consideración los factores e índices previstos en el artículo 3, párrafos 4 y 5 del Acuerdo Antidumping²³.

A tal fin, se efectuó una verificación "in situ" a la firma ADSUR, determinándose que la información referida a ventas, precios al mercado interno (excepto los pesos vendidos en marzo de 2014 del artículo representativo), costos unitarios y totales, personal ocupado y masa salarial, exportaciones y producción de las máquinas de tracción se encontraba respaldada por la documentación correspondiente. Sin perjuicio de lo expuesto, al momento de llevar acabo la verificación los técnicos de la CNCE procedieron a recalcular los datos de capacidad de producción.²⁴

En base a la información recabada, esta CNCE observó en primer lugar que la producción nacional de máquinas de tracción fue de 3 mil unidades en 2012, cayó 10% en 2013 y 19% en 2014, cuando se produjeron 2,2 mil unidades, y se mantuvo sin variaciones en enero-noviembre de 2015 respecto de igual período del año anterior, cuando alcanzó a 2 mil unidades. Por su lado, la producción de ADSUR partió de poco más de 2,1 mil unidades en 2012 y mostró similar comportamiento que el total nacional, aunque con variaciones de distinta magnitud. En efecto, cayó 14% en 2013 y 2014, superando es ese último año las 1,5 mil unidades, y permaneció casi sin variaciones en los primeros diez meses de 2015, cuando alcanzó a alrededor de 1,5

posee una enorme capacidad de producción y de libre disponibilidad para exportar, la cual supera en decenas de veces el mercado nacional, debiendo señalarse que dicha capacidad con toda certeza debió verse ampliada a partir del 2° semestre de 2008, por la crisis que afecta a los grandes mercados del mundo (en particular por la caída del Sector de la construcción de viviendas que se correlaciona con la demanda del producto objeto de investigación) a los cuales China venía exportando.

²³ No obstante, esta evaluación se lleva a cabo teniendo en cuenta el estándar general aplicable a las revisiones por extinción del plazo, de conformidad con el párrafo 3 del artículo 11 del Acuerdo Antidumping.

²⁴ Al informar los datos correspondientes a este indicador, la firma realizó estimaciones que, a juicio del Equipo Técnico de la CNCE, resultaban conservadores, y que no tenía en cuenta rigurosamente los valores de tiempos insumidos en la producción. Por lo tanto, se procedió a reestimarlos. Para mayor detalle ver Informe Técnico.



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior

2016 - Año del Bicentenario de la Declaración de la Independencia Nacional

EXPEDIENTE CNCE N° 39/15
ACTA N° 1932

COPIA

U. MARÍA JOSÉ CORTÉS FONDE
COM. NACIONAL
DE COMERCIO EXTERIOR



mil unidades. Esta empresa representó entre el 67% y el 76% de la producción nacional entre 2012 y los diez primeros meses de 2015.

Las ventas al mercado interno, en volumen, de ADSUR fueron de más de 1,7 mil unidades en 2012 y mostraron una evolución similar a su producción, aunque con variaciones distintas: cayeron 7% en 2013 y 16% en 2014, registrando casi 1,4 mil unidades, y aumentaron 4% en los primeros diez meses de 2015, alcanzando a poco más de 1,3 mil unidades en ese período. En tanto, los ingresos medios por venta, en pesos por unidad, aumentaron durante todo el período, partiendo de casi 13,7 mil pesos por unidad en 2012 a más de 17,5 mil pesos por unidad en 2013, a más de 25 mil pesos por unidad en 2014 y a más de 29,3 mil pesos por unidad en enero-noviembre de 2015.

Las exportaciones de máquinas de tracción de la peticionante fueron de 253 unidades en 2012, disminuyeron 30% en 2013 y 1% en 2014, cuando se exportaron 176 unidades, y volvieron a caer 34% en enero-noviembre de 2015 con relación a igual período de 2014, cuando alcanzaron 93 unidades. Como consecuencia de la evolución de las exportaciones y de la producción, el correspondiente coeficiente de exportación de la peticionante resultó de 12% en 2012, 10% en 2013, 11% en 2014 y de 6% en enero-noviembre de 2015.

Las existencias de ADSUR fueron de 72 unidades en 2012 y disminuyeron en todo el período objeto de revisión: 40% en 2013, 44% en 2014, registrando 24 unidades, y 18% en enero-noviembre de 2015, cuando alcanzaron 94 unidades. En ese contexto, la relación existencias/ventas en meses de venta promedio fue de 0,49 en 2012; 0,32 en 2013, 0,21 en 2014 y 0,78 en enero-noviembre de 2015.

La capacidad de producción del total nacional fue de poco más de 5,7 mil unidades en 2012, disminuyó 9% en 2013 y permaneció sin variaciones en 2014, cuando fue de poco más de 5,2 mil unidades. También permaneció sin variaciones en enero-noviembre de 2015 con respecto a igual período del año anterior, con poco más de 4,8 mil unidades. En cuanto al grado de utilización de dicha capacidad de producción, éste pasó de 52% en 2012 a 51% en 2013, a 42% en 2014 y a 41% en los primeros diez meses de 2015. Por su parte, la capacidad de producción de la peticionante fue de poco más de 4 mil unidades en 2012 y se mantuvo sin variaciones en todo el período analizado. Así, su grado de utilización fue de 52% en 2012, de 44% en 2013, de 38% en 2014 y de 41% en los primeros diez meses de 2015. Cabe destacar que la peticionante estuvo en condiciones de abastecer la totalidad del mercado nacional.

El nivel de empleo del área de producción de la peticionante fue de 39 personas en 2012, 37 en 2013, de 36 en 2014 y de 37 en enero-noviembre de 2015. Por otra parte, el salario medio mensual de dicha área aumentó en todo el período analizado, pasando de casi 6,1 mil pesos por empleado en 2012 a poco más de 7,2 mil pesos en 2013, a casi 9 mil de pesos en 2014 y, finalmente, a cerca de 10,5 mil pesos en enero-noviembre de 2015.



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior

Ud. ANNA JOSE JIMENEZ CONDE
COMISION NACIONAL
DE COMERCIO EXTERIOR

La empresa peticionante suministró la estructura costos, en pesos por unidad, para cada año a partir del 2012 y para el período enero-noviembre 2015, del producto representativo²⁵. Adicionalmente se destaca que en la actualidad, la firma goza de los beneficios premocionales establecidos por los Decretos 379/01 y 502/01 y modificatorios.

Al analizar dichas estructuras de costos, se observó que el costo medio unitario aumentó durante todo el período: 23%, 36% y 25%, en 2013, 2014 y primeros diez meses de 2015, respectivamente. Dentro de dichos costos, los variables fueron los de mayor participación (más del 79%). La relación precio/costo, si no se considera el beneficio fiscal, si bien estuvo por encima de la unidad en todo el período analizado, nunca alcanzo niveles considerados razonables por esta Comisión. Contrariamente, al considerarse el beneficio fiscal del que goza la peticionante, la relación precio/costo permaneció, en casi todo el período analizado, con niveles de rentabilidad que igualaron o superaron el nivel medio razonable considerado por esta CNCE, con excepción del año 2012.

Los precios corrientes del producto representativo de máquinas de tracción fueron crecientes en todo el período analizado, con variaciones que pasaron del 26% en 2013, al 45% en 2014 y al 25% en enero-noviembre de 2015. Al analizar estos precios, respecto del IPIM nivel general, se observó que registraron aumentos durante todo el período (11% en 2013, 14% en 2014 y 9% en enero-noviembre 2015). De manera similar, en relación a los índices sectoriales IPIM 291 "máquinas de uso general" e IPIM 2915 "equipos de elevación y manipulación", se observó -para ambos índices- que éstos precios registraron aumentos en casi todo el período, que oscilaron entre el 1% y el 11%, a excepción del IPIM 2915 "equipos de elevación y manipulación" en enero-octubre de 2015, que presentó una disminución del 6% con relación a igual período del año anterior.

Con relación a la información de los principales rubros contables de ADSUR, las ventas al mercado interno de máquinas de tracción representaron entre el 44% y el 47% de la facturación total de la empresa durante el período analizado. Así, se observaron incrementos significativos en la ecuación patrimonial básica, destacándose que el activo total aumentó en mayor magnitud que el pasivo total. Por dicha razón se observó que, además del incremento del capital en 2013, los rubros que más engrosaron el patrimonio neto fueron los resultados acumulados en el período 2014

Analizando punta a punta dichos estados contables, se observaron porcentajes similares de los indicadores de rentabilidad aunque algunos de ellos decrecieron levemente hacia el final del período, comparados con los del primer ejercicio económico analizado (2012). Todos los rubros del activo, comparados punta contra punta, se han incrementado resaltando principalmente las variaciones registradas en los bienes de uso, caja y bancos y bienes de cambio. La situación

²⁵ Como ya se mencionara, este modelo representó el 40 % de la facturación total del producto similar al mercado interno en 2014.



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior

Unidad de Gestión de la Comisión Nacional de Comercio Exterior

patrimonial de la empresa fue de absoluta solvencia con muy altos y crecientes indicadores de liquidez y bajos y decrecientes indicadores de endeudamiento.

En cuanto a la capacidad de reunir capital²⁶ de la peticionante, tanto la tasa de retorno sobre el patrimonio neto como la tasa de retorno sobre los activos mostraron resultados positivos y altos, aunque decrecientes hacia el final del período. Por su lado, el flujo de efectivo²⁷ aumentó durante todo el período. Asimismo, se advirtió que la empresa ha efectuado inversiones del tipo financiero, las que tuvieron una caída del 3% en 2013 y un incremento del 42% en 2014.

Por su parte, las cuentas específicas de máquinas de tracción de ADSUR, considerando el beneficio fiscal mostraron una contribución marginal por encima del 20%, obteniendo resultados positivos, siendo la relación ventas/costos superior a la unidad, -pero con niveles de rentabilidad, en algunos períodos, por debajo de los considerados como razonables por esta Comisión.

VIII. INFORME DE DETERMINACIÓN FINAL DE DUMPING

El 15 de julio de 2016, se recibió de la SSCE copia del Informe de Determinación Final del examen por expiración de plazo de la Resolución ex MI N° 221/2010, elaborado por la DCD con fecha 29 de junio de 2016. En el mismo se concluyó que *"en cuanto a la posibilidad de recurrencia del dumping, el análisis de los elementos de prueba relevados en el expediente permitirla concluir que existiría la posibilidad de que ello suceda en caso que la medida fuera levantada."* En dicho informe se determinó a un margen de dumping del 223,74% para China, considerando las exportaciones a Uruguay a los fines del cálculo del mismo.

IX.- CONCLUSIONES DE LA COMISIÓN RESPECTO DE LA PROBABILIDAD DE LA RECURRENCIA DE DAÑO ANTE LA SUPRESIÓN DE LA MEDIDA Y SU RELACIÓN CON LA RECURRENCIA DE DUMPING.

El Acuerdo Antidumping dispone que una medida antidumping puede ser impuesta por un plazo máximo de cinco años y puede ser mantenida sólo cuando existan circunstancias que lleven a la Autoridad de Aplicación a determinar que el levantamiento de la medida podría dar lugar a la continuación o repetición del daño.

²⁶ Esta información se refiere al rendimiento del capital (cuanto más resultados positivos -ganancias- obtiene la empresa más posibilidades de reunir capital tiene, ya que con las ganancias obtenidas la firma puede, entre otras cosas, capitalizarse). En este sentido, a los efectos de analizar este indicador, deben tenerse en cuenta la tasa de retorno sobre el patrimonio neto y la tasa de retorno sobre los activos.

²⁷ En lo que respecta al análisis del flujo de caja ("cash flow") en los términos del Acuerdo Antidumping, se destaca que las empresas están obligadas a presentar el "Estado de Flujo de Efectivo" que es un estado contable básico que informa sobre los movimientos de efectivo y sus equivalentes, distribuidas en actividades operativas, de inversión y de financiamiento. Las modificaciones del flujo de efectivo se pueden ver en el Estado de Situación Patrimonial o Balance General analizando los rubros "Caja y Bancos" e "Inversiones", de cada uno de los ejercicios económicos (en el análisis realizado por esta CNCE, las inversiones se encuentran comprendidas dentro del rubro "otros activos corrientes").



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior

2016 - Año del Bicentenario de la Declaración de la Independencia Nacional

EXPEDIENTE CNCE N° 39/15

ACTA N° 1932

COPIA

SECRETARÍA DE COMERCIO
EXTERIOR



Según lo prescripto en el mismo Acuerdo, se deberá evaluar cuáles son las circunstancias que permiten concluir acerca de "...que la supresión del derecho daría lugar a la continuación o la repetición del daño" (art. 11.3 del Acuerdo)²⁸. Debe destacarse también que el art. 11.3 introduce en el análisis el concepto de "probabilidad" que, de acuerdo a los precedentes en la materia, debe interpretarse como un suceso que sea "más que posible o verosímil".

Así, las características de la rama de producción en el origen investigado no pueden ser las únicas variables a evaluar ya que, dado su carácter estructural, podrían conducir a un análisis incompleto. En atención a ello, esta Comisión, además de analizar las citadas variables en base a la información disponible, efectuará un análisis general del mercado mundial del producto importado objeto de la revisión, su situación actual y su posible incidencia en la probabilidad de repetición del daño oportunamente determinado.

a) El mercado internacional.

Según pudo constatar esta CNCE, los países más relevantes en cuanto a la oferta mundial continúan siendo, al igual que en el período analizado de la investigación original, Italia, España, Alemania, Brasil, EEUU y China. En ese sentido, conforme la fuente Trademap (Estadísticas del comercio para el desarrollo internacional de las empresas) China está posicionada como el principal país exportador en 2015, con una participación de aproximadamente el 64% del total importado en dicho año. Lo siguen en importancia, Estados Unidos, con casi un 15% en dicho total. Como fuera expuesto estos datos abarcan otros productos distintos al investigado, las cifras presentadas pueden tener diferencias respecto de los flujos de comercio de las máquinas de tracción.

Asimismo, se advirtió, que China no se encuentra incluida entre los diez primeros importadoras, constituyéndose fundamentalmente en una empresa oferente, mientras que Estados Unidos ocupó el primer lugar como importadora de este tipo de producto.

En ese contexto, ADSUR informó que China se convirtió en los últimos 15/20 años en la "fábrica de ascensores (y sus partes) del mundo" tanto por su capacidad productiva, como por su capacidad exportadora. Según la empresa peticionante, la capacidad de producción china supera ampliamente el mercado nacional. Respecto a este último punto, destacó que la empresa Mitsubishi Electric Co, en asociación con una empresa china produjo en tal país "500.000 unidades entre ascensores y escaleras en 2014", lo que equivale aproximadamente a unas 100 veces el mercado nacional.

²⁸ En la versión original en inglés se utiliza "likely" junto a "daría a lugar", lo cual aproxima el criterio en cierta forma al art. 11.2 del Acuerdo: "...si sería probable que el daño siguiera produciéndose o volviera a producirse en caso de que el derecho fuera suprimido o modificado".



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior

JOSE MARTES PONDE
COMISION NACIONAL
COMERCIO EXTERIOR

Asimismo, conforme lo expresado por la peticionante, a esta capacidad de China en cuanto a producción y exportación, se agregó, en los años recientes, un fenómeno de "amesetamiento y/o caída de los grandes mercados del mundo que venían absorbiendo la producción china", lo que sumado a "la desaceleración del crecimiento de China y de su sector de 'construcción residencial', ha ampliado "...en forma sustantiva la capacidad exportadora de libre disponibilidad de China de 'máquinas de tracción'... para volcar sus excedentes en otros países como el nuestro".

b) Condiciones de competencia de las importaciones del origen objeto de revisión a partir de sus precios de exportación.

En una evaluación de recurrencia de daño adquiere gran relevancia el análisis de los precios a los que podría ingresar el producto en cuestión desde el origen objeto de revisión, en caso de suprimirse la medida.

Así, de las dos comparaciones de precios realizadas surge que los precios del producto chino exportado tanto a Uruguay como a Chile se situaron por debajo de los nacionales durante todo el período analizado, subvaloración que osciló entre un 24% y un 34% en el primer caso, y entre 39% y 46%, en el caso de Chile (a excepción del año 2013, en el que no se registraron operaciones).

En función de lo expuesto, esta CNCE concluye que de no existir la medida antidumping vigente, podrían realizarse exportaciones desde el origen objeto de revisión a precios muy inferiores a los de la rama de producción nacional.

c) Conclusión respecto de la probabilidad de repetición del daño

Como se señalara, la medida original sobre máquinas de tracción, consistente en un derecho ad-valorem de 149%, se aplicó a partir de diciembre de 2010, por el término de 5 años. En el mes de diciembre de 2015 se dispuso la apertura de la presente revisión, manteniéndose vigente dicho derecho. En vista de ello, esta CNCE consideró útil analizar la evolución del total de las importaciones en un plazo más extenso que el que fuera objeto de análisis en esta revisión.

Así, se observó que, a lo largo del período completo durante el cual se aplicó la medida antidumping, la industria nacional logró aumentar su participación en el mercado, pasando de representar 59% en 2006 al 73% en 2011. Por su parte, durante el período bajo análisis en la presente revisión, si bien la industria nacional registró caídas en su producción y ventas entre puntas del período, logró mantener una cuota de mercado del 75% en 2012, 79% en 2013, 80% en 2014 y 76% en enero-noviembre de 2015.

En ese contexto, las importaciones investigadas fueron inexistentes en todo el período analizado, a la vez que las de los orígenes no objeto de revisión mostraron caídas en los años completos del período analizado y un aumento del 39% en enero-noviembre de 2015. Estas últimas importaciones (no objeto de medidas) fueron



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior



superiores al 92% originarias de Italia y representaron alrededor del 20% del consumo aparente en todo el período.

Paralelamente, la producción nacional mostró caídas en su producción y ventas internas en los dos últimos años completos del período analizado, y un muy leve aumento en enero-noviembre de 2015. Igual comportamiento tuvieron la producción y ventas de la peticionante que, asimismo, vio disminuir sus exportaciones durante todo el período analizado.

Por otra lado, el grado de utilización de la capacidad de producción nacional fue bajo y tuvo tendencia descendente, oscilando entre un 52% (2012) y un 42% (2014), siendo del 41% en el período enero-noviembre de 2015. Ello en un contexto en que la industria nacional estuvo en condiciones de abastecer la totalidad del mercado en todo el período analizado.

Por su parte, se observó que las rentabilidades mostradas en las estructuras de costos del producto representativo de la peticionante, medidas como la relación precio/costo, fueron siempre positivas.²⁹ Sin embargo, cuando se consideró el precio de venta sin beneficio fiscal, las mismas se ubicaron por debajo de las consideradas como de nivel medio razonable por esta CNCE en todo el período analizado. Las cuentas específicas de ADSUR, por su parte, reflejaron (en la relación ventas/costos) rentabilidades menores a las mostradas en las estructuras de costos, y se ubicaron en niveles por debajo de los considerados como medios razonables por esta CNCE en casi todo el período analizado, a excepción del año 2014, en el que apenas superó dicho nivel.

Finalmente, cabe considerar la posición detentada por China en el mercado mundial de máquinas de tracción, en tanto, conforme fuentes estadísticas, en 2015 dicho país fue el principal exportador, con una participación aproximada del 63%.

De lo expuesto en los párrafos precedentes, se concluye que la rama de producción nacional se encuentra en una situación de relativa vulnerabilidad, que se manifiesta principalmente en la caída de la producción y las ventas y en los niveles de rentabilidad positivas o negativas dependiendo si se considera o no el beneficio fiscal aunque nunca muy elevadas. En ese contexto, las importantes subvaloraciones de los precios de las máquinas de tracción exportados desde China hacia Chile y Uruguay antes expuestos muestran que, en caso de eliminarse el derecho antidumping vigente, podrían reingresar importaciones originarias de China a valores sensiblemente inferiores a los del producto similar nacional, agravando esta situación de relativa vulnerabilidad de la rama de producción nacional, máxime considerando la ya mencionada posición preponderante de China en el mercado mundial de máquinas de tracción.

En atención a ello, puede inferirse que, ante la supresión de la medida

²⁹ Si bien dichas rentabilidades fueron siempre positivas, las mismas estuvieron por debajo del nivel considerado como medio razonable por esta CNCE en 2012, en niveles similares en 2013; y por encima de dicho nivel en 2014 y enero-noviembre de 2015 (aunque con tendencia a la baja al final del período).



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior

LA MARÍA JOSÉ CORTES CONDE
COMISION NACIONAL
DE COMERCIO EXTERIOR

vigente, existe la probabilidad de que reingresen importaciones desde China, en cantidades y precios que incidirían negativamente en la rama de la industria nacional, recreándose así las condiciones de daño importante que fueran determinadas en la investigación original.

d) Conclusión respecto de la relación de la recurrencia de daño y dumping.

Del Informe de Dumping elaborado por la DCD y conformado por la SSCE, surge que ese organismo ha determinado que la supresión del derecho vigente podría dar lugar a la posibilidad de recurrencia de la práctica de comercio desleal, determinándose para China un margen de dumping del 223,74%. Cabe mencionar que la medida vigente es de 149%.

En lo atinente a otros factores que podrían influir en el análisis de la recurrencia de daño (distintos de las importaciones con dumping de máquinas de tracción originarias de China), se destaca la presencia de importaciones desde otros orígenes no objeto de medidas, casi en su totalidad de Italia. Las mismas tuvieron una incidencia en el consumo aparente que rondó el 20% en todo el período objeto de revisión, llegando a un máximo del 23% en 2012 y en enero-noviembre de 2015. Sin embargo, los precios FOB de exportación de las compras externas originarias de Italia fueron, en todos los casos, superiores a los del producto chino exportado a Chile y Uruguay.

En consecuencia, esta CNCE concluye que tanto las importaciones de orígenes distintos a los objeto de revisión, como la caída de las exportaciones de la peticionante, no modifican las conclusiones sobre la probabilidad de recurrencia del daño sobre la rama de producción nacional en caso de supresión de la medida aplicada a China.

Teniendo en cuenta las conclusiones a las que arribara la SSCE en cuanto a probabilidad de recurrencia del dumping y las conclusiones a las que arribara esta Comisión en cuanto a la probabilidad de repetición del daño en caso de que se suprimiera la medida vigente, se concluye que están dadas las condiciones requeridas para mantener la medida antidumping sujeta a revisión para China.

X. DECISIONES DE LA CNCE.

Por lo expuesto, los señores Directores, Dr. Shunko Rojas, Lic. Alejandro R. Barrios y el Dr. Andrés M. Uslenghi, deciden por unanimidad lo siguiente:

1º.- Disponer la inclusión del informe GI/GN/ITDFR N° 05/16 que consta de 90 fojas, en el Expediente CNCE N° 39/15.

2º.- Concluir, desde el punto de vista de su competencia, que se encuentran reunidas las condiciones para que, en ausencia de la medida antidumping



Ministerio de Producción
Secretaría de Comercio
Subsecretaría de Comercio Exterior
Comisión Nacional de Comercio Exterior

2016 - Año del Bicentenario de la Declaración de la Independencia

EXPEDIENTE CNCE N° 221/10
ACTA N° 1932

ES COPIA

Lic. MARÍA JOSÉ CORTÉS CONDE
COMISIÓN NACIONAL
DE COMERCIO EXTERIOR



impuesta por Resolución ex MI N° 221/2010 de fecha 1 de diciembre de 2010 publicada en el Boletín Oficial el día 3 de diciembre de 2010, resulte probable que ingresen importaciones de máquinas de tracción originarias de China en condiciones tales que podrían ocasionar la repetición del daño a la rama de producción nacional.

3°.- Determinar, teniendo en cuenta las conclusiones a las que arribara la SSCE en cuanto a la probabilidad de recurrencia del dumping y las conclusiones a las que arribara esta Comisión en cuanto a la probabilidad de repetición del daño en caso de que se suprimiera la medida vigente, que están dadas las condiciones requeridas por la normativa vigente para mantener las medidas antidumping sujetas a revisión.

4°.- Concluir que corresponde mantener la medida antidumping aplicada por la Resolución ex MI N° 221/2010 de fecha 1 de diciembre de 2010, publicada en el Boletín Oficial del 3 de diciembre de 2010, a las importaciones de "mecanismo motor para ascensores y montacargas, provisto de polea y dispositivo de freno, cuya potencia de accionamiento sea superior o igual a DOS COMA VEINTICINCO KILOVATIOS (2,25 KW) (3 HP), pero inferior o igual a TREINTA Y SIETE COMA CINCO KILOVATIOS (37,5 KW) (50 HP)", originarias de China.

5°.- Remitir las presentes conclusiones a la SUBSECRETARÍA DE COMERCIO EXTERIOR.

Siendo las 14,30 horas, el Sr. Presidente da por finalizada la sesión.

La presente consta de 22 (veintidós) fojas.

Lic. Alejandro R. Barrios
Vocal

Dr. Shunko Rojas
Presidente

Dr. Andrés M. Uslenghi
Vocal